
Mėnesinis
biuletenis

Monthly BULLETIN

3

2003
VILNIUS



Sutartiniai ženklai

Symbols and Conventions

„–“	Reiškinio (rodiklio) atitinkamu laikotarpiu nebuvo <i>Category not applicable</i>
„0,0“	Rodiklio dydis yra mažesnis kaip 0,05 <i>Magnitude less than 0.05</i>
„...“	Nėra duomeng, nors reiškinys (rodiklis) atitinkamu laikotarpiu buvo <i>Data not available</i>
„*“	Išankstiniai arba apskaičiuoti duomenys <i>Preliminary or estimated figure</i>
„–“	Nurodo laikotarpį tarp metų ar mėnesių (pvz., 1992–1993 m., sausio–balandžio mėn., 3–6 mėn.), pažymint jo pradžią ir pabaigą <i>Between years or months (e.g., 1992–1993, January–April or 3–6 months) indicates the years or months covered, including the beginning and ending years or months</i>

Santrumpos

Abbreviations

LB	Lietuvos bankas <i>The Bank of Lithuania</i>
Lt	Litas
LTL	Lithuanian Litas
ct	Centas <i>Lithuanian cent</i>
TVF	Tarptautinis valiutos fondas
IMF	<i>International Monetary Fund</i>
VVP	Vyriausybės vertybiniai popieriai
GS	<i>Government Securities</i>

Pasaulio šalių valiutos

Foreign Currencies

AMD	Armėnijos dramai <i>Armenian Dram</i>	JPY	Japonijos jena <i>Japanese Yen</i>	RUB	Rusijos rublis <i>Russian Rouble</i>
AUD	Australijos doleris <i>Australian Dollar</i>	USD	JAV doleris <i>United States Dollar</i>	XDR	Specialiaja skolinimosi teise pavadintas apskaitos vienetas, penkių pagrindinių pasaulio valiutų „krepšelis“ (SST) <i>SDR (I.M.F.)</i>
AZM	Azerbaidžano manatas <i>Azerbaijani Manat</i>	YUM	Jugoslavijos dinaras <i>New Dinar</i>	SGD	Singapūro doleris <i>Singapore Dollar</i>
BYR	Baltarusijos rublis <i>Belarusian Rouble (New)</i>	CAD	Kanados doleris <i>Canadian Dollar</i>	SKK	Slovakijos krona <i>Slovak Koruna</i>
BRL	Brazilijos realas <i>Brazilian Real</i>	KZT	Kazachstano tengė <i>Kazakhstan Tenge</i>	SIT	Slovėnijos tolaras <i>Slovenian Tolar</i>
BGN	Bulgarijos levas <i>Bulgarian Lev</i>	CNY	Kinijos juanis <i>Yuan Renminbi</i>	SEK	Švedijos krona <i>Swedish Krona</i>
CZK	Čekijos krona <i>Czech Koruna</i>	CYP	Kipro svaras <i>Cyprus Pound</i>	CHF	Šveicarijos frankas <i>Swiss Franc</i>
GBP	Didžiosios Britanijos svaras sterlingų <i>Pound Sterling</i>	KGS	Kirgizijos somas <i>Kyrgyzstan Som</i>	TJS	Tadžikistano somonis <i>Tajikistan Somoni</i>
DKK	Danijos krona <i>Danish Krone</i>	KRW	Korėjos vonas <i>Korean Won</i>	THB	Tailando batas <i>Thai Baht</i>
EEK	Estijos krona <i>Estonian Kroon</i>	HRK	Kroatijos kuna <i>Croatian Kuna</i>	TWD	Taivano doleris <i>New Taiwan Dollar</i>
EUR	Euras <i>Euro</i>	LVL	Latvijos lats <i>Latvian Lats</i>	TRL	Turkijos lira <i>Turkish Lira</i>
GEL	Gruzijos laris <i>Georgian Lari</i>	PLN	Lenkijos zlotas <i>Polish Zloty</i>	TMM	Turkmėnistano manatas <i>Turkmenistan Manat</i>
HKD	Honkongo doleris <i>Hong Kong Dollar</i>	MTL	Maltos lira <i>Maltese Lira</i>	UAH	Ukrainos grivina <i>Ukrainian Hryvnia</i>
INR	Indijos rupija <i>Indian Rupee</i>	MDL	Moldovos lėja <i>Moldovan Leu</i>	UZS	Uzbekistano sumas <i>Uzbekistan Sum</i>
ISK	Islandijos krona <i>Iceland Krona</i>	NOK	Norvegijos krona <i>Norwegian Krone</i>	VEB	Venesuelos bolivaras <i>Venezuelan Bolivar</i>
ILS	Izraelio šekelis <i>New Israeli Shekel</i>	ZAR	PAR randas <i>South African Rand</i>	HUF	Vengrijos forintas <i>Hungarian Forint</i>
AED	JAE dirhamas <i>UAE Dirham</i>	ROL	Rumunijos lėja <i>Romanian Leu</i>		

TURINYS

CONTENTS

Trumpa apžvalga.....	4	<i>Brief Review – March 2003</i>	8
LENTELĖS		TABLES	
BENDRIEJI RODIKLIAI		GENERAL INDICATORS	
Lietuvos banko balansas	14	<i>Balance Sheet of the Bank of Lithuania</i>	14
Lietuvos banko užsienio turtas	16	<i>Foreign Assets of the Bank of Lithuania</i>	16
Oficialiosios tarptautinės atsargos	17	<i>Official Reserve Assets</i>	17
Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai	18	<i>Main Indicators of Commercial Banks Activities</i>	18
PINIGAI		MONEY	
Pinigų kiekis	20	<i>Money Supply</i>	20
Pinigų elementų struktūra	21	<i>Composition of Monetary Aggregates</i>	21
Banknotai apyvartoje	22	<i>Bank-notes in Circulation</i>	22
Monetos apyvartoje	23	<i>Coins in Circulation</i>	23
INDĖLIAI		DEPOSITS	
Rezidentų terminuotieji indėliai	24	<i>Resident Time Deposits</i>	24
Fizinių asmenų terminuotieji indėliai	26	<i>Individuals' Time Deposits</i>	26
Indėliai	27	<i>Deposits</i>	27
Indėliai iki pareikalavimo	28	<i>Demand Deposits</i>	28
Terminuotieji indėliai	29	<i>Time Deposits</i>	29
Fizinių asmenų indėliai	30	<i>Individuals' Deposits</i>	30
PASKOLOS		LOANS	
Paskolos rezidentams	31	<i>Loans to Residents</i>	31
Paskolos įmonėms	33	<i>Loans to Enterprises</i>	33
Paskolos fiziniams asmenims	34	<i>Loans to Individuals</i>	34
Paskolos fiziniams asmenims pagal paskirtį	35	<i>Loans to Individuals by Purpose</i>	35
Paskolos	36	<i>Loans</i>	36
Trumpalaikės paskolos	37	<i>Short-term Loans</i>	37
Ilgalaikės paskolos	38	<i>Long-term Loans</i>	38
INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS		INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS	
Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos	39	<i>Average Annual Interest Rates on Resident Deposits</i>	39
Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos	41	<i>Average Annual Interest Rates on Individuals' Time Deposits</i>	41
Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos	42	<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Residents</i>	42
Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos	44	<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises</i>	44
Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos	45	<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose</i>	45
Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos	46	<i>Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose</i>	46
Vidutinės rezidentų trumpalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	47	<i>Average Annual Interest Rates on Resident Short-term Deposits and Loans in 2003</i>	47
Vidutinės rezidentų ilgalaikių indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.	48	<i>Average Annual Interest Rates on Resident Long-term Deposits and Loans in 2003</i>	48
VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI		GOVERNMENT SECURITIES	
Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai	49	<i>Government Securities Auctions</i>	49
PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA		MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET	
Valiutų rinkos apyvarta	50	<i>Foreign Exchange Market Turnover</i>	50
Valiutų rinkos apyvarta pagal sandorių dalyvius	51	<i>Foreign Exchange Market Turnover by Counterparty of Transactions</i>	51
Tarpbankinio skolinimo rinka	52	<i>Inter-bank Lending Market</i>	52
Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos	54	<i>Average Annual Interest Rates on Inter-bank Lending Market Transactions</i>	54
VILIBID ir VILIBOR	56	<i>VILIBID and VILIBOR</i>	56
Oficialūs užsienio valiutų santykiai	57	<i>Official Foreign Exchange Rates</i>	57
Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius	62	<i>Advance Readiness (Release) Calendar</i>	62

Trumpa apžvalga

2003 m. kovo pabaigoje LB **turto** vertė buvo 9 535,3 mln. litų. Per mėnesį LB turtas padidėjo 947,0 mln. litų, arba 11,0 procento.

Užsienio turtas sudarė 97,3 procento LB turto. Kovo mėn. užsienio turtas padidėjo 948,6 mln. litų, arba 11,4 procento.

Pretenzijos sudarė 0,3 procento LB turto. Per mėnesį jos padidėjo.

Kitas turtas kovo mėn. sumažėjo 1,8 mln. litų, arba 0,8 procento. Mėnesio pabaigoje jis sudarė 2,4 procento LB turto.

Didžiąją LB **įsipareigojimų** dalį (90,3%) sudarė vidaus įsipareigojimai, kovo mėn. jie padidėjo 1 239,0 mln. litų, arba 16,8 procento.

Įsipareigojimai užsieniui sudarė 2,1 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį įsipareigojimai užsieniui sumažėjo 226,3 mln. litų, arba 53,4 procento. Didžiąją įsipareigojimų užsieniui dalį (98,5%) sudarė atpirkimo sandoriai.

Kiti įsipareigojimai sudarė 7,6 procento visų LB įsipareigojimų. Per mėnesį jie sumažėjo 65,7 mln. litų, arba 8,3 procento.

Oficialiųjų tarptautinių atsargų kovo pabaigoje buvo 9 322,8 mln. litų (2 887,5 mln. JAV dol., arba 2 700,1 mln. eurų). Per mėnesį jos padidėjo 948,0 mln. litų, arba 11,3 procento.

Pinigų bazė kovo pabaigoje buvo 5 251,9 mln. litų. Per mėnesį pinigų bazė padidėjo 71,8 mln. litų, arba 1,4 procento. Lietuvos banko išleistų į apyvartą grynųjų pinigų kiekis padidėjo 39,7 mln. litų (0,9%), komercinių bankų atsargos litais – 20,7 mln. litų (3,8%), privalomosios atsargos užsienio valiutomis – 11,4 mln. litų (3,3%).

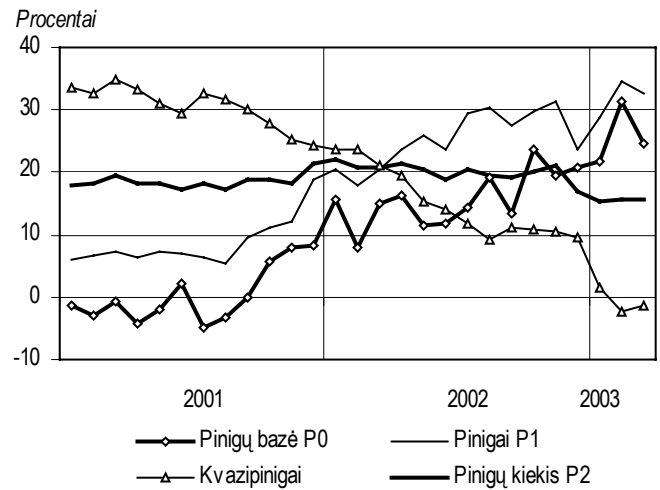
Pinigų kiekis P2 mėnesio pabaigoje sudarė 14,8 mlrd. litų, per mėnesį jis padidėjo 330,7 mln. litų, arba 2,3 procento.

Pinigai P1 padidėjo 210,9 mln. litų, arba 2,6 procento. Pinigų kiekis apyvartoje padidėjo 13,2 mln. litų (0,3%), rezidentų indėliai iki pareikalavimo – 197,7 mln. litų (4,6%).

Kvazipinigai padidėjo 119,8 mln. litų, arba 1,9 procento. Rezidentų terminuotieji ir taupomieji indėliai padidėjo 65,2 mln. litų (2,2%), indėliai užsienio valiutomis – 54,6 mln. litų (1,7%).

Pinigų rodiklių kaita

(praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)



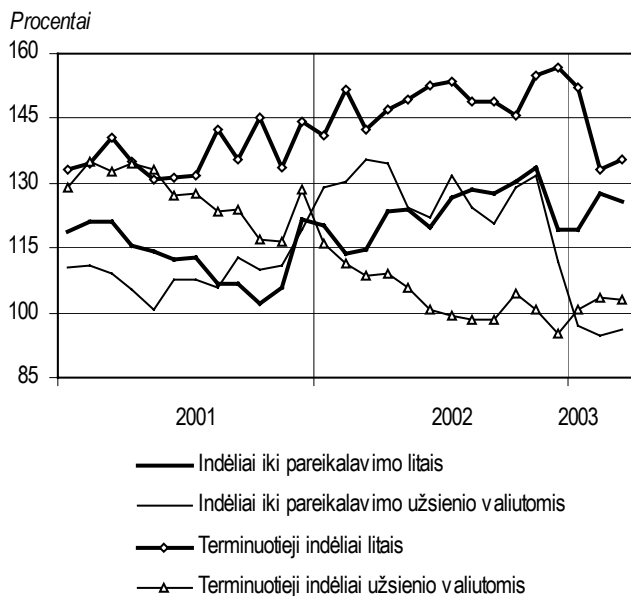
Pinigų daugiklis kovo pabaigoje, kaip ir vasario pabaigoje, buvo 2,8.

Kovo mėn. komerciniai bankai rezidentų **terminuotųjų indėlių priėmė** 4 194,9 mln. litų. Indėlių iki 1 mėn. priimta 3 416,1 mln. litų (81,4%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 778,8 mln. litų (18,6%). Priimta 2 530,2 mln. litų indėlių litais, iš jų fizinių asmenų – 477,6 mln. litų (18,9%). Indėlių užsienio valiutomis priimta 1 664,7 mln. litų, iš jų fizinių asmenų – 394,4 mln. litų (23,7%). Terminuotieji indėliai JAV doleriais sudarė 46,4, indėliai eurais – 53,6 procento rezidentų indėlių užsienio valiutomis. Per mėnesį terminuotųjų indėlių litais priimta 38,0 mln. litų (1,5%), indėlių iki 1 mėn. – 16,2 mln. litų (0,8%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 21,8 mln. litų (4,7%) mažiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais priimta 45,5 mln. litų, arba 10,5 procento daugiau. Kovo mėn. terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 342,2 mln. litų (25,9%), indėlių iki 1 mėn. – 305,2 mln. litų (30,0%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 37,0 mln. litų (12,1%) daugiau. Fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis priimta 37,2 mln. litų, arba 10,4 procento daugiau.

Kovo pabaigoje **indėlių likučiai** komerciniuose bankuose sudarė 13 419,1 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 6 340,7 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 7 078,4 mln. litų. Per mėnesį indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 207,9 mln. litų (3,4%), terminuotųjų indėlių – 28,6 mln. litų (0,4%). Indėliai litais sudarė 59,1, užsienio valiutomis – 40,9 procento visų indėlių.

Indėlių kaita

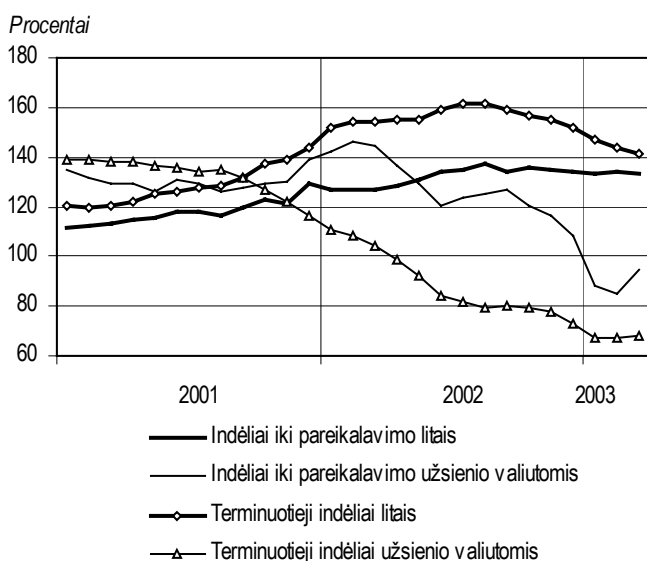
(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)



Fizinių asmenų indėlių likučiai komerciniuose bankuose mėnesio pabaigoje sudarė 6 768,1 mln. litų, iš jų indėlių iki pareikalavimo – 2 578,3 mln. litų, terminuotųjų indėlių – 4 189,7 mln. litų. Per mėnesį fizinių asmenų indėlių iki pareikalavimo padaugėjo 65,4 mln. litų (2,6%), terminuotųjų indėlių – 11,7 mln. litų (0,3%). Indėliai litais sudarė 64,2, užsienio valiutomis – 35,8 procento visų fizinių asmenų indėlių.

Fizinių asmenų indėlių kaita

(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)



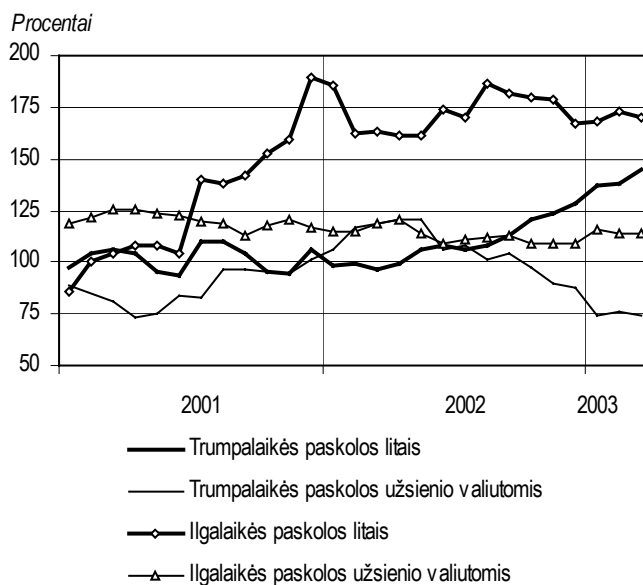
Kovo mėn. komerciniai bankai rezidentams **suteikė** 675,1 mln. litų **paskolų**. Litais suteikta 330,2 mln. litų paskolų, iš jų įmonėms – 249,5 mln. litų (75,6%),

fiziniams asmenims – 71,8 mln. litų (21,7%). Užsienio valiutomis suteikta 344,9 mln. litų paskolų, iš jų įmonėms – 309,6 mln. litų (89,8%), fiziniams asmenims – 35,2 mln. litų (10,2%). Per mėnesį paskolų litais suteikta 85,9 mln. litų (35,1%) daugiau, paskolų užsienio valiutomis – 8,4 mln. litų (2,4%) mažiau. Paskolos JAV doleriais sudarė 31,5, eurais – 67,8 procento visų rezidentams suteiktų užsienio valiutomis paskolų. Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti sudarė 15,5, gyvenamajam būstui įsigyti – 53,7 procento visų fiziniams asmenims suteiktų paskolų. Per mėnesį paskolų vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti suteikta 2,3 mln. litų (16,1%), gyvenamajam būstui įsigyti – 13,8 mln. litų (31,7%) daugiau.

Komercinių bankų **paskolų likučiai** mėnesio pabaigoje sudarė 9 379,7 mln. litų, iš jų trumpalaikių – 2 482,3 mln. litų, ilgalaikių – 6 897,4 mln. litų. Trumpalaikių paskolų per mėnesį padaugėjo 35,3 mln. litų (1,4%), ilgalaikių paskolų – 140,3 mln. litų (2,1%). Paskolos litais sudarė 48,9, užsienio valiutomis – 51,1 procento visų paskolų.

Paskolų kaita

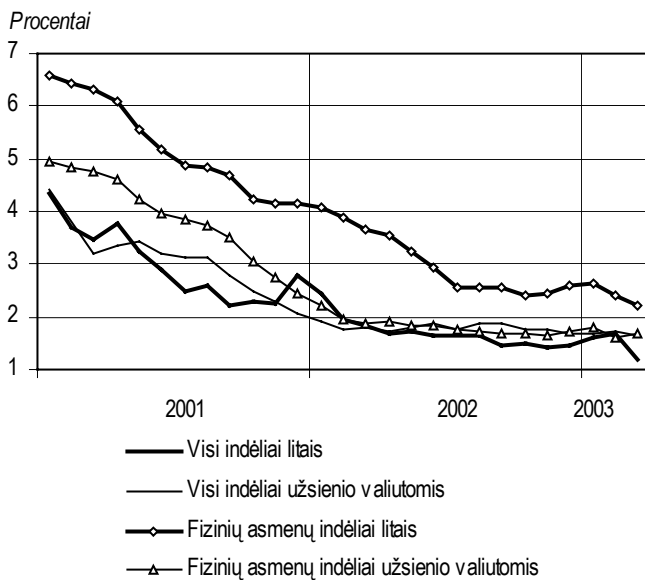
(laikotarpio pabaigoje; praėjusių metų atitinkamas laikotarpis = 100)



Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių litais **metų palūkanų norma** kovo mėn. buvo 1,20 (vasario mėn. – 1,67%), indėlių iki 1 mėn. – 0,90 procento (vasario mėn. – 1,45%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 2,61 procento (vasario mėn. – 2,69%). Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–2 m. ir ilgiau kaip 2 m. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų norma buvo 2,23 procento (vasario mėn. – 2,40%).

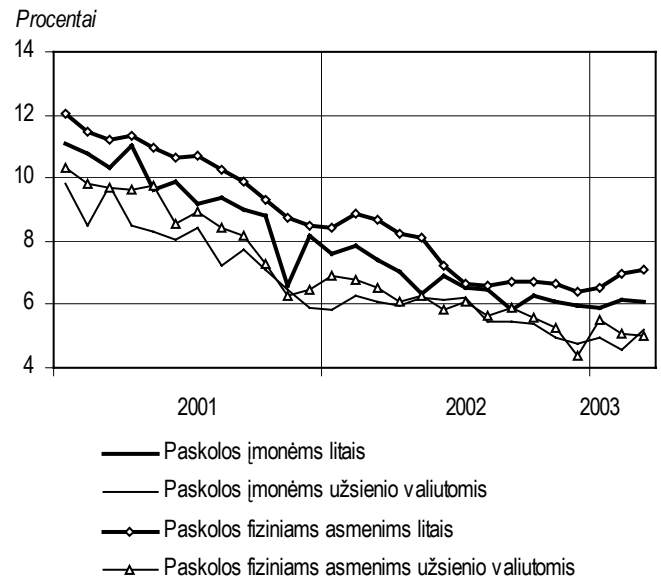
Vidutinė rezidentų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų norma kovo mėn. buvo 1,66 procento (vasario mėn. – 2,35%), indėlių iki 1 mėn. – 1,62 procento (vasario mėn. – 2,52%), indėlių ilgiau kaip 1 mėn. – 1,80 procento (vasario mėn. – 1,74%). Per mėnesį padidėjo vidutinės visų indėlių ilgiau kaip 1 mėn. metų palūkanų normos, išskyrus indėlius 1–2 m. Vidutinė fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų norma buvo 1,68 procento (vasario mėn. – 1,63%).

Vidutinės rezidentų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos



buvo 4,99 procento (vasario mėn. – 5,06%). Paskolų fiziniams asmenims užsienio valiutomis metų palūkanų norma buvo 3,31 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos



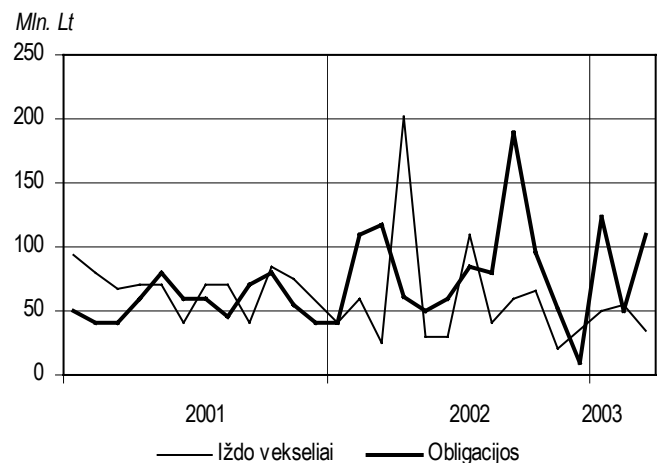
Kovo mėn. Lietuvos banke surengti 5 **Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai**. Juose parduota 35,0 mln. litų nominaliosios vertės išdo vekselių ir 110,0 mln. litų nominaliosios vertės obligacijų.

Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams litais metų palūkanų norma kovo mėn. buvo 6,27 procento (vasario mėn. – 6,36%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių litais metų palūkanų normų skirtumas sudarė 5,07 punkto. Per mėnesį sumažėjo vidutinė paskolų, suteiktų 3–6 mėn., 6–12 mėn. ir 1–5 m., palūkanų norma, kitų paskolų metų palūkanų norma padidėjo. Vidutinė paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų norma kovo mėn. buvo 7,12 procento (vasario mėn. – 6,95%). Paskolų fiziniams asmenims litais metų palūkanų norma buvo 4,89 punkto didesnė negu fizinių asmenų terminuotųjų indėlių litais.

Vidutinė komercinių bankų paskolų rezidentams užsienio valiutomis metų palūkanų norma kovo mėn. buvo 5,19 procento (vasario mėn. – 4,58%). Paskolų ir terminuotųjų indėlių užsienio valiutomis metų palūkanų normų skirtumas sudarė 3,53 punkto. Per mėnesį sumažėjo vidutinės visų paskolų metų palūkanų normos, išskyrus paskolas 3–6 mėn. ir 1–5 m. Vidutinė paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų norma kovo mėn.

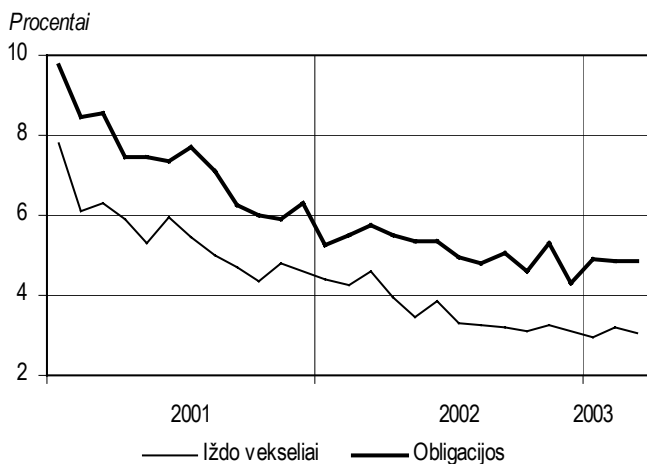
Vyriausybės vertybinių popierių pardavimas aukcionuose

(parduota nominaliaja verte)



Vidutinis kovo mėn. aukcionuose parduotų išdo vekselių pelningumas buvo 3,05 procento (vasario mėn. – 3,19%), obligacijų – 4,85 procento (vasario mėn. – 4,83%).

Vidutinis Vyriausybės vertybinių popierių pelningumas aukcionuose



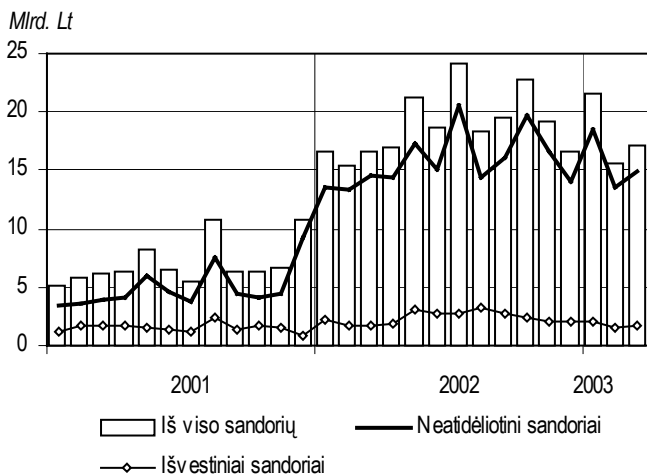
Kovo mėn. Vyriausybė išpirko 105,9 mln. litų vertės iždo vekselių ir 37,6 mln. litų vertės obligacijų. Įsiskolinimas investuotojams mėnesio pabaigoje buvo 2 512,3 mln. litų.

Valiutų rinkos apyvarta (užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas už litus) kovo mėn. sudarė 17 185,9 mln. litų. Palyginti su vasario mėn., valiutų rinkos apyvarta padidėjo 10,9 procento. Gryniaisiais pinigais užsienio valiutos pirka ir parduota 1,8, negrynaisiais pinigais – 11,2 procento daugiau.

Užsienio valiutų pirkimas ir pardavimas gryniaisiais pinigais sudarė 3,1 procento valiutų rinkos apyvartos. Neatidėliotini sandoriai sudarė 86,9, išankstiniai sandoriai – 0,5, apsikeitimo sandoriai – 9,5 procento valiutų rinkos apyvartos.

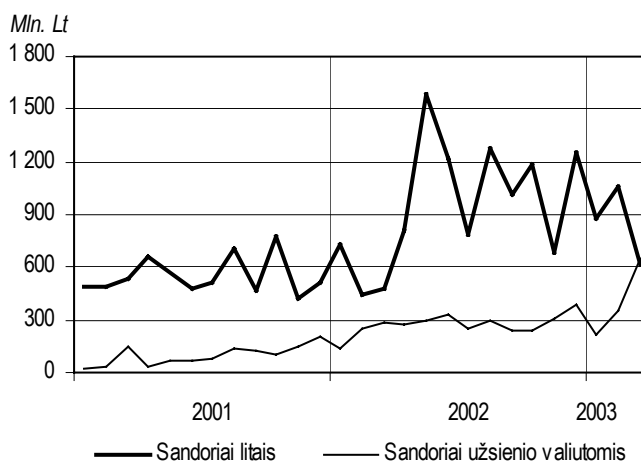
Daugiausia valiutų pirkimo ir pardavimo sandorių buvo sudaryta su nerezidentų kredito įstaigomis. Šie sandoriai sudarė 86,1 procento neatidėliotinių sandorių ir 71,4 procento išvestinių sandorių apyvartos.

Valiutų rinkos apyvarta



Tarpbankinio skolinimo rinkoje kovo mėn. buvo sudaryta 1 259,3 mln. litų vertės sandorių, iš jų litais – 610,0 mln. litų, užsienio valiutomis – 649,4 mln. litų. Per mėnesį sandorių litais apimtis sumažėjo 446,7 mln. litų (42,3%), užsienio valiutomis padidėjo 301,1 mln. litų (86,4%).

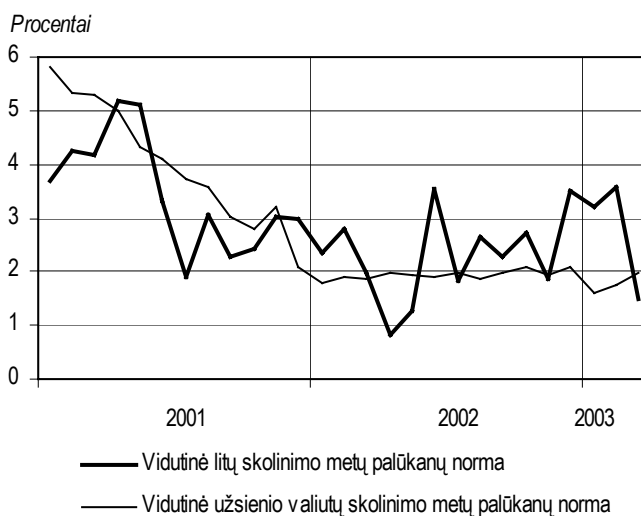
Tarpbankinio skolinimo rinkos sandoriai



Litų skolinimo sandoriai sudarė 48,4, JAV dolerių – 25,5, eurų – 25,8 procento visų tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių apimties.

Vidutinė tarpbankinės litų skolinimo rinkos metų palūkanų norma sumažėjo nuo 3,57 procento (vasario mėn.) iki 1,51 procento (kovo mėn.), užsienio valiutos padidėjo nuo 1,76 iki 1,96 procento.

Tarpbankinio skolinimo rinkos palūkanų normos





At the end of March, the **assets** of the Bank of Lithuania (LB) amounted to LTL 9,535.3 million. It increased by LTL 947.0 million, or 11.0 per cent during the month.

Foreign assets made up 97.3 per cent of the total assets of the LB. It grew by LTL 948.6 million, or 11.4 per cent.

Claims accounted for 0.3 per cent of the total assets of the LB. It increased during the month.

Other assets of the LB decreased by LTL 1.8 million, or 0.8 per cent over the month. It accounted for 2.4 per cent of the total assets of the LB.

Domestic liabilities made up the largest part (90.3%) of the total **liabilities** of the LB. During the month, it grew by LTL 1,239.0 million, or 16.8 per cent.

Foreign liabilities accounted for 2.1 per cent of the total liabilities of the LB. It decreased by LTL 226.3 million, or 53.4 per cent over the month. A bulk (98.5%) of foreign liabilities of the LB was repurchase agreements.

Other liabilities declined by LTL 65.7 million, or 8.3 per cent during the month. It equalled to 7.6 per cent of the total liabilities of the LB.

Official reserve assets amounted to LTL 9,322.8 million (USD 2,887.5 million, or EUR 2,700.1 million). During the month, the amount of official reserve assets grew by LTL 948.0 million, or 11.3 per cent.

At the end of March, the **monetary base** amounted to LTL 5,251.9 million. Over the month, the amount of it grew by LTL 71.8 million, or 1.4 per cent. Currency outside the LB, commercial banks' reserves in national currency and required reserves in foreign currencies grew by LTL 39.7 million (0.9%), LTL 20.7 million (3.8%) and LTL 11.4 million (3.3%), respectively.

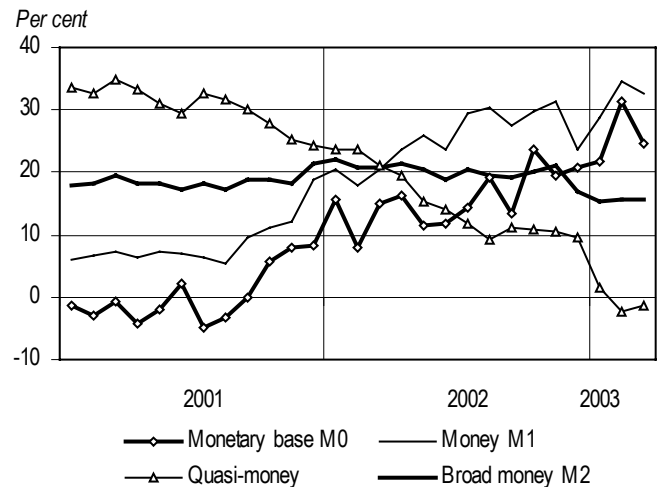
Broad money M2 amounted to LTL 14.8 billion at the end of March. It grew by LTL 330.7 million, or 2.3 per cent during the month.

The money M1 increased by LTL 210.9 million, or 2.6 per cent. Currency in circulation and resident demand deposits grew by LTL 13.2 million (0.3%) and LTL 197.7 (4.6%), respectively.

The quasi-money increased by LTL 119.8 million, or 1.9 per cent. Resident time and savings deposits, and foreign currency deposits augmented by LTL 65.2 million (2.2%) and LTL 54.6 million (1.7%)

Development of Monetary Aggregates

(Corresponding period of the previous year =100)



At the end of March, as well as in previous month, money multiplier was 2.8.

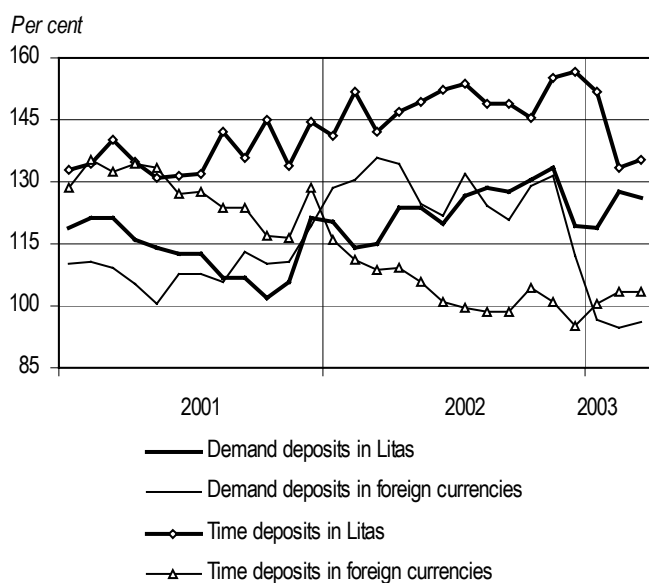
In March, commercial banks **received time deposits** of residents in the amount of LTL 4,194.9 million. Deposits fixed for up to one month amounted to LTL 3,416.1 million (81.4%) and deposits fixed for over one month equalled to LTL 778.8 million (18.6%). Deposits in Litas amounted to LTL 2,530.2 million, of which LTL 477.6 million (18.9%) were received from individuals. Deposits in foreign currencies equalled to LTL 1,664.7 million, of which LTL 394.4 million (23.7%) were received from individuals. Deposits in USD made up 46.4 per cent and those in EUR accounted for 53.6 per cent of the time deposits received in foreign currencies. Over the month, the amount of total time deposits, deposits fixed for up to one month and deposits fixed for over one month received in Litas decreased by LTL 38.0 million (1.5%), LTL 16.2 million (0.8%) and LTL 21.8 million (4.7%), respectively. The amount of individuals' deposits received in Litas grew by LTL 45.5 million, or 10.5 per cent. In March, if compared to the previous month, the amount of total time deposits, deposits fixed for up to one month and deposits fixed for over one month received in foreign currencies increased by LTL 342.2 million (25.9%), LTL 305.2 million (30.0%) and LTL 37.0 million (12.1%), respectively. The amount of deposits in foreign currencies received from individuals augmented by LTL 37.2 million, or 10.4 per cent.

At the end of March, **balances of deposits** with commercial banks totalled LTL 13,419.1 million, of which demand deposits amounted to LTL 6,340.7

million, and time deposits equalled to LTL 7,078.4 million. The amount of demand deposits and time deposits increased by LTL 207.9 million (3.4%) and LTL 28.6 million (0.4%), respectively. Deposits in Litas made up 59.1 per cent and those in foreign currencies accounted for another 40.9 per cent.

Development of Deposits

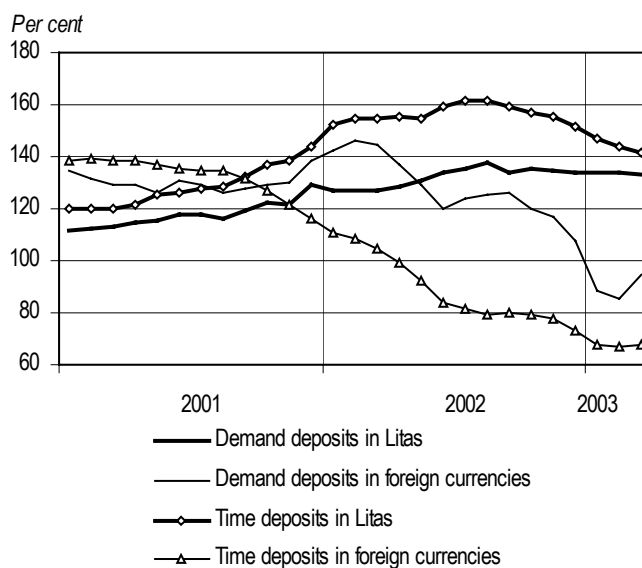
(End-of-period; corresponding period of the previous year = 100)



Balances of deposits of individuals with commercial banks at the end of March totalled LTL 6,768.1 million, of which demand deposits amounted to LTL 2,578.3 million, and time deposits reached LTL 4,189.7 million. Over the month, the amount of individuals' demand deposits and time deposits increased by LTL 65.4 million (2.6%) and LTL 11.7 million (0.3%), respectively. Individuals' deposits in Litas made up 64.2 per cent and those in foreign currencies accounted for another 35.8 per cent.

Development of Individuals' Deposits

(End-of-period; corresponding period of the previous year = 100)



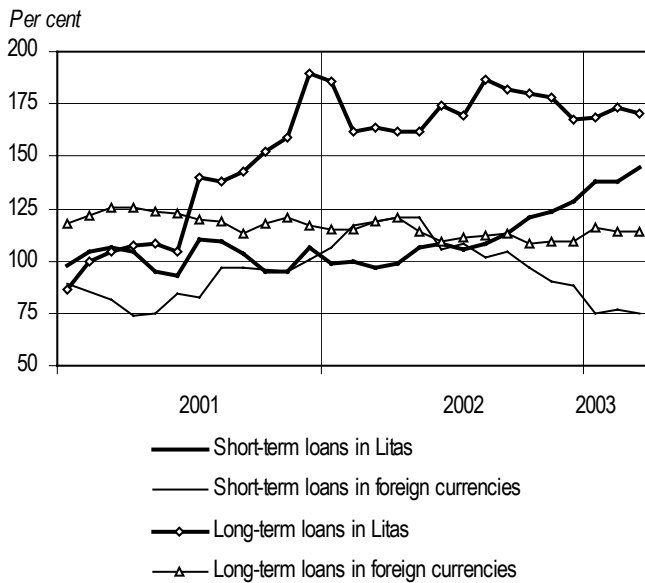
In March, **loans granted** to residents amounted to LTL 675.1 million. Loans in Litas equalled to LTL 330.2 million, of which LTL 249.5 million (75.6%) were loans to enterprises and LTL 71.8 million (21.7%) were loans to individuals. Loans in foreign currencies amounted to LTL 344.9 million, of which LTL 309.6 million (89.8%) were loans to enterprises and another LTL 35.2 million (10.2%) were loans to individuals. In March, if compared to the previous month, the amount of loans granted in Litas increased by LTL 85.9 million (35.1%) and loans in foreign currencies decreased by LTL 8.4 million (2.4%). Loans granted in USD made up 31.5 per cent and those in EUR accounted for another 67.8 per cent of loans granted in foreign currencies. Consumer credits and housing loans accounted, respectively, for 15.5 and 53.7 per cent of the total amount of loans to individuals. During the month, the amount of consumer credits and housing loans increased by LTL 2.3 million (16.1%) and LTL 13.8 million (31.7%), respectively.

At the end of March, **balances of loans** of commercial banks totalled LTL 9,379.7 million, of which short-term loans equalled to LTL 2,482.3 million and long-term loans reached LTL 6,897.4 million. The amount of short-term loans and long-term loans increased by LTL 35.3 million (1.4%) and LTL 140.3 million (2.1%). Loans in Litas made up 48.9 per cent and those in foreign currencies accounted for another 51.1 per cent.



Development of Loans

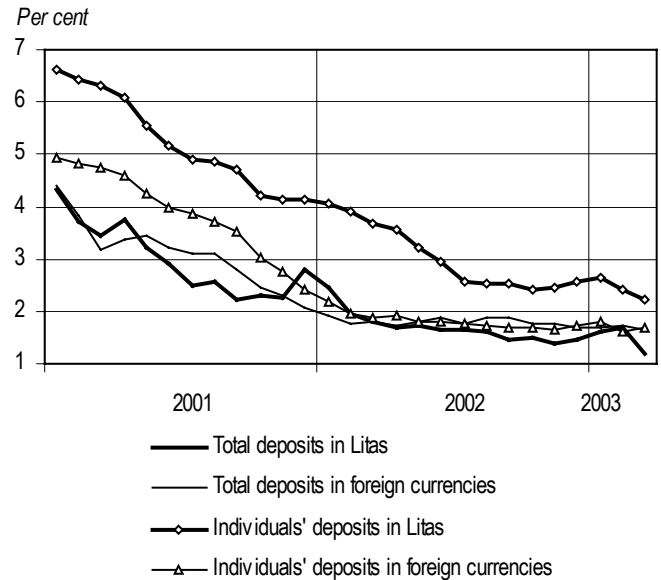
(End-of-period; corresponding period of the previous year =100)



The average annual **interest rate** on resident time deposits in Litas was 1.20 per cent (1.67% in February), on deposits fixed for up to one month it was 0.90 per cent (1.45% in February) and on deposits fixed for over one month it was 2.61 per cent (2.69% in February). During the month, the average annual interest rates on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 2 years and for over 2 years, decreased. The average annual interest rate on individuals' time deposits was 2.23 per cent (2.40% in February).

The average annual interest rate on resident time deposits in foreign currencies in March was 1.66 per cent (2.35% in February), on deposits fixed for up to one month it was 1.62 per cent (2.52% in February), on deposits fixed for over one month it was 1.80 per cent (1.74% in February). In March, if compared to the previous month, the average annual interest rates on all deposits fixed for over one month, with the exception of deposits fixed for 1 to 2 years, increased. The average annual interest rate on individuals' time deposits was 1.68 per cent (1.63% in February).

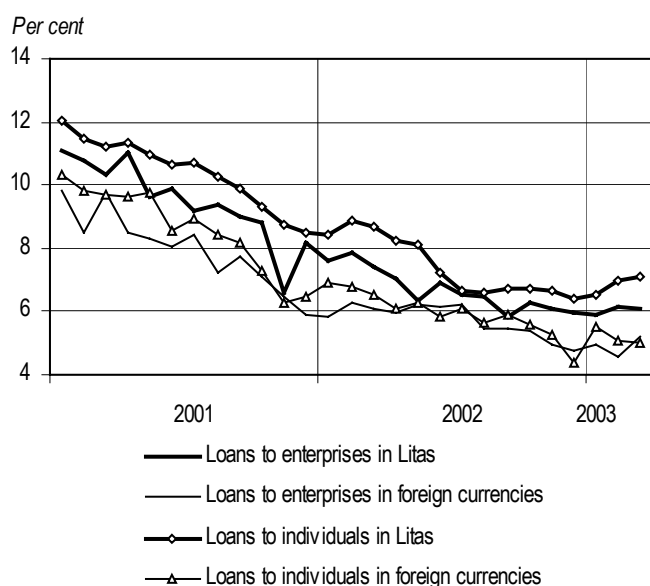
Average Annual Interest Rates on Resident Time Deposits



The average annual interest rate on loans to residents in Litas was 6.27 per cent (6.36% in February). Margin of interest rates of loans and time deposits in Litas was 5.07 percentage points. In March, if compared to the previous month, the average annual interest rate on loans in Litas with the maturity from 3 to 6 months, from 6 to 12 months and from 1 to 5 years, decreased, while these on other loans increased. The average annual interest rate on loans to individuals was 7.12 per cent (6.95% in February). Interest rate on loans to individuals in Litas was 4.89 percentage points higher than that on time deposits.

The average annual interest rate on loans to residents in foreign currencies was 5.19 per cent (4.58% in February). Margin of interest rates of loans and time deposits in foreign currencies was 3.53 percentage points. The average annual interest rates on all loans in foreign currencies, with the exception of loans with the maturity from 3 to 6 months and from 1 to 5 years, declined. The average annual interest rate on loans to individuals was 4.99 per cent (5.06% in February). Interest rate on loans to individuals in foreign currencies was 3.31 percentage points higher than that on time deposits.

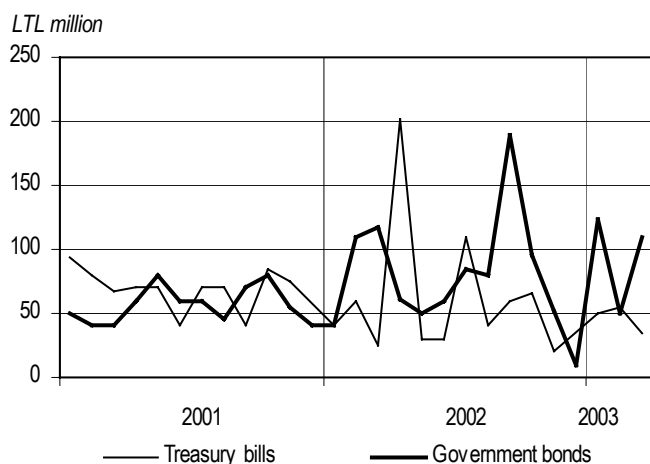
Average Annual Interest Rates on Loans to Residents



In March, five **auctions of the Government Securities** was conducted. The nominal value of the Treasury bills and Government bonds sold equalled to LTL 35.0 million and LTL 110.0 million, respectively.

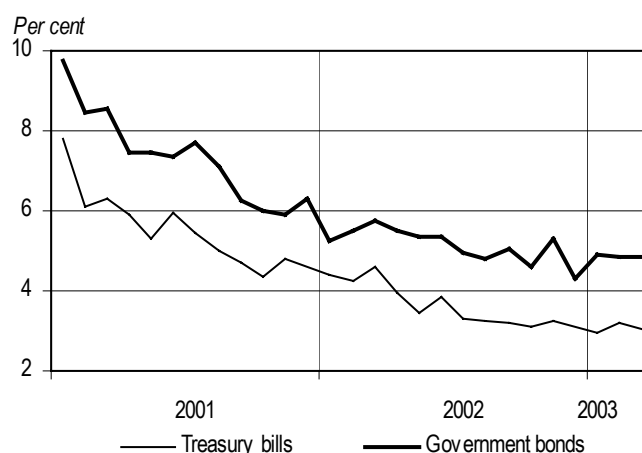
Sale of Government Securities at Auctions

(Sale by face value)



In March, the average Treasury bill and Government bond yield was 3.05 and 4.85 per cent, respectively (in February, it was 3.19% and 4.83%).

Average Yield of Government Securities at Auctions



Over the month, the Government redeemed the Treasury bills and Government bonds worth LTL 105.9 million and LTL 37.6 million, respectively. The Government debt to investors amounted to LTL 2,512.3 million at the end of March.

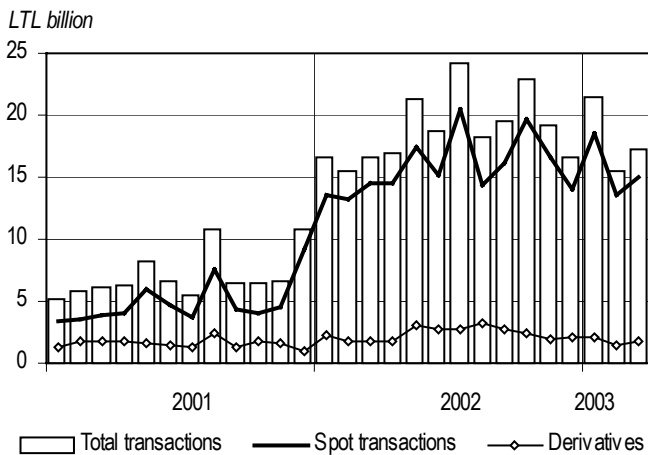
Foreign exchange market turnover (foreign currency purchase and sale) totalled LTL 17,185.9 million in March. In the reference month, if compared with the previous month, foreign exchange market turnover grew by 10.9 per cent. Cash and non-cash foreign currency purchase and sale increased by 1.8 and 11.2 per cent, respectively.

Purchase and sale of cash foreign currency accounted for 3.1 per cent of the foreign exchange market turnover. Spot transactions, outright forwards and swaps made up respectively, 86.9, 0.5 and 9.5 per cent of the foreign exchange market turnover.

A bulk of foreign currency purchase and sale transactions was concluded with non-resident credit institutions. These transactions accounted for 86.1 per cent of the spot transactions turnover and made up 71.4 per cent of the derivatives turnover.

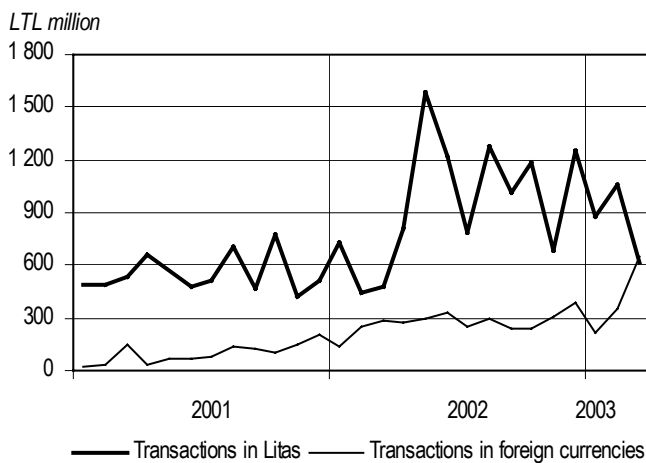


Foreign Exchange Market Turnover



In March, the transactions in the **inter-bank lending market** totalled LTL 1,259.3 million, of which transactions in Litas equalled to LTL 610.0 million and these in foreign currencies amounted to LTL 649.4 million. The volume of lending transactions in Litas decreased by LTL 446.7 million (42.3%) and in foreign currencies increased by LTL 301.1 million (86.4%).

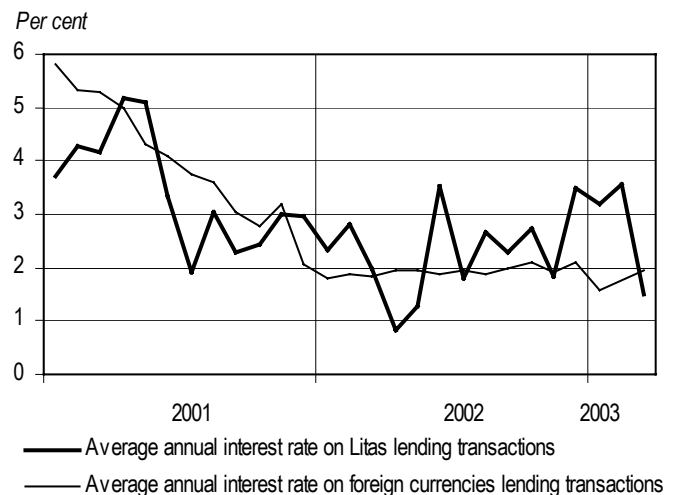
Inter-bank Lending Market Transactions



The volume of Litas, USD and EUR lending transactions accounted respectively, for 48.4, 25.5 and 25.8 per cent of the total volume of transactions in the inter-bank lending market.

The average annual interest rate on Litas inter-bank lending market transactions decreased from 3.57 per cent (in February) to 1.51 per cent (in March). The average annual interest rate on foreign currencies inter-bank lending market transactions increased from 1.76 to 1.96 per cent.

Interest Rates on Inter-bank Lending Market



Lentelės

Tables

BENDRIEJI RODIKLIAI
GENERAL INDICATORS



Lietuvos banko balansas
Balance Sheet of the Bank of Lithuania

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Turtas <i>Assets</i>						Įsipareigojimai <i>Liabilities</i>					
	užsienio turtas <i>Foreign assets</i>	pretenzijos <i>Claims</i>				kitas turtas <i>Other assets</i>	iš viso turto <i>Total assets</i>	įsipareigojimai užsieniui <i>Foreign liabilities</i>				
		centrinei Vyriausybei <i>Central government</i>	privatiam sektoriui <i>Private sector</i>	komerciniams bankams <i>Commercial banks</i>	nebankinėms finansų institucijoms <i>Non-bank financial institutions</i>			atpirkimo sandoriai <i>Repurchase agreements</i>	TVF paskolos <i>LB IMF loans to LB</i>	kiti įsipareigojimai nerezidentams <i>Other liabilities to non-residents</i>		
										iš viso <i>Total amount</i>	iš jų užsienio valiutomis <i>O/w: in foreign currencies</i>	
1992 12	999,7	–	–	270,2	–	127,7	1 397,6	–	87,5	403,4	–	
1993 12	1 904,7	–	1,4	292,1	–	972,2	3 170,4	–	474,6	110,5	–	
1994 12	2 617,6	–	5,9	157,0	–	101,1	2 881,5	–	419,9	106,6	4,1	
1995 12	3 284,7	19,2	12,1	168,1	0,3	152,7	3 637,0	–	553,9	2,8	–	
1996 12	3 345,1	–	9,9	142,0	3,1	199,7	3 699,8	–	527,1	6,8	0,6	
1997 12	4 258,7	–	7,6	70,3	19,4	121,1	4 477,1	–	441,4	3,0	1,2	
1998 12	5 847,6	–	6,9	52,3	6,9	226,4	6 140,1	–	378,0	2,8	1,1	
1999 12	4 976,1	6,8	6,1	30,2	20,0	238,8	5 277,9	–	360,1	3,1	0,0	
2000 12	5 375,5	6,8	5,5	23,8	–	247,3	5 658,8	–	310,6	2,8	–	
2001 03	5 110,3	6,8	5,4	23,5	–	226,5	5 372,5	–	293,1	2,8	–	
06	5 772,5	6,8	5,2	16,3	–	238,8	6 039,5	68,6	278,8	2,8	–	
09	6 336,5	6,8	5,1	16,8	–	246,7	6 611,9	401,4	278,9	2,4	–	
12	6 629,0	6,8	6,4	15,4	–	228,9	6 886,5	206,3	253,2	3,2	–	
2002 03	6 836,8	6,8	6,7	14,1	–	214,9	7 079,2	207,9	238,4	2,8	–	
06	8 162,1	6,8	7,3	14,1	–	251,8	8 441,9	193,1	208,5	3,5	–	
09	7 520,5	6,8	7,6	14,1	–	268,4	7 817,3	208,7	198,8	2,4	–	
12	7 948,4	6,8	7,8	15,8	–	250,1	8 228,9	193,1	175,6	3,2	–	
2003 01	8 202,3	6,8	7,8	15,8	–	213,6	8 446,4	490,7	–	3,2	–	
02	8 331,5	6,8	7,7	14,2	–	228,2	8 588,3	421,2	–	2,9	–	
03	9 280,1	6,8	7,8	14,2	–	226,5	9 535,3	195,0	–	2,9	–	

Lietuvos banko balansas

Balance Sheet of the Bank of Lithuania

tęsinys

continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Įsipareigojimai Liabilities										
	vidaus įsipareigojimai Domestic liabilities						užsienio paramos fondų lėšos Counterpart funds	kapitalo sąskaitos Capital accounts	kiti įsipareigojimai Other liabilities	iš viso įsipareigojimų Total liabilities	
	LB išleisti į apyvartą pinigai Currency outside the LB	komercinių bankų indėliai Commercial banks deposits		centrinės Vyriausybės indėliai Central government deposits		kitų rezidentų indėliai Deposits of other residents					
	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies	iš viso Total amount	iš jų užsienio valiutomis O/w: in foreign currencies					
1992 12	199,7	213,2	–	17,2	1,1	0,9	–	–	372,4	103,4	1 397,6
1993 12	835,0	421,1	83,8	93,1	33,1	0,7	–	–	1 167,9	67,5	3 170,4
1994 12	1 410,9	395,0	130,9	45,6	26,2	8,5	1,9	14,7	413,7	66,7	2 881,5
1995 12	1 983,6	447,7	167,7	111,7	98,9	58,7	43,8	37,5	412,8	28,2	3 637,0
1996 12	1 998,8	483,2	86,4	66,1	43,2	37,1	19,8	41,9	514,5	24,2	3 699,8
1997 12	2 726,2	551,3	161,3	269,3	147,5	39,4	8,2	38,1	396,2	12,1	4 477,1
1998 12	3 036,1	1 211,8	344,0	906,0	866,9	19,0	6,5	40,8	519,0	26,5	6 140,1
1999 12	2 971,7	1 109,3	435,6	302,1	245,7	8,8	1,5	30,8	468,9	23,0	5 277,9
2000 12	2 904,2	1 036,6	415,9	781,7	713,5	11,8	0,1	29,2	571,9	10,0	5 658,8
2001 03	2 713,8	949,4	396,3	832,7	787,9	17,7	0,1	27,9	515,3	19,8	5 372,5
06	2 844,6	965,4	385,9	1 275,7	1 113,6	14,4	0,1	27,2	529,4	32,7	6 039,5
09	2 907,5	854,3	389,1	1 460,8	1 232,7	15,7	0,1	29,3	630,2	31,4	6 611,9
12	3 262,8	1 000,2	416,7	1 488,2	1 335,9	16,6	0,1	28,2	618,8	8,9	6 886,5
2002 03	3 148,7	1 068,8	453,1	1 730,9	1 481,8	19,5	0,1	27,7	614,3	20,1	7 079,2
06	3 489,8	772,7	301,2	3 121,1	2 909,2	18,3	0,1	27,8	578,4	28,6	8 441,9
09	3 695,9	570,6	317,7	2 427,0	2 173,9	19,4	0,1	28,0	648,8	17,8	7 817,3
12	4 217,9	930,3	339,2	1 950,3	1 585,9	19,9	0,1	28,5	675,0	35,1	8 228,9
2003 01	4 221,4	808,1	346,8	2 128,0	1 913,3	22,9	0,1	28,5	704,4	39,1	8 446,4
02	4 281,6	898,5	346,1	2 166,6	1 945,9	23,7	0,1	28,5	715,9	49,2	8 588,3
03	4 321,2	930,7	357,5	3 331,5	3 082,9	26,0	0,1	28,7	656,9	42,5	9 535,3

Lietuvos banko užsienio turtas

Foreign Assets of the Bank of Lithuania



Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Auksas <i>Gold</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			
		užsienio valiutos (grynieji pinigai) <i>Foreign currency (cash)</i>	indėliai iki pareikalavi- mo užsienio bankuose <i>Demand deposits with foreign banks</i>	terminuotieji indėliai užsienio bankuose <i>Time deposits with foreign banks</i>	investicijos į užsienio vertybinius popierius <i>Investment into foreign securities</i>
1992 12	234,5	–	166,8	–	–
1993 12	241,4	0,7	809,6	0,0	167,7
1994 12	247,4	0,8	10,8	1 172,1	700,3
1995 12	247,8	5,6	225,0	651,3	808,4
1996 12	248,2	5,3	414,9	892,5	1 268,9
1997 12	211,0	4,1	212,6	434,0	2 966,6
1998 12	203,5	0,4	396,8	609,1	4 237,3
1999 12	188,4	0,2	377,1	644,6	3 115,9
2000 12	188,4	0,2	274,2	588,6	3 458,6
2001 03	188,4	0,1	229,6	476,2	3 497,8
06	188,1	0,1	225,0	832,7	3 732,1
09	188,1	0,1	279,2	297,6	4 995,8
12	205,9	–	442,1	244,8	5 554,9
2002 03	221,8	–	286,3	–	5 987,3
06	208,4	–	274,1	136,0	6 309,9
09	212,0	–	218,3	127,9	5 116,1
12	211,3	–	378,7	274,3	5 073,8
2003 01	220,6	–	229,9	235,9	6 375,1
02	207,2	–	217,3	225,7	6 651,3
03	201,6	–	213,4	148,0	7 580,6

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Konvertuojamosios valiutos <i>Foreign exchange</i>			Nekonvertuoja mosios valiutos <i>Inconvertible currencies</i>	Kitas užsienio turtas <i>Other foreign assets</i>	Atsargų pozicija TVF <i>Reserve position in IMF</i>	Specialiosios skolinimosi teisės <i>SDRs</i>	Iš viso užsienio turto <i>Total foreign assets</i>
	atvirkštiniai atpirkimo sandoriai <i>Reverse repos</i>	kita <i>Other assets</i>	iš viso <i>Total</i>					
1992 12	–	–	166,8	598,4	–	0,0	–	999,7
1993 12	87,1	8,1	1 073,2	296,9	–	0,0	293,3	1 904,7
1994 12	157,4	–	2 041,3	268,7	–	0,0	60,1	2 617,6
1995 12	1 265,2	–	2 955,5	0,9	7,8	0,0	72,6	3 284,7
1996 12	459,0	7,6	3 048,2	0,3	7,8	0,0	40,7	3 345,1
1997 12	379,6	–	3 996,9	0,0	7,8	0,0	43,1	4 258,7
1998 12	328,0	–	5 571,7	0,0	7,8	0,0	64,6	5 847,6
1999 12	624,6	–	4 762,4	0,0	7,8	0,0	17,5	4 976,1
2000 12	852,5	–	5 174,0	–	7,8	0,0	5,3	5 375,5
2001 03	709,9	–	4 913,7	–	7,8	0,0	0,5	5 110,3
06	784,6	–	5 574,5	–	7,8	0,0	2,2	5 772,5
09	540,5	–	6 113,1	–	7,8	0,0	27,5	6 336,5
12	100,0	–	6 341,8	–	7,8	0,0	73,6	6 629,0
2002 03	96,7	–	6 370,2	–	7,8	0,0	237,0	6 836,8
06	1 019,1	–	7 739,1	–	7,8	0,0	206,8	8 162,1
09	1 642,3	–	7 104,5	–	7,8	0,0	196,2	7 520,5
12	1 826,5	–	7 553,3	–	7,8	0,1	175,9	7 948,4
2003 01	1 132,8	–	7 973,7	–	7,8	0,1	0,3	8 202,3
02	1 022,1	–	8 116,4	–	7,8	0,1	0,0	8 331,5
03	1 115,3	–	9 057,3	–	7,8	0,1	13,3	9 280,1

Oficialiosios tarptautinės atsargos

Official Reserve Assets

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	Iš viso Total	Piniginis auksas Monetary gold		Specialiosios skolinimosi teisės Special drawing rights	Atsargų pozicija TVF Reserve position in the IMF	Konvertuojamosios valiutos Foreign exchange						Kitos pretenzijos Other claims
		iš viso Total	Trojos uncijomis, mln. In fine troy ounces, million			iš viso Total	grynieji pinigai ir indėliai Currency and deposits			vertybini popieriai Securities	išvestinės finansinės priemonės Financial derivatives	
							iš viso Total	centrinėse pinigų institucijose ir TAB With monetary authorities and BIS	bankuose With banks			
1992 12	406,2	234,5	0,186	4,9	0,0	166,8	166,8	-	-	-
1993 12	1 607,9	241,4	0,186	293,3	0,0	1 073,2	905,5	167,7	-	-
1994 12	2 348,9	247,4	0,186	60,1	0,0	2 041,3	1 341,1	159,9	1 181,1	700,3	-	-
1995 12	3 276,0	247,8	0,186	72,6	0,0	2 955,5	2 147,1	197,5	1 949,6	808,4	-	-
1996 12	3 337,1	248,2	0,186	40,7	0,0	3 048,2	1 779,3	367,6	1 411,7	1 268,9	-	-
1997 12	4 250,9	211,0	0,186	43,1	0,0	3 996,8	1 030,3	208,0	822,3	2 966,6	-	-
1998 12	5 839,9	203,5	0,186	64,6	0,1	5 571,7	1 334,3	393,2	941,2	4 237,3	-	-
1999 12	4 968,4	188,4	0,186	17,5	0,1	4 762,4	1 646,5	311,1	1 335,4	3 115,9	-	-
2000 12	5 434,6	188,4	0,186	5,3	0,1	5 240,8	1 715,4	228,4	1 487,0	3 525,5	-	-
2001 03	5 147,1	188,4	0,186	0,5	0,1	4 958,1	1 415,9	220,5	1 195,4	3 542,3	-	-
06	5 818,6	188,1	0,186	2,2	0,1	5 628,2	1 842,4	208,8	1 633,6	3 785,9	-	-
09	6 393,3	188,1	0,186	27,5	0,1	6 177,6	1 117,3	266,9	850,4	5 060,3	-	-
12	6 676,6	205,9	0,186	73,6	0,1	6 397,1	786,9	420,0	366,9	5 610,2	-	-
2002 03	6 875,5	221,8	0,186	236,9	0,1	6 416,7	383,0	275,2	107,8	6 033,7	-	-
06	8 238,3	208,4	0,186	206,8	0,1	7 823,0	1 429,2	264,7	1 164,5	6 393,8	-	-
09	7 609,0	212,0	0,186	196,1	0,1	7 200,8	1 988,5	209,1	1 779,4	5 212,3	-	-
12	8 012,7	211,3	0,186	175,9	0,1	7 625,4	2 479,5	367,9	2 111,6	5 145,9	-	-
2003 01	8 230,8	220,6	0,186	0,3	0,1	8 009,9	1 598,6	220,1	1 378,5	6 411,3	-	-
02	8 374,8	207,2	0,186	0,0	0,1	8 167,4	1 465,0	200,7	1 264,3	6 702,4	-	-
03	9 322,8	201,6	0,186	13,3	0,1	9 107,8	1 476,7	191,6	1 285,1	7 631,1	-	-

Duomenys apie oficialiąsias tarptautines atsargas kaupiamas vadovaujantis TVF „Mokėjimų balanso vadovėlio“ 5-ajame leidime ir Vadovėlyje tarptautinėms atsargoms ir likvidumui užsienio valiutomis apskaityti išdėstyta metodologija.

The data on the Official Reserve Assets are compiled in accordance with the methodology set out in the fifth edition of the IMF's Balance of Payments Manual and operational guidelines on use of Data Template on International Reserves and Foreign Currency Liquidity.



Pagrindiniai komercinių bankų¹ veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks' Activities

2003 m. kovo pabaigoje; mln. Lt

LTL million; end-of-March 2003

	Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	637,1	6 191,0	475,9	1 143,2	142,8
Pinigai <i>Cash</i>	11,4	237,0	13,3	55,1	5,4
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	31,8	304,9	21,7	47,4	4,1
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	4,0	73,4	–	10,4	–
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	204,8	802,0	50,9	241,5	33,7
Paskolos <i>Loans</i>	88,2	3 168,9	287,7	566,4	43,7
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	6,3	330,5	23,3	26,5	6,3
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	25,8	900,6	66,0	133,6	43,7
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	15,3	129,6	5,7	18,5	5,9
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	225,5	436,2	23,7	59,9	7,8
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–3,5	–54,7	–2,2	–17,5	–4,1
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–2,3	–34,6	–1,3	–13,6	–2,1
Iš viso įsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	637,1	6 191,0	475,9	1 143,2	142,8
Įsiskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	4,2	0,3	9,7	–	–
Įsiskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	92,5	882,4	45,0	38,1	21,1
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	436,6	4 152,5	343,7	890,8	85,3
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	267,4	2 070,7	197,7	612,4	41,6
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	0,0	27,7	0,1	1,9	0,2
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	0,1	1,2	–	2,5	0,0
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	89,0	837,2	48,0	175,1	32,9
Įregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	90,7	154,4	38,0	137,3	34,3

¹ Čia ir kitose lentelėse komerciniai bankai – komerciniai bankai ir užsienio bankų skyriai.

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

¹ Here and in other tables commercial banks and foreign bank branches.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

Pagrindiniai komercinių bankų veiklos rodikliai

Main Indicators of Commercial Banks Activities

tęsinys

continued

	Lietuvos žemės ūkio bankas <i>Agricultural Bank of Lithuania</i>	Bankas „Hansa- bankas“ <i>Bank "Hansa- bankas"</i>	PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	VB būsto kreditų ir obligacijų bankas <i>VB Mortgage Bank</i>	Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>
Iš viso turto <i>Total assets</i>	1 923,6	4 221,4	308,7	431,2	102,8	436,3
P pinigai <i>Cash</i>	92,1	162,4	9,8	2,4	–	3,9
Lėšos centriniuose bankuose <i>Deposits with central banks</i>	59,8	346,4	17,8	24,7	–	15,4
Iždo vekseliai <i>Treasury bills</i>	15,3	227,4	–	–	–	17,2
Pretenzijos bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Claims on banks and other credit and financial institutions</i>	90,2	335,5	32,9	34,3	7,0	6,5
Paskolos <i>Loans</i>	1 114,8	1 651,5	148,0	312,7	95,2	244,4
Paskolos fiziniams asmenims <i>Loans to individuals</i>	276,6	391,0	19,5	151,1	95,2	18,2
Skolos vertybiniai popieriai <i>Debt securities</i>	292,8	1 080,3	72,8	52,0	–	126,9
Nuosavybės vertybiniai popieriai <i>Equity securities</i>	24,5	6,7	2,4	1,2	–	–
Nematerialusis ir materialusis turtas (atėmus amortizaciją ir nusidėvėjimą) <i>Intangible and tangible assets (less amortization and depreciation)</i>	111,8	149,6	20,2	5,9	0,0	15,4
Specialieji atidėjimai <i>Specific provisions</i>	–28,5	–42,4	–1,6	–9,8	–0,1	–2,9
Paskoloms ir lėšoms bankuose, kitose kredito įstaigose ir finansų institucijose <i>Loans and funds with banks, other credit institutions and financial institutions</i>	–10,7	–16,7	–1,6	–4,1	–0,1	–2,8
Iš viso išsipareigojimų ir akcininkų nuosavybės <i>Total liabilities and shareholders equity</i>	1 923,6	4 221,4	308,7	431,2	102,8	436,3
Išskolinimas centriniams bankams <i>Liabilities to central banks</i>	–	–	–	–	–	–
Išskolinimas bankams ir kitoms kredito bei finansų institucijoms <i>Liabilities to banks and other credit and financial institutions</i>	201,3	73,5	83,8	202,3	82,4	311,4
Indėliai ir akredityvai <i>Deposits and letters of credit</i>	1 329,9	3 598,9	176,5	130,2	–	96,0
Fizinių asmenų indėliai <i>Deposits of individuals</i>	661,4	2 668,6	74,2	45,1	–	38,3
Specialieji ir skolinimosi fondai <i>Special and lending funds</i>	34,7	36,4	–	–	–	–
Specialieji ir kiti rezervai <i>Special and other provisions</i>	1,0	0,2	–	0,1	–	0,3
Akcininkų nuosavybė <i>Shareholders equity</i>	168,5	357,5	24,1	40,8	20,4	0,4
Iregistruotas akcinis kapitalas <i>Registered share capital</i>	176,6	370,3	31,0	57,0	20,0	–

Duomenys tų komercinių bankų, kurie sutiko juos skelbti.

Duomenys pateikti Lietuvos bankų asociacijos ir bankų iniciatyva. Bankai pasilieka sau teisę tikslinti paskelbtus duomenis.

The data of the commercial banks that agreed to publish it.

The data are presented on the initiative of banks and the Association of Lithuanian Banks. Banks reserve the right to adjust the published data.

Pinigų kiekis
Money Supply

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Pinigų bazė <i>Monetary base</i>				Pinigai P1 <i>Money M1</i>			Kvazipinigai <i>Quasi-money</i>			Pinigų kiekis P2 <i>Broad money M2 (7+10)</i>
	LB išleisti i apyvartą pinigai <i>Currency outside the LB</i>	komercinių bankų atsargos nacionaline valiuta <i>Commercial banks' reserves in national currency</i>	komercinių bankų privalomosios atsargos užsienio valiutomis <i>Commercial banks' required reserves in foreign currencies</i>	iš viso <i>Total amount (1+2+3)</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	iš viso <i>Total amount (5+6)</i>	terminuotieji ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>	iš viso <i>Total amount (8+9)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1992 12	199,7	213,2	–	412,9	183,9	506,1	690,0	24,0	621,4	645,4	1 335,4
1993 12	835,0	196,8	83,8	1 115,6	791,2	955,3	1 746,5	245,4	681,4	926,8	2 673,3
1994 12	1 410,9	264,0	130,9	1 805,8	1 334,3	1 141,4	2 475,7	711,9	1 169,6	1 881,5	4 357,2
1995 12	1 983,6	280,0	167,7	2 431,4	1 907,0	1 581,4	3 488,4	667,1	1 462,9	2 130,0	5 618,4
1996 12	1 998,8	396,8	86,4	2 482,0	1 899,3	1 711,6	3 610,9	487,7	1 325,5	1 813,2	5 424,1
1997 12	2 726,2	390,0	161,3	3 277,5	2 535,5	2 574,4	5 109,9	623,0	1 539,0	2 162,0	7 271,8
1998 12	3 036,1	867,8	344,0	4 247,9	2 800,4	2 770,3	5 570,7	749,7	2 006,7	2 756,4	8 327,1
1999 12	2 971,7	444,6	435,6	3 852,0	2 738,7	2 536,1	5 274,9	972,4	2 724,6	3 697,0	8 971,9
2000 12	2 904,2	620,6	415,9	3 940,8	2 658,3	3 014,2	5 672,6	1 228,4	3 554,5	4 782,9	10 455,4
2001 03	2 713,8	553,1	396,3	3 663,2	2 511,4	2 787,0	5 298,4	1 468,0	3 845,5	5 313,5	10 611,9
06	2 844,6	579,5	385,9	3 810,0	2 607,1	2 866,9	5 474,1	1 549,1	3 914,5	5 463,6	10 937,6
09	2 907,5	465,2	389,1	3 761,8	2 693,0	3 129,5	5 822,5	1 702,7	4 186,9	5 889,6	11 712,1
12	3 262,8	583,5	416,7	4 263,0	2 919,9	3 824,5	6 744,3	1 764,9	4 181,4	5 946,3	12 690,6
2002 03	3 148,7	615,7	453,1	4 217,5	2 827,5	3 558,3	6 385,8	2 200,9	4 239,7	6 440,6	12 826,5
06	3 489,8	471,5	301,2	4 262,6	3 208,8	3 562,9	6 771,7	2 480,8	3 758,4	6 239,2	13 010,9
09	3 695,9	252,9	317,7	4 266,5	3 348,8	4 067,9	7 416,6	2 621,7	3 930,5	6 552,2	13 968,8
12	4 217,9	591,1	339,2	5 148,2	3 756,4	4 572,8	8 329,2	2 891,7	3 613,7	6 505,4	14 834,6
2003 01	4 221,4	461,3	346,8	5 029,6	3 875,3	4 224,8	8 100,1	2 984,3	3 352,7	6 337,0	14 437,1
02	4 281,6	552,4	346,1	5 180,1	3 915,2	4 343,4	8 258,6	2 953,2	3 286,9	6 240,0	14 498,6
03*	4 321,2	573,2	357,5	5 251,9	3 928,4	4 541,1	8 469,5	3 018,4	3 341,4	6 359,8	14 829,3

Pinigų elementų struktūra

Composition of Monetary Aggregates

Procentais

Per cent

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	P2 = 100 <i>M2 = 100</i>		P1 = 100 <i>M1 = 100</i>		Kvazipinigai = 100 <i>Quasi-money = 100</i>	
	P1 <i>M1</i>	kvazipinigai <i>Quasi-money</i>	pinigai apyvartoje <i>Currency in circulation</i>	indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>	terminuotieji ir taupomieji indėliai <i>Time and savings deposits</i>	indėliai užsienio valiutomis <i>Foreign currencies deposits</i>
1992 12	51,7	48,3	26,7	73,3	3,7	96,3
1993 12	65,3	34,7	45,3	54,7	26,5	73,5
1994 12	56,8	43,2	53,9	46,1	37,8	62,2
1995 12	62,1	37,9	54,7	45,3	31,3	68,7
1996 12	66,6	33,4	52,6	47,4	26,9	73,1
1997 12	70,3	29,7	49,6	50,4	28,8	71,2
1998 12	66,9	33,1	50,3	49,7	27,2	72,8
1999 12	58,8	41,2	51,9	48,1	26,3	73,7
2000 12	54,3	45,7	46,9	53,1	25,7	74,3
2001 03	49,9	50,1	47,4	52,6	27,6	72,4
06	50,0	50,0	47,6	52,4	28,4	71,6
09	49,7	50,3	46,3	53,7	28,9	71,1
12	53,1	46,9	43,3	56,7	29,7	70,3
2002 03	49,8	50,2	44,3	55,7	34,2	65,8
06	52,0	48,0	47,4	52,6	39,8	60,2
09	53,1	46,9	45,2	54,8	40,0	60,0
12	56,1	43,9	45,1	54,9	44,5	55,5
2003 01	56,1	43,9	47,8	52,2	47,1	52,9
02	57,0	43,0	47,4	52,6	47,3	52,7
03*	57,1	42,9	46,4	53,6	47,5	52,5

Banknotai apyvartoje

Bank-notes in Circulation



Tūkst. Lt
LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	1 Lt 1 LTL	2 Lt 2 LTL	5 Lt 5 LTL	10 Lt 10 LTL	10 Lt 10 LTL	20 Lt 20 LTL	20 Lt 20 LTL
	(1994 m.) (Issue of 1994)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1993 m.) (Issue of 1993)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m. ir 2001 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 m., 1997 m.) (Issue of 1993, 1997 and 2001)
1993 12	–	–	16 254,7	106 151,8	–	173 775,5	–
1994 12	7 781,7	13 925,3	28 607,9	2 206,7	81 843,5	1 432,8	149 658,0
1995 12	9 393,3	16 067,7	31 729,3	1 179,8	97 329,5	1 006,9	173 277,0
1996 12	10 332,0	17 152,4	31 402,5	1 020,0	85 065,9	887,0	146 112,2
1997 12	12 864,2	22 135,5	49 764,5	940,3	67 362,1	759,0	119 790,1
1998 12	13 484,9	21 812,9	23 339,4	933,9	102 998,0	749,6	172 132,5
1999 12	13 016,4	10 068,4	7 570,7	909,8	97 944,6	719,5	146 676,4
2000 12	5 246,3	4 162,9	3 714,9	907,9	94 458,4	714,0	140 721,5
2001 03	4 095,1	3 694,9	3 374,5	907,4	84 681,5	712,4	128 049,6
06	3 494,8	3 369,4	3 136,1	906,3	91 052,6	710,9	135 884,8
09	3 153,2	3 128,8	2 952,1	905,6	92 669,2	709,0	139 572,9
12	2 974,9	2 990,1	2 804,0	905,5	92 622,3	709,0	146 883,0
2002 03	2 862,4	2 875,4	2 705,0	904,3	82 943,4	707,0	134 980,9
06	2 785,9	2 795,0	2 613,1	903,3	82 555,5	705,8	148 121,5
09	2 740,3	2 740,0	2 553,3	902,6	80 740,4	703,8	151 296,7
12	2 708,5	2 703,8	2 491,9	901,4	83 807,8	702,4	165 267,4
2003 01	2 697,5	2 691,9	2 477,1	901,2	76 336,7	702,1	148 021,9
02	2 689,9	2 681,0	2 467,9	901,2	77 362,6	701,7	150 263,8
03	2 694,8	2 674,7	2 459,1	900,8	76 195,4	701,2	149 350,8

tęsinys
continued

Laikotarpio pabaigoje End-of-period	50 Lt 50 LTL	50 Lt 50 LTL	100 Lt 100 LTL	100 Lt 100 LTL	200 Lt 200 LTL	500 Lt 500 LTL	Iš viso Total stock
	(1991 m.) (Issue of 1991)	(1993 ir 1998 m.) (Issue of 1993 and 1998)	(1991 m.) (Issue of 1991)	(2000 m.) (Issue of 2000)	(1997 m.) (Issue of 1997)	(2000 m.) (Issue of 2000)	
1993 12	179 491,9	68 318,2	247 731,8	–	–	–	791 723,9
1994 12	6 001,8	372 011,5	727 792,6	–	–	–	1 391 261,8
1995 12	1 687,5	461 705,4	1 170 842,2	–	–	–	1 964 218,6
1996 12	1 069,6	395 342,4	1 286 690,9	–	–	–	1 975 074,7
1997 12	813,5	441 652,7	1 773 572,3	–	212 140,0	–	2 701 794,0
1998 12	719,9	306 114,0	1 455 209,5	–	929 573,2	–	3 027 067,7
1999 12	639,7	369 774,9	1 350 327,6	–	908 908,8	–	2 906 556,8
2000 12	647,3	366 517,1	776 567,1	544 196,7	842 045,8	42 182,5	2 822 082,4
2001 03	640,9	339 371,9	390 918,6	789 504,8	792 649,8	95 276,0	2 633 877,4
06	634,8	372 746,4	185 587,2	1 004 664,4	808 228,4	151 260,0	2 761 676,0
09	627,7	381 477,1	63 196,0	1 158 202,7	784 009,6	190 566,0	2 821 169,8
12	625,4	420 623,3	46 437,9	1 346 760,0	862 801,4	244 979,0	3 172 115,8
2002 03	619,8	380 294,8	37 858,3	1 327 296,0	821 661,4	266 324,5	3 062 033,1
06	616,1	365 918,2	32 866,7	1 567 351,4	867 795,2	325 801,5	3 400 829,1
09	610,8	345 150,9	28 860,7	1 671 521,2	926 391,2	389 807,0	3 604 018,8
12	607,0	370 632,4	27 014,5	1 919 084,1	1 061 506,2	483 986,5	4 121 413,8
2003 01	606,2	340 058,4	26 538,5	1 915 930,4	1 083 010,2	527 707,0	4 127 679,0
02	605,3	339 834,5	26 110,0	1 937 691,2	1 095 541,2	551 471,0	4 188 321,4
03	604,4	339 212,5	25 691,3	1 954 879,8	1 099 740,8	573 143,5	4 228 249,1

Monetos apyvartoje

Coins in Circulation

Tūkst. Lt

LTL thousand

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Litas</i>			Iš viso <i>Total stock</i>
	1 Lt <i>1 LTL</i>	2 Lt <i>2 LTL</i>	5 Lt <i>5 LTL</i>	
1993 12	9 272,8	11 954,1	13 970,7	35 197,6
1994 12	1 975,0	1 715,4	1 613,1	5 303,5
1995 12	1 470,4	1 233,9	1 213,3	3 917,6
1996 12	1 394,1	1 141,7	1 074,5	3 610,2
1997 12	1 520,6	1 091,2	984,4	3 596,2
1998 12	1 680,9	1 270,5	1 937,2	4 888,5
1999 12	5 411,7	11 021,3	21 892,1	38 325,1
2000 12	13 482,9	17 293,7	25 415,7	56 192,3
2001 03	13 819,8	16 855,7	23 695,8	54 371,3
06	14 985,8	17 850,9	24 204,3	57 041,0
09	16 099,1	18 802,6	24 781,3	59 683,0
12	17 117,3	20 156,3	26 463,8	63 737,4
2002 03	16 455,8	19 164,8	24 588,1	60 208,7
06	17 055,2	19 911,9	25 030,7	61 997,8
09	17 795,0	20 930,0	25 395,7	64 120,7
12	18 813,7	22 311,9	26 943,3	68 068,9
2003 01	18 190,6	21 433,6	25 867,3	65 491,4
02	18 050,9	21 233,1	25 872,4	65 156,3
03	17 967,7	21 269,6	25 714,8	64 952,2

tęsinys

continued

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Monetos <i>Coins of Cents</i>					Iš viso <i>Total stock</i>	
	1 ct	2 ct	5 ct	10 ct	20 ct		50 ct
1993 12	226,5	245,5	374,6	2 100,8	1 979,0	2 276,9	7 203,3
1994 12	406,7	465,8	621,2	3 715,7	3 216,3	2 935,1	11 360,8
1995 12	537,1	633,6	846,8	4 834,3	4 905,6	3 977,9	15 735,3
1996 12	641,1	768,5	1 070,6	6 283,9	5 651,2	5 250,4	19 665,6
1997 12	766,4	920,3	1 262,0	8 084,1	7 094,1	6 017,2	24 144,1
1998 12	911,8	1 078,5	1 409,6	9 072,9	8 492,9	7 132,0	28 097,7
1999 12	1 011,8	1 201,3	1 517,0	8 779,6	7 773,9	6 567,5	26 851,1
2000 12	1 154,9	1 297,4	1 565,6	8 661,3	7 274,8	6 001,4	25 955,4
2001 03	1 178,5	1 312,3	1 569,8	8 571,3	7 111,5	5 872,6	25 616,0
06	1 216,2	1 335,5	1 584,6	8 624,9	7 118,5	5 999,4	25 879,0
09	1 272,8	1 389,7	1 629,7	8 910,5	7 363,9	6 046,3	26 612,9
12	1 331,9	1 440,4	1 677,2	9 034,4	7 480,9	6 007,8	26 972,5
2002 03	1 358,2	1 455,0	1 675,7	8 950,9	7 323,5	5 733,8	26 497,1
06	1 409,4	1 494,6	1 693,6	9 105,7	7 472,9	5 852,4	27 028,7
09	1 466,7	1 546,9	1 733,4	9 338,2	7 675,9	6 037,1	27 798,3
12	1 523,4	1 602,5	1 783,8	9 492,5	7 829,2	6 171,4	28 402,8
2003 01	1 530,4	1 609,4	1 790,0	9 457,7	7 789,2	6 096,3	28 273,1
02	1 539,5	1 612,2	1 788,3	9 419,4	7 718,3	6 014,8	28 092,5
03	1 551,3	1 616,6	1 786,8	9 400,4	7 689,6	5 981,1	28 025,8

Be to, kovo pabaigoje apyvartoje buvo proginių monetų: 1 lito (auksinė) – už 1,5 tūkst. litų, 10 litų (auksinė) – už 55,0 tūkst. litų, 100 litų (auksinė) – už 199,9 tūkst. litų, 5 litų – už 28,4 tūkst. litų, 10 litų – už 466,2 tūkst. litų, 50 litų – už 3 252,3 tūkst. litų. Numizmatinių rinkinių buvo už 99,4 tūkst. litų.

In addition, at the end of March 2003, the amounts of commemorative coins in circulation were: 1 Litas (golden) – LTL 1.5 thousand, 10 Litas (golden) – LTL 55.0 thousand, 100 Litas (golden) – LTL 199.9 thousand, 5 Litas – LTL 28.4 thousand, 10 Litas – LTL 466.2 thousand, 50 Litas – LTL 3,252.3 thousand. Numismatic sets totalled LTL 99.4 thousand.

INDĖLIAI

DEPOSITS



Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

Mln. Lt

LTL million

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>			
Litais									
<i>In Litas</i>									
1993	325,9	58,1	159,8	50,6	46,7	10,5	...	267,7	
1994	1 833,0	161,2	1 372,6	207,2	39,1	52,8	...	1 671,8	
1995	1 919,3	305,1	1 352,6	221,3	20,7	19,6	...	1 614,2	
1996	1 166,7	189,9	789,6	123,9	54,0	9,4	...	976,8	
1997	2 254,1	672,4	1 213,9	256,3	105,1	4,3	2,1	1 581,6	
1998	3 051,3	1 064,8	1 308,9	445,6	191,0	38,8	2,2	1 986,6	
1999	7 348,2	4 924,1	1 235,9	720,7	340,6	125,0	2,0	2 424,1	
2000	10 857,6	7 979,9	1 208,0	980,7	522,4	161,0	5,6	2 877,7	
2001	15 030,3	11 073,4	1 479,9	1 324,6	820,1	319,1	13,3	3 956,9	
2002 01	1 352,0	851,0	169,0	161,3	105,8	60,3	4,6	501,0	
02	1 809,8	1 461,1	108,0	108,5	89,3	34,6	8,3	348,7	
03	2 049,5	1 693,4	122,3	103,1	96,1	28,2	6,5	356,1	
04	1 921,3	1 528,3	136,8	119,4	96,0	31,9	8,8	392,9	
05	1 835,7	1 389,3	151,4	134,0	117,9	34,5	8,6	446,4	
06	1 967,5	1 511,6	155,9	156,4	92,4	38,8	12,4	455,9	
07	1 962,4	1 483,5	155,5	176,2	94,6	40,6	11,9	478,9	
08	1 890,4	1 465,1	165,8	145,7	72,5	31,4	10,0	425,3	
09	1 973,0	1 591,2	150,4	120,1	67,7	31,1	12,6	381,8	
10	1 946,9	1 504,6	166,5	147,3	82,5	33,6	12,5	442,3	
11	2 018,0	1 572,1	161,1	147,6	88,2	35,9	13,1	445,9	
12	2 667,7	2 112,6	189,2	177,0	113,6	53,3	21,9	555,0	
2003 01	3 516,5	2 825,3	228,1	224,0	151,4	64,4	23,2	691,2	
02	2 568,2	2 109,0	170,8	138,2	85,0	47,3	17,9	459,2	
03	2 530,2	2 092,8	171,1	127,4	86,3	42,3	10,3	437,4	
Užsienio valiutomis									
<i>In foreign currencies</i>									
1993	514,5	13,5	135,5	130,9	214,1	20,5	...	501,0	
1994	1 471,6	172,4	716,9	369,8	209,6	2,9	...	1 299,2	
1995	3 723,0	685,3	1 892,6	858,8	247,2	39,1	...	3 037,7	
1996	1 669,4	145,8	991,4	429,5	93,6	9,1	...	1 523,6	
1997	2 903,5	259,0	1 841,6	644,1	149,2	7,3	2,3	2 644,4	
1998	3 829,4	448,1	2 001,9	1 024,9	277,2	75,1	2,1	3 381,3	
1999	6 284,5	1 815,6	2 095,5	1 619,3	609,6	142,8	1,7	4 468,8	
2000	13 892,5	8 004,4	2 230,8	2 271,0	1 097,7	268,5	20,1	5 888,1	
2001	17 707,0	10 477,9	2 927,8	2 555,8	1 259,0	476,0	10,4	7 229,1	
2002 01	1 428,3	695,1	315,9	253,2	111,5	48,9	3,7	733,2	
02	1 204,0	691,1	238,6	168,0	78,6	23,1	4,5	512,8	
03	1 285,3	724,5	279,3	164,4	88,7	21,4	7,0	560,8	
04	2 249,1	1 654,5	295,3	193,1	79,1	19,4	7,7	594,6	
05	2 094,0	1 548,2	254,9	179,6	78,6	25,8	7,0	545,8	
06	1 517,6	912,5	228,7	263,0	72,2	33,9	7,2	605,0	
07	1 358,0	812,3	214,6	197,6	91,1	34,9	7,5	545,8	
08	1 324,8	868,2	185,9	162,7	69,8	30,4	7,8	456,6	
09	1 495,4	939,3	206,6	255,9	59,6	26,9	7,1	556,2	
10	1 643,2	1 161,0	226,2	167,4	57,1	24,5	6,9	482,2	
11	1 390,6	968,4	184,6	144,8	58,0	28,1	6,7	422,2	
12	1 425,7	943,1	158,5	189,9	86,8	36,0	11,4	482,6	
2003 01	1 631,9	1 111,0	197,3	173,7	97,6	37,1	15,1	520,8	
02	1 322,5	1 018,1	110,7	109,3	51,2	25,1	8,2	304,4	
03	1 664,7	1 323,3	141,7	112,8	55,9	24,5	6,5	341,4	

Rezidentų terminuotieji indėliai¹

Resident Time Deposits¹

tęsinys

continued

	Iš viso indėlių <i>Total deposits</i>	Indėliai iki 1 mėn. <i>Deposits up to 1 month</i>	Indėliai ilgiau kaip 1 mėn. <i>Deposits over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>
			1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>	
JAV doleriais								
<i>In US Dollars</i>								
1999	6 017,7	1 652,9	2 033,7	1 592,9	594,7	141,8	1,7	4 364,7
2000	13 086,8	7 321,9	2 178,0	2 224,9	1 075,0	266,8	20,1	5 764,8
2001	15 541,1	8 690,2	2 755,5	2 434,6	1 191,8	459,2	9,7	6 850,9
2002 01	1 242,5	586,5	278,7	226,6	103,7	43,6	3,3	656,0
02	996,3	537,5	201,2	158,9	73,7	20,6	4,3	458,8
03	1 077,3	571,2	240,2	156,0	84,1	19,0	6,8	506,0
04	1 814,3	1 290,6	248,7	174,7	75,7	17,5	7,1	523,7
05	1 511,5	1 033,2	210,1	165,9	72,8	23,2	6,3	478,3
06	1 052,1	537,5	178,6	236,6	63,5	30,4	5,6	514,6
07	973,5	499,2	183,4	173,7	79,4	31,5	6,3	474,3
08	813,7	431,2	146,3	138,3	63,0	28,2	6,6	382,5
09	854,2	386,8	160,1	223,6	52,9	24,7	6,2	467,5
10	1 026,6	648,0	161,4	142,7	48,0	20,6	5,9	378,6
11	891,5	565,6	133,4	115,8	48,1	23,4	5,2	325,9
12	799,7	414,1	134,3	144,2	71,4	27,3	8,4	385,6
2003 01	845,6	494,9	121,4	123,9	70,9	25,2	9,4	350,8
02	569,6	338,6	86,4	84,0	38,4	17,2	5,0	231,0
03	772,4	509,1	104,3	92,2	43,3	18,7	4,9	263,4
Eurais								
<i>In Euros</i>								
1999	265,8	161,7	61,7	26,3	14,9	1,0	0,0	104,0
2000	805,8	682,5	52,8	46,0	22,7	1,7	0,0	123,3
2001	2 160,7	1 786,7	171,0	118,2	67,2	16,8	0,7	374,0
2002 01	185,8	108,6	37,2	26,6	7,8	5,3	0,3	77,2
02	207,7	153,6	37,4	9,1	4,9	2,4	0,2	54,1
03	207,8	153,3	39,1	8,5	4,3	2,4	0,2	54,4
04	433,2	363,9	45,0	18,3	3,4	1,9	0,6	69,3
05	582,5	515,0	44,8	13,7	5,8	2,6	0,7	67,6
06	464,1	375,0	50,1	25,1	8,7	3,5	1,6	89,0
07	384,5	313,1	31,2	23,9	11,7	3,5	1,3	71,5
08	511,1	437,0	39,6	24,4	6,7	2,2	1,1	74,1
09	639,8	552,5	46,6	30,9	6,7	2,2	0,9	87,3
10	616,6	513,0	64,9	24,7	9,1	3,9	1,0	103,6
11	499,2	402,8	51,3	29,0	9,9	4,7	1,5	96,3
12	624,6	529,0	24,2	44,3	15,5	8,6	3,0	95,6
2003 01	786,2	616,2	76,0	49,9	26,6	11,9	5,7	170,0
02	752,9	679,5	24,3	25,3	12,7	7,9	3,1	73,4
03	892,3	814,2	37,4	20,5	12,7	5,8	1,6	78,1

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.



Fizinių asmenų terminuotieji indėliai¹

Individuals' Time Deposits¹

Mln. Lt

LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	2 252,9	333,8	869,6	629,3	298,8	119,5	1,9
2000	2 410,8	311,2	701,2	776,4	464,2	155,3	2,5
2001	3 175,7	463,0	788,7	998,3	632,8	282,3	10,7
2002 01	453,4	63,1	100,3	135,4	90,4	59,6	4,6
02	304,8	50,4	71,7	87,0	58,8	31,7	5,2
03	332,1	54,2	89,9	88,1	66,7	27,2	6,0
04	360,4	61,3	94,3	102,4	63,6	30,2	8,7
05	393,2	69,3	88,5	115,0	79,0	32,7	8,6
06	415,4	63,9	95,0	128,6	78,3	37,4	12,2
07	500,7	114,8	106,1	149,2	84,1	35,2	11,4
08	385,8	84,6	90,1	113,1	61,6	26,4	10,0
09	379,4	71,0	103,1	105,1	61,9	26,9	11,4
10	410,1	78,1	108,5	119,5	62,4	30,3	11,3
11	389,4	69,5	87,6	121,9	65,0	32,6	12,8
12	516,7	88,0	105,7	154,7	102,0	51,2	15,2
2003 01	616,5	83,6	131,7	182,3	135,0	61,0	22,9
02	432,1	92,1	90,2	114,8	73,8	45,2	15,9
03	477,6	133,9	112,7	105,5	77,5	38,2	9,9
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4 563,0	446,6	1 867,0	1 546,6	565,7	135,4	1,6
2000	5 757,1	523,5	1 828,9	2 110,9	1 030,7	261,5	1,8
2001	7 241,4	843,0	2 351,9	2 402,6	1 180,7	453,3	9,9
2002 01	801,7	134,1	268,7	240,4	106,9	47,9	3,7
02	588,4	137,0	190,2	159,2	74,8	22,6	4,5
03	634,7	134,7	229,9	158,2	86,7	19,2	6,0
04	672,0	149,7	240,3	180,2	76,6	17,5	7,6
05	607,9	142,4	190,6	165,6	77,6	24,8	7,0
06	551,4	122,3	169,4	152,8	68,8	31,0	7,2
07	637,5	133,7	189,5	186,2	88,1	32,6	7,4
08	531,6	127,2	156,9	141,7	67,9	30,1	7,8
09	534,3	134,6	165,4	143,1	58,2	26,0	7,1
10	550,3	140,6	164,9	157,8	56,4	23,7	6,9
11	474,1	120,4	133,6	131,5	54,4	27,5	6,7
12	567,6	122,2	149,0	165,9	84,4	34,9	11,2
2003 01	539,8	98,1	140,3	155,8	93,9	36,8	14,8
02	357,2	77,1	96,7	100,9	49,6	24,8	8,2
03	394,4	85,7	121,1	101,5	55,2	24,5	6,5

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų priimtų indėlių apimtis.

¹ Amount of deposits received by commercial banks in a given period.

Indėliai¹

Deposits¹

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>		Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais					
<i>In Litas</i>					
1993 12	1 314,8	1 310,5	99,7	4,3	0,3
1994 12	2 028,7	2 002,0	98,7	26,7	1,3
1995 12	2 294,1	2 262,7	98,6	31,4	1,4
1996 12	2 423,5	2 413,9	99,6	9,5	0,4
1997 12	3 673,1	3 649,9	99,4	23,2	0,6
1998 12	3 877,1	3 843,4	99,1	33,7	0,9
1999 12	3 810,8	3 784,9	99,3	25,9	0,7
2000 12	4 633,8	4 595,1	99,2	38,8	0,8
2001 03	4 948,6	4 871,5	98,4	77,1	1,6
06	4 968,2	4 929,3	99,2	38,9	0,8
09	5 307,4	5 267,9	99,3	39,5	0,7
12	5 936,6	5 896,5	99,3	40,1	0,7
2002 03	6 123,9	6 079,1	99,3	44,8	0,7
06	6 509,2	6 458,5	99,2	50,7	0,8
09	7 165,7	7 114,0	99,3	51,7	0,7
12	7 798,6	7 741,1	99,3	57,5	0,7
2003 01	7 547,6	7 492,7	99,3	54,9	0,7
02	7 672,6	7 620,3	99,3	52,3	0,7
03	7 932,2	7 879,4	99,3	52,8	0,7
Užsienio valiutomis					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	724,4	693,5	95,7	31,0	4,3
1994 12	1 554,1	1 333,0	85,8	221,1	14,2
1995 12	1 469,8	1 311,1	89,2	158,7	10,8
1996 12	1 710,2	1 347,6	78,8	362,5	21,2
1997 12	2 333,3	1 802,8	77,3	530,5	22,7
1998 12	2 792,4	2 234,7	80,0	557,7	20,0
1999 12	3 639,4	3 005,0	82,6	634,4	17,4
2000 12	4 541,9	3 826,9	84,3	715,0	15,7
2001 03	4 704,6	4 033,0	85,7	671,5	14,3
06	4 786,8	4 080,2	85,2	706,7	14,8
09	5 134,4	4 293,0	83,6	841,4	16,4
12	5 722,3	4 292,4	75,0	1 429,9	25,0
2002 03	5 427,1	4 323,3	79,7	1 103,8	20,3
06	5 084,6	3 836,7	75,5	1 247,9	24,5
09	5 356,3	4 001,8	74,7	1 354,6	25,3
12	5 685,5	3 677,5	64,7	2 008,0	35,3
2003 01	5 463,6	3 410,5	62,4	2 053,1	37,6
02	5 509,9	3 352,9	60,9	2 157,0	39,1
03	5 486,9	3 403,8	62,0	2 083,1	38,0

¹ Indėliai komerciniuose bankuose. Čia ir kitose lentelėse įskaitant bankų ir finansų institucijų indėlius.

¹ Deposits with commercial banks. Here and in other tables including deposits of banks and financial institutions.



Indėliai iki pareikalavimo¹

Demand Deposits¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					iš viso <i>Total</i>	Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals¹</i>	kiti <i>Others</i>			
Litais								
<i>In Litas</i>								
1993 12	1 064,9	239,5	328,8	251,8	244,0	1 064,1	0,8	
1994 12	1 281,1	198,3	446,5	346,4	277,4	1 268,5	12,6	
1995 12	1 627,0	150,7	634,7	453,2	374,9	1 613,5	13,5	
1996 12	1 862,0	116,1	891,8	469,9	376,4	1 854,2	7,8	
1997 12	2 962,0	155,2	1 416,5	763,1	609,5	2 944,2	17,8	
1998 12	3 082,6	121,5	1 330,9	965,7	638,5	3 056,5	26,2	
1999 12	2 792,0	103,1	1 085,0	1 097,1	484,2	2 769,4	22,7	
2000 12	3 304,6	125,6	1 368,4	1 229,4	549,7	3 273,2	31,4	
2001 03	3 339,2	153,0	1 119,3	1 217,5	775,4	3 265,2	74,0	
06	3 245,5	155,4	1 112,6	1 307,2	636,3	3 211,5	34,0	
09	3 455,3	169,0	1 278,1	1 339,4	635,4	3 421,9	33,5	
12	4 016,1	220,5	1 715,0	1 582,3	464,1	3 981,9	34,3	
2002 03	3 835,2	186,8	1 526,4	1 536,5	545,4	3 795,1	40,1	
06	3 882,5	161,5	1 347,3	1 745,8	581,4	3 836,1	46,4	
09	4 406,1	219,1	1 661,5	1 788,1	690,1	4 358,7	47,3	
12	4 790,3	242,3	1 897,4	2 122,6	483,2	4 745,5	44,8	
2003 01	4 485,4	202,4	1 624,3	1 987,7	623,7	4 438,2	47,2	
02	4 631,2	199,5	1 712,3	2 033,5	641,8	4 587,1	44,1	
03	4 829,6	255,9	1 843,5	2 041,7	644,0	4 785,0	44,6	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1993 12	419,7	164,3	151,8	72,4	15,4	403,9	15,8	
1994 12	513,5	88,5	221,9	75,3	35,3	420,9	92,6	
1995 12	552,4	112,4	228,5	58,9	44,0	443,7	108,7	
1996 12	807,7	46,8	348,6	72,1	74,0	541,5	266,2	
1997 12	1 049,2	30,9	454,0	137,3	120,3	742,6	306,7	
1998 12	1 070,9	50,9	423,8	228,7	113,2	816,6	254,2	
1999 12	1 035,0	44,8	377,9	257,1	138,5	818,3	216,7	
2000 12	1 180,7	18,7	414,5	330,4	147,2	910,7	270,0	
2001 03	1 160,0	41,4	478,2	335,8	92,2	947,7	212,3	
06	1 196,5	51,5	490,0	363,1	73,4	978,1	218,4	
09	1 336,9	67,5	546,0	396,2	76,7	1 086,4	250,4	
12	1 409,4	39,1	521,4	459,6	111,1	1 131,2	278,2	
2002 03	1 573,8	44,4	564,4	482,6	92,8	1 184,2	389,6	
06	1 459,5	26,6	517,1	436,3	76,8	1 056,7	402,7	
09	1 612,4	32,0	537,1	501,9	76,2	1 147,2	465,2	
12	1 577,2	31,0	590,3	491,3	77,2	1 189,8	387,4	
2003 01	1 505,5	25,1	562,8	408,0	72,3	1 068,2	437,3	
02	1 501,5	29,2	544,6	396,9	74,1	1 044,8	456,7	
03	1 511,1	32,4	531,0	452,8	75,3	1 091,5	419,6	

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Terminuotieji indėliai¹

Time Deposits¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių <i>Total amount</i>	Rezidentų indėliai <i>Resident deposits</i>					iš viso <i>Total</i>	Nerezidentų indėliai <i>Non-resident deposits</i>
		valstybės ne finansų įmonių <i>Non-financial public enterprises</i>	privatinių verslo įmonių <i>Private business enterprises</i>	fizinių asmenų <i>Individuals'</i>	kiti <i>Others</i>			
Litais								
<i>In Litas</i>								
1993 12	249,9	47,5	33,5	163,3	2,1	246,4	3,5	
1994 12	747,5	71,3	73,4	522,9	65,9	733,4	14,1	
1995 12	667,1	24,1	49,8	505,3	69,9	649,2	17,9	
1996 12	561,5	10,0	72,5	362,8	114,4	559,7	1,8	
1997 12	711,1	23,2	129,1	454,6	98,8	705,7	5,4	
1998 12	794,5	8,9	113,4	593,3	71,3	786,9	7,6	
1999 12	1 018,7	14,6	76,2	795,2	129,6	1 015,5	3,2	
2000 12	1 329,2	21,3	193,0	955,2	152,4	1 321,9	7,3	
2001 03	1 609,5	18,7	343,7	1 039,7	204,2	1 606,3	3,2	
06	1 722,7	26,6	319,6	1 122,8	248,9	1 717,8	4,9	
09	1 852,1	35,0	348,4	1 205,9	256,8	1 846,1	6,0	
12	1 920,4	29,0	250,3	1 369,9	265,4	1 914,7	5,8	
2002 03	2 288,7	53,8	415,6	1 607,7	206,7	2 283,9	4,8	
06	2 626,7	144,0	400,1	1 790,4	287,9	2 622,4	4,3	
09	2 759,6	111,6	420,5	1 919,7	303,3	2 755,2	4,4	
12	3 008,3	134,3	487,4	2 077,4	296,5	2 995,6	12,7	
2003 01	3 062,2	57,4	523,3	2 213,9	259,9	3 054,5	7,7	
02	3 041,4	85,9	423,9	2 258,8	264,6	3 033,2	8,2	
03	3 102,6	73,4	468,7	2 278,7	273,6	3 094,4	8,2	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1993 12	304,7	109,9	30,0	136,5	13,1	289,5	15,2	
1994 12	1 040,6	182,8	96,8	488,6	143,9	912,1	128,5	
1995 12	917,4	26,6	59,1	564,5	217,2	867,4	50,0	
1996 12	902,5	9,3	71,6	548,9	176,3	806,1	96,4	
1997 12	1 284,0	5,6	56,9	822,4	175,4	1 060,3	223,8	
1998 12	1 721,5	3,6	70,9	1 150,7	192,9	1 418,1	303,4	
1999 12	2 604,4	2,3	213,5	1 764,5	206,4	2 186,7	417,7	
2000 12	3 361,2	19,1	269,3	2 432,8	195,0	2 916,2	445,0	
2001 03	3 544,5	18,7	258,8	2 639,6	168,2	3 085,3	459,2	
06	3 590,4	17,7	175,4	2 741,2	167,9	3 102,1	488,3	
09	3 797,5	18,1	265,4	2 843,7	79,3	3 206,6	591,0	
12	4 312,9	14,6	254,5	2 813,4	78,7	3 161,2	1 151,7	
2002 03	3 853,3	9,8	303,2	2 748,7	77,4	3 139,1	714,1	
06	3 625,2	10,7	392,6	2 290,6	86,1	2 780,0	845,2	
09	3 744,0	9,4	502,9	2 267,9	74,4	2 854,6	889,4	
12	4 108,3	5,0	361,1	2 050,1	71,4	2 487,7	1 620,6	
2003 01	3 958,1	5,4	390,5	1 887,4	59,0	2 342,3	1 615,8	
02	4 008,4	4,1	381,3	1 856,8	66,0	2 308,1	1 700,3	
03	3 975,8	4,3	390,3	1 844,0	73,7	2 312,2	1 663,5	

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

Fizinių asmenų indėliai¹

Individuals' Deposits¹



Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso indėlių, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Indėliai iki pareikalavimo <i>Demand deposits</i>		Terminuotieji indėliai <i>Time deposits</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visais indėliais, % <i>Compared with total deposits, %</i>
Litais					
<i>In Litas</i>					
1993 12	415,1	251,8	60,7	163,3	39,3
1994 12	875,4	347,6	39,7	527,8	60,3
1995 12	960,0	453,5	47,2	506,5	52,8
1996 12	834,2	470,4	56,4	363,8	43,6
1997 12	1 221,2	765,2	62,7	455,9	37,3
1998 12	1 564,4	969,7	62,0	594,8	38,0
1999 12	1 896,8	1 100,3	58,0	796,5	42,0
2000 12	2 192,0	1 234,7	56,3	957,2	43,7
2001 03	2 265,1	1 222,6	54,0	1 042,5	46,0
06	2 440,0	1 313,1	53,8	1 126,9	46,2
09	2 556,6	1 346,3	52,7	1 210,3	47,3
12	2 966,2	1 592,2	53,7	1 374,0	46,3
2002 03	3 159,4	1 547,7	49,0	1 611,7	51,0
06	3 553,5	1 759,6	49,5	1 793,9	50,5
09	3 725,3	1 801,8	48,4	1 923,5	51,6
12	4 218,6	2 137,1	50,7	2 081,4	49,3
2003 01	4 225,5	2 006,5	47,5	2 219,0	52,5
02	4 316,7	2 052,6	47,6	2 264,1	52,4
03	4 346,7	2 062,7	47,5	2 284,0	52,5
Užsienio valiutomis					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	218,7	74,2	33,9	144,5	66,1
1994 12	632,4	91,4	14,5	540,9	85,5
1995 12	665,1	74,2	11,2	590,9	88,8
1996 12	657,5	90,6	13,8	566,9	86,2
1997 12	1 010,7	167,5	16,6	843,2	83,4
1998 12	1 438,1	258,0	17,9	1 180,1	82,1
1999 12	2 089,4	289,3	13,8	1 800,1	86,2
2000 12	2 851,3	371,4	13,0	2 479,9	87,0
2001 03	3 072,5	379,1	12,3	2 693,4	87,7
06	3 213,7	414,0	12,9	2 799,8	87,1
09	3 352,1	447,5	13,4	2 904,6	86,6
12	3 390,9	514,7	15,2	2 876,2	84,8
2002 03	3 354,6	547,1	16,3	2 807,4	83,7
06	2 843,8	497,8	17,5	2 346,0	82,5
09	2 890,3	566,1	19,6	2 324,2	80,4
12	2 659,1	555,9	20,9	2 103,2	79,1
2003 01	2 410,3	470,8	19,5	1 939,5	80,5
02	2 374,2	460,3	19,4	1 913,9	80,6
03	2 421,4	515,6	21,3	1 905,7	78,7

¹ Indėliai komerciniuose bankuose.

¹ Deposits with commercial banks.

PASKOLOS

LOANS

Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

Mln. Lt

LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993	1 806,8	275,9	573,8	540,7	378,8	37,6	...
1994	2 930,5	371,1	735,3	752,5	921,8	149,8	...
1995	2 421,5	292,1	353,1	460,7	994,5	321,1	...
1996	1 519,9	123,8	186,0	186,6	815,6	207,9	...
1997	2 174,4	147,2	302,2	191,6	1 102,1	374,1	57,2
1998	1 855,1	133,0	103,8	161,8	1 035,4	361,4	59,8
1999	1 904,8	242,5	84,4	120,3	886,0	457,1	114,6
2000	1 415,4	22,2	60,5	145,9	764,4	303,6	118,9
2001	2 177,6	22,2	120,3	135,0	833,4	738,0	328,6
2002 01	140,5	1,4	7,2	1,1	65,8	34,8	30,2
02	128,3	1,4	8,7	1,9	72,9	32,7	10,8
03	225,5	0,2	6,6	16,8	98,2	86,2	17,4
04	194,1	–	4,6	10,9	69,9	84,3	24,4
05	283,6	0,5	3,7	1,3	84,2	86,6	107,3
06	335,0	0,0	4,5	13,2	92,1	120,2	104,8
07	422,7	0,2	5,1	12,8	169,7	135,0	99,9
08	352,6	1,0	1,2	7,2	89,5	100,7	152,9
09	332,3	–	5,3	42,1	103,6	97,7	83,6
10	341,3	0,1	13,2	3,8	92,3	119,3	112,7
11	287,7	0,2	4,6	20,1	138,3	52,5	72,1
12	628,0	5,4	16,0	104,1	207,8	174,6	120,2
2003 01	264,8	0,9	4,2	79,9	68,6	63,0	48,2
02	244,3	2,4	5,5	2,8	70,5	67,5	95,5
03	330,2	0,4	2,3	15,0	126,8	98,2	87,6
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1993	1 427,9	276,6	673,9	367,3	69,7	40,3	...
1994	1 737,0	303,7	582,5	443,7	265,1	141,9	...
1995	1 547,9	212,9	360,5	336,8	400,4	237,4	...
1996	644,3	44,9	95,8	136,4	233,3	133,9	...
1997	1 429,5	6,0	175,6	118,8	548,0	502,2	79,0
1998	2 550,3	41,2	86,0	267,2	945,0	794,9	415,9
1999	2 684,1	37,9	205,5	209,2	981,5	896,5	353,5
2000	2 701,5	74,6	143,5	160,1	1 157,2	858,1	308,0
2001	3 104,2	47,9	135,5	181,5	883,4	1 271,6	584,2
2002 01	285,2	–	58,3	8,0	50,6	86,3	81,9
02	348,7	0,7	24,6	42,1	83,9	121,5	75,8
03	376,6	16,0	3,8	14,4	79,0	197,7	65,7
04	363,4	0,4	6,5	15,5	129,1	151,3	60,7
05	304,6	0,0	8,5	6,1	85,0	63,7	141,4
06	232,0	0,7	3,1	5,0	45,5	108,7	69,0
07	332,4	6,1	12,9	10,7	109,3	124,7	68,7
08	253,0	3,7	6,4	5,2	35,2	28,4	174,1
09	185,4	–	1,2	8,9	21,9	99,0	54,3
10	253,2	0,1	9,8	50,4	64,2	91,5	37,1
11	201,6	0,1	4,7	11,3	57,8	26,2	101,4
12	551,8	2,4	11,5	10,9	62,3	385,7	79,0
2003 01	318,4	–	3,6	12,5	52,2	101,1	149,0
02	353,3	0,6	2,8	97,0	38,0	81,5	133,2
03	344,9	35,8	42,0	3,7	71,1	88,1	104,2



Paskolos¹ rezidentams

Loans¹ to Residents

tešinyis

continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1999	2 406,0	36,4	200,5	197,7	891,7	785,6	294,1
2000	1 990,4	72,7	114,2	132,8	932,0	485,4	253,3
2001	2 010,7	27,0	94,1	136,0	571,0	831,0	351,6
2002 01	181,4	–	40,9	4,8	15,4	59,0	61,3
02	133,1	0,0	10,3	9,9	28,8	60,3	23,9
03	75,6	2,1	3,5	10,1	27,6	17,8	14,5
04	140,0	0,1	6,3	6,7	71,4	48,4	7,1
05	64,4	–	2,1	5,0	15,3	23,0	19,0
06	45,6	0,5	2,6	3,8	20,9	14,8	3,0
07	49,2	6,1	11,8	0,1	13,8	14,4	3,0
08	56,6	3,7	6,0	4,6	13,4	8,0	20,9
09	56,7	–	0,1	1,1	10,8	30,4	14,2
10	87,9	0,1	8,9	4,6	37,7	33,5	3,2
11	96,7	0,1	2,6	7,4	38,5	9,5	38,6
12	99,2	–	9,7	7,8	8,8	47,7	25,2
2003 01	42,6	–	1,4	8,4	14,4	15,6	2,8
02	38,7	0,4	0,6	0,4	7,1	26,7	3,4
03	108,6	32,1	3,6	1,7	10,2	8,9	52,1
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	276,5	1,4	5,0	10,9	88,8	110,9	59,4
2000	711,0	1,9	29,4	27,2	225,2	372,7	54,7
2001	1 093,2	20,9	41,5	45,5	312,4	440,6	232,3
2002 01	103,7	–	17,4	3,2	35,2	27,3	20,6
02	215,6	0,7	14,4	32,2	55,2	61,2	51,9
03	301,0	13,9	0,3	4,3	51,3	179,9	51,2
04	223,5	0,3	0,3	8,8	57,7	102,9	53,6
05	240,2	0,0	6,4	1,0	69,6	40,8	122,4
06	186,3	0,2	0,4	1,3	24,6	93,9	65,9
07	283,2	0,0	1,1	10,5	95,4	110,3	65,7
08	196,3	–	0,4	0,6	21,8	20,4	153,1
09	128,7	–	1,1	7,8	11,1	68,6	40,1
10	165,2	–	1,0	45,7	26,5	58,0	34,0
11	104,8	–	2,1	3,9	19,4	16,7	62,8
12	452,6	2,4	1,7	3,1	53,5	338,0	53,8
2003 01	275,8	–	2,2	4,2	37,8	85,5	146,2
02	314,6	0,2	2,2	96,6	31,0	54,8	129,8
03	233,8	1,3	38,3	2,0	60,9	79,3	52,1

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ įmonėms

Loans¹ to Enterprises

Mln. Lt
LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	1 597,6	241,9	82,9	112,5	763,6	327,6	69,0
2000	1 167,4	19,1	59,3	125,8	648,3	242,5	72,5
2001	1 701,8	21,4	111,0	129,8	671,3	628,5	139,7
2002 01	98,2	1,4	7,2	0,9	55,7	28,3	4,7
02	97,8	0,4	7,6	1,6	64,1	23,3	0,9
03	186,5	0,2	6,6	16,7	80,2	76,7	6,0
04	156,3	–	4,6	10,5	57,4	75,3	8,5
05	238,8	0,5	2,7	0,9	74,1	72,8	87,8
06	272,4	0,0	4,5	12,9	81,0	106,8	67,2
07	317,0	0,2	4,7	12,6	162,5	118,7	18,3
08	237,9	0,8	1,2	6,8	79,2	80,6	69,4
09	236,3	–	5,3	41,4	95,0	76,7	17,9
10	237,2	–	12,5	3,3	83,9	94,5	43,1
11	210,5	–	4,5	19,8	130,7	38,9	16,6
12	467,9	5,2	15,9	103,5	165,6	140,3	37,4
2003 01	198,3	0,9	2,6	79,8	58,0	49,8	7,2
02	182,9	2,4	5,3	1,9	64,8	48,7	59,9
03	249,5	0,4	2,0	14,6	107,3	73,9	51,2
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	2 374,1	34,4	204,1	199,7	905,5	772,3	258,2
2000	2 394,9	74,2	142,4	155,7	1 060,7	756,8	205,1
2001	2 799,5	28,9	135,0	178,4	808,0	1 216,0	433,2
2002 01	256,7	–	58,3	8,0	49,1	79,0	62,3
02	285,3	0,7	11,2	21,9	80,8	118,4	52,2
03	348,4	16,0	3,7	13,5	73,1	195,1	47,1
04	324,7	0,4	6,5	14,6	120,7	147,6	34,9
05	259,5	0,0	8,5	3,7	64,7	59,1	123,6
06	211,6	0,7	3,1	5,0	44,3	99,7	58,8
07	297,3	6,1	12,9	10,4	106,7	122,9	38,4
08	217,5	3,7	6,4	5,2	33,9	27,5	140,8
09	175,1	–	1,1	8,2	21,4	96,0	48,4
10	240,4	0,1	9,8	50,2	62,3	89,1	28,8
11	186,3	0,1	3,6	10,2	56,3	24,9	91,2
12	509,5	2,4	11,0	10,9	59,4	359,5	66,2
2003 01	300,0	–	3,6	12,5	45,2	99,0	139,8
02	326,5	0,2	2,8	96,5	34,2	73,5	119,2
03	309,6	35,4	41,4	3,2	63,2	81,6	84,9

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.



Paskolos¹ fiziniams asmenims

Loans¹ to Individuals

Mln. Lt

LTL million

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	281,2	0,6	1,5	7,3	110,1	116,1	45,6
2000	209,4	3,1	1,1	5,6	101,6	51,6	46,5
2001	387,6	0,2	6,3	4,8	108,5	80,0	187,8
2002 01	37,0	0,0	0,0	0,1	4,8	6,4	25,5
02	26,5	1,0	0,4	0,3	5,7	9,1	9,9
03	31,8	–	0,0	0,1	11,0	9,3	11,4
04	33,0	–	0,0	0,3	7,8	8,9	15,9
05	44,7	–	1,0	0,4	10,0	13,8	19,5
06	60,3	0,0	0,0	0,3	10,3	13,4	36,2
07	105,3	0,0	0,3	0,2	7,2	16,3	81,3
08	113,2	0,2	0,0	0,4	10,3	20,1	82,1
09	96,0	–	–	0,7	8,6	21,0	65,7
10	103,4	0,1	0,6	0,4	8,0	24,7	69,6
11	76,9	0,2	0,1	0,4	7,5	13,3	55,4
12	153,7	0,1	0,1	0,6	42,2	28,2	82,5
2003 01	60,3	0,0	1,6	0,1	4,6	13,2	40,9
02	60,2	–	0,2	0,9	5,7	17,7	35,6
03	71,8	0,0	0,3	0,4	11,9	23,1	36,1
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	250,4	3,4	1,5	9,2	69,4	77,7	89,3
2000	262,3	0,4	1,1	4,3	84,6	73,4	98,5
2001	262,5	0,4	0,6	3,1	54,3	53,0	151,0
2002 01	28,4	–	–	–	1,5	7,3	19,6
02	62,7	–	13,4	20,2	3,0	2,6	23,6
03	28,1	0,0	0,1	0,9	5,9	2,5	18,6
04	38,5	–	–	0,8	8,3	3,6	25,8
05	44,8	–	–	2,3	20,3	4,4	17,8
06	20,3	–	–	–	1,2	9,0	10,2
07	11,3	–	–	0,3	2,6	1,8	6,6
08	15,3	–	0,0	–	1,2	0,8	13,2
09	10,2	–	0,1	0,7	0,5	3,0	5,9
10	12,7	–	–	0,1	2,0	2,3	8,3
11	15,0	–	1,0	1,1	1,5	1,1	10,2
12	28,5	–	0,5	0,0	2,9	12,3	12,7
2003 01	18,3	–	–	0,1	7,0	2,0	9,2
02	26,7	0,4	–	0,5	3,8	7,8	14,1
03	35,2	0,5	0,5	0,5	7,9	6,5	19,3

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹ fiziniams asmenims pagal paskirtį

Loans¹ to Individuals by Purpose

Mln. Lt

LTL million

	Vartojimo prekėms ir paslaugoms įsigyti <i>Consumer credits</i>	Gyvenamajam būstui įsigyti <i>Housing loans</i>
Litais <i>In Litas</i>		
1999	101,6	81,7
2000	79,7	64,5
2001	92,6	211,9
2002 01	5,5	27,5
02	5,9	12,5
03	7,9	12,7
04	9,3	15,0
05	12,6	22,3
06	10,7	37,9
07	14,6	80,9
08	13,8	84,4
09	13,8	68,3
10	14,3	71,8
11	11,5	56,4
12	14,0	82,8
2003 01	10,6	41,4
02	14,2	30,5
03	16,5	37,9
Užsienio valiutomis <i>In foreign currencies</i>		
1999	22,4	116,9
2000	24,4	128,8
2001	11,2	157,4
2002 01	0,4	20,6
02	0,2	21,4
03	0,4	15,7
04	0,8	17,7
05	1,7	16,9
06	0,5	10,4
07	0,7	7,4
08	0,2	8,6
09	0,2	5,7
10	0,7	7,4
11	0,2	10,2
12	0,1	12,7
2003 01	0,1	9,4
02	0,1	13,1
03	0,1	19,6

¹ Nurodytą laikotarpį komercinių bankų suteiktų paskolų apimtis.

¹ Amount of loans granted by commercial banks in a given period.

Paskolos¹

Loans¹



Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų, mln. Lt <i>Total amount, LTL million</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>		Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>	
		mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>	mln. Lt <i>LTL million</i>	palyginta su visomis paskolomis, % <i>Compared with total loans, %</i>
Litais					
<i>In Litas</i>					
1993 12	1 305,7	1 305,7	100,0	–	–
1994 12	2 357,8	2 352,0	99,8	5,8	0,2
1995 12	2 484,9	2 473,4	99,5	11,5	0,5
1996 12	2 286,8	2 279,7	99,7	7,0	0,3
1997 12	2 502,9	2 499,2	99,9	3,7	0,1
1998 12	2 273,9	2 258,2	99,3	15,7	0,7
1999 12	2 269,7	2 246,5	99,0	23,3	1,0
2000 12	1 963,0	1 856,4	94,6	106,6	5,4
2001 03	2 167,6	2 060,1	95,0	107,5	5,0
06	2 087,4	1 987,4	95,2	100,1	4,8
09	2 319,9	2 184,1	94,1	135,8	5,9
12	2 862,7	2 725,2	95,2	137,5	4,8
2002 03	2 846,0	2 778,4	97,6	67,6	2,4
06	3 039,9	2 969,9	97,7	70,0	2,3
09	3 556,7	3 522,2	99,0	34,5	1,0
12	4 361,1	4 305,1	98,7	56,0	1,3
2003 01	4 457,6	4 423,5	99,2	34,1	0,8
02	4 518,3	4 484,2	99,2	34,1	0,8
03	4 586,9	4 552,5	99,3	34,4	0,7
Užsienio valiutomis					
<i>In foreign currencies</i>					
1993 12	806,0	800,1	99,3	6,0	0,7
1994 12	1 260,3	1 218,7	96,7	41,5	3,3
1995 12	1 151,2	1 079,2	93,8	71,9	6,2
1996 12	1 148,4	1 008,4	87,8	140,0	12,2
1997 12	1 646,9	1 584,7	96,2	62,2	3,8
1998 12	2 876,4	2 766,0	96,2	110,4	3,8
1999 12	3 640,9	3 434,4	94,3	206,5	5,7
2000 12	3 953,1	3 774,2	95,5	178,9	4,5
2001 03	3 925,7	3 740,0	95,3	185,7	4,7
06	4 080,0	3 919,6	96,1	160,4	3,9
09	4 096,0	3 934,0	96,0	162,0	4,0
12	4 416,8	4 180,9	94,7	235,8	5,3
2002 03	4 673,2	4 347,1	93,0	326,1	7,0
06	4 410,7	4 110,1	93,2	300,5	6,8
09	4 533,2	4 171,5	92,0	361,7	8,0
12	4 560,7	4 250,2	93,2	310,5	6,8
2003 01	4 575,6	4 281,0	93,6	294,6	6,4
02	4 685,7	4 407,8	94,1	278,0	5,9
03	4 792,8	4 508,2	94,1	284,6	5,9

¹ Komerinių bankų paskolos. Čia ir kitose lentelėse įskaitant paskolas bankams ir finansų institucijoms.

¹ Loans from commercial banks. Here and in other tables including loans to banks and financial institutions.

Trumpalaikės paskolos¹

Short-term Loans¹

Mln. Lt

LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmeniui <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>	iš viso <i>Total</i>	
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993 12	1 178,4	358,9	580,3	29,8	209,3	1 178,4	–
1994 12	2 067,1	316,6	1 459,8	102,3	182,6	2 061,3	5,8
1995 12	1 792,3	95,4	1 486,9	81,7	128,4	1 792,3	–
1996 12	1 550,6	45,8	1 312,6	92,8	95,6	1 546,8	3,8
1997 12	1 581,7	63,1	1 326,0	110,2	81,9	1 581,3	0,4
1998 12	1 207,1	173,7	871,2	99,7	47,8	1 192,4	14,7
1999 12	1 120,4	156,4	812,4	64,0	64,3	1 097,1	23,3
2000 12	1 023,3	15,4	699,2	46,5	155,7	916,7	106,6
2001 03	1 041,4	26,1	662,9	44,9	200,0	933,9	107,5
06	902,2	3,2	634,0	44,8	120,1	802,1	100,1
09	959,3	6,9	654,6	48,9	113,0	823,4	135,8
12	1 086,0	26,3	748,4	41,6	132,6	948,9	137,0
2002 03	1 005,7	23,8	731,0	38,8	144,9	938,6	67,1
06	977,9	31,0	697,4	39,2	141,0	908,5	69,4
09	1 086,4	49,5	809,0	42,5	151,6	1 052,5	33,8
12	1 389,0	74,4	1 003,1	45,6	210,2	1 333,4	55,6
2003 01	1 414,9	109,8	1 037,7	49,3	184,5	1 381,2	33,7
02	1 406,4	109,6	1 013,4	51,9	197,7	1 372,7	33,7
03	1 457,5	123,8	1 045,9	54,1	200,0	1 423,8	33,7
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1993 12	753,6	28,3	505,6	119,0	94,6	747,6	6,0
1994 12	979,4	46,1	750,3	121,4	20,1	937,8	41,5
1995 12	750,7	47,6	560,2	39,6	42,0	689,4	61,3
1996 12	705,7	56,2	493,6	18,8	1,5	570,1	135,6
1997 12	954,1	2,2	761,7	17,2	124,6	905,7	48,3
1998 12	1 155,6	145,2	926,3	13,5	9,9	1 094,9	60,7
1999 12	1 297,9	250,5	795,1	24,2	70,3	1 140,1	157,8
2000 12	1 219,0	101,6	860,8	18,6	93,1	1 074,2	144,8
2001 03	1 153,8	101,3	806,5	16,7	77,7	1 002,1	151,7
06	1 147,4	120,2	799,1	15,4	87,5	1 022,2	125,2
09	1 171,8	124,1	768,1	15,7	124,8	1 032,6	139,2
12	1 231,7	101,3	853,6	10,3	108,9	1 074,2	157,5
2002 03	1 372,9	69,1	945,1	9,3	128,2	1 151,6	221,3
06	1 213,4	55,3	861,3	8,1	95,5	1 020,1	193,3
09	1 219,1	57,9	849,9	6,8	93,0	1 007,6	211,5
12	1 084,0	59,0	827,5	5,7	81,8	973,9	110,1
2003 01	946,2	51,5	750,5	5,4	82,3	889,8	56,5
02	1 040,6	51,5	769,8	5,2	176,7	1 003,2	37,4
03	1 024,8	51,6	734,4	4,6	194,7	985,4	39,4

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.



Ilgalaikės paskolos¹

Long-term Loans¹

Mln. Lt
LTL million

Laikotarpio pabaigoje <i>End-of-period</i>	Iš viso paskolų <i>Total amount</i>	Paskolos rezidentams <i>Loans to residents</i>					iš viso <i>Total</i>	Paskolos nerezidentams <i>Loans to non-residents</i>
		valstybės ne finansų įmonėms <i>Non-financial public enterprises</i>	privatioms verslo įmonėms <i>Private business enterprises</i>	fiziniam asmenims <i>Individuals</i>	kitos <i>Others</i>			
Litais								
<i>In Litas</i>								
1993 12	127,3	7,4	92,5	27,4	0,0	127,3	–	
1994 12	290,7	2,2	173,9	50,1	64,5	290,7	–	
1995 12	692,6	19,3	378,5	96,6	186,7	681,1	11,5	
1996 12	736,2	10,8	400,2	126,5	195,4	732,9	3,3	
1997 12	921,2	3,9	498,7	229,5	185,8	917,9	3,3	
1998 12	1 066,8	4,1	533,0	336,8	191,9	1 065,8	1,0	
1999 12	1 149,3	3,2	528,8	387,4	229,9	1 149,3	–	
2000 12	939,7	5,0	415,5	241,6	277,6	939,7	–	
2001 03	1 126,3	3,5	519,9	248,9	353,9	1 126,3	–	
06	1 185,3	2,5	527,9	267,6	387,4	1 185,3	–	
09	1 360,7	2,4	637,1	286,1	435,0	1 360,7	–	
12	1 776,8	2,2	892,6	344,7	536,9	1 776,3	0,5	
2002 03	1 840,3	4,8	886,7	405,4	542,9	1 839,8	0,5	
06	2 062,0	13,3	1 089,1	448,0	511,1	2 061,4	0,6	
09	2 470,3	14,2	1 271,9	652,1	531,4	2 469,7	0,6	
12	2 972,1	10,6	1 515,0	833,6	612,7	2 971,8	0,3	
2003 01	3 042,7	11,0	1 536,6	887,5	607,1	3 042,3	0,4	
02	3 111,9	12,1	1 544,9	921,1	633,5	3 111,5	0,4	
03	3 129,4	12,3	1 525,2	959,1	632,1	3 128,7	0,7	
Užsienio valiutomis								
<i>In foreign currencies</i>								
1993 12	52,4	14,8	31,7	6,0	–	52,4	–	
1994 12	280,9	33,7	243,3	4,0	–	280,9	–	
1995 12	400,5	24,9	360,8	2,6	1,5	389,8	10,7	
1996 12	442,7	17,4	395,5	1,2	24,2	438,3	4,4	
1997 12	692,8	80,0	580,7	6,1	12,1	679,0	13,8	
1998 12	1 720,8	26,5	1 162,8	73,7	408,1	1 671,1	49,7	
1999 12	2 343,0	15,4	1 721,8	184,5	372,6	2 294,3	48,8	
2000 12	2 734,0	169,1	1 739,8	266,3	524,8	2 700,0	34,1	
2001 03	2 771,9	155,3	1 802,3	272,3	508,0	2 737,9	34,0	
06	2 932,6	94,2	1 894,3	286,8	622,1	2 897,3	35,3	
09	2 924,2	83,0	1 867,1	297,5	653,8	2 901,4	22,8	
12	3 185,0	123,4	2 050,6	317,2	615,6	3 106,8	78,3	
2002 03	3 300,3	101,1	2 110,9	325,1	658,5	3 195,6	104,8	
06	3 197,3	98,4	2 090,0	334,1	567,6	3 090,0	107,3	
09	3 314,1	102,5	2 138,6	335,4	587,4	3 163,9	150,2	
12	3 476,7	53,9	2 351,6	331,2	539,7	3 276,3	200,4	
2003 01	3 629,4	52,7	2 390,3	328,8	619,5	3 391,2	238,2	
02	3 645,1	52,7	2 481,6	332,6	537,7	3 404,5	240,6	
03	3 768,0	52,4	2 575,0	342,2	553,2	3 522,8	245,2	

¹ Komerčių bankų paskolos.

¹ Loans from commercial banks.

INDĖLIŲ IR PASKOLŲ PALŪKANŲ NORMOS

INTEREST RATES ON DEPOSITS AND LOANS

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

Procentais

Per cent

	Indėliai iki pareikalavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>	
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>		
Litais										
<i>In Litas</i>										
1993	33,31	88,48	93,57	87,32	92,59	84,11	77,42	...	87,37	...
1994	11,32	46,33	59,73	44,09	48,95	57,29	45,13	...	45,03	...
1995	7,18	20,04	18,88	20,14	21,24	19,07	18,27	...	20,26	...
1996	5,48	13,81	13,95	13,51	14,97	15,54	10,34	...	13,78	...
1997	2,30	7,44	5,64	8,11	8,25	9,25	8,28	8,77	8,21	...
1998	2,00	5,96	4,59	6,54	6,72	7,41	7,84	7,44	6,69	...
1999	1,85	4,89	3,53	7,38	7,74	8,38	8,08	8,05	7,66	6,54
2000	1,54	3,80	2,54	6,71	7,37	8,00	8,87	6,35	7,29	6,82
2001	1,16	2,98	2,15	4,53	5,29	6,05	6,78	6,13	5,29	6,34
2002 01	0,73	2,45	1,43	3,65	4,09	4,46	5,33	4,99	4,18	4,41
02	0,88	1,96	1,46	3,47	3,94	4,48	5,33	4,37	4,08	3,54
03	0,63	1,82	1,40	3,35	3,67	4,27	4,86	4,46	3,83	3,88
04	0,69	1,67	1,14	3,25	3,57	4,17	4,77	4,15	3,72	3,84
05	0,46	1,73	1,17	2,91	3,31	3,99	4,51	3,81	3,46	3,88
06	0,51	1,64	1,20	2,54	3,06	3,55	4,42	3,80	3,12	2,82
07	0,35	1,65	1,23	2,36	2,92	3,47	4,26	3,56	2,98	3,83
08	0,34	1,63	1,27	2,20	2,93	3,50	4,39	3,55	2,86	2,83
09	0,42	1,44	1,12	2,17	2,71	3,31	4,08	3,68	2,75	2,83
10	0,30	1,51	1,18	2,08	2,64	3,18	3,96	3,47	2,65	2,82
11	0,37	1,40	1,05	2,14	2,54	3,20	3,89	3,54	2,66	2,84
12	0,26	1,46	1,12	2,08	2,59	3,33	3,87	3,76	2,74	2,85
2003 01	0,26	1,61	1,33	2,12	2,66	3,30	3,90	3,41	2,76	2,90
02	0,34	1,67	1,45	2,16	2,61	3,11	3,87	3,25	2,69	2,84
03	0,25	1,20	0,90	2,10	2,50	3,06	3,87	3,32	2,61	2,64
Užsienio valiutomis										
<i>In foreign currencies</i>										
1993	2,56	24,42	17,57	25,97	21,50	25,96	21,16	...	24,60	...
1994	2,39	22,30	14,87	22,00	24,72	25,06	26,92	...	23,28	...
1995	3,64	15,95	15,98	15,45	17,11	16,05	13,76	...	15,95	...
1996	2,18	9,27	8,74	8,78	9,76	13,25	7,33	...	9,32	...
1997	1,24	5,42	4,75	5,20	5,93	6,99	6,92	6,30	5,49	...
1998	1,34	4,23	3,40	4,05	4,62	5,19	5,29	5,06	4,34	...
1999	1,27	4,36	3,75	4,19	4,82	5,24	5,54	6,55	4,61	4,15
2000	1,07	4,41	4,09	4,46	4,91	5,28	5,87	5,15	4,86	4,19
2001	0,80	3,06	2,49	3,53	3,95	4,22	4,92	3,99	3,89	3,35
2002 01	0,50	1,93	1,53	2,06	2,29	2,37	3,74	2,61	2,30	1,80
02	0,53	1,76	1,52	2,00	2,02	2,08	3,15	2,19	2,07	1,79
03	0,49	1,80	1,64	1,96	1,93	2,05	2,62	2,29	1,99	1,80
04	0,66	1,72	1,61	1,95	2,02	2,08	2,50	2,37	2,01	1,80
05	0,29	1,80	1,74	1,89	1,88	2,07	2,58	2,33	1,95	1,81
06	0,33	1,89	1,85	1,85	1,89	2,16	2,66	2,56	1,96	1,82
07	0,27	1,77	1,70	1,64	1,88	2,16	2,54	2,48	1,88	1,81
08	0,25	1,87	1,85	1,75	1,87	2,13	2,49	2,37	1,91	1,81
09	0,23	1,87	1,85	1,76	1,88	2,14	2,50	2,32	1,90	1,82
10	0,17	1,76	1,71	1,82	1,81	2,11	2,54	2,15	1,89	1,83
11	0,24	1,76	1,72	1,69	1,84	2,06	2,50	2,12	1,85	1,83
12	0,19	1,69	1,60	1,45	1,87	2,36	2,58	2,68	1,89	1,83
2003 01	0,20	1,70	1,57	1,71	1,86	2,37	2,65	2,67	1,98	1,84
02	0,27	1,72	1,72	1,49	1,69	1,96	2,54	2,09	1,74	1,86
03	0,19	1,66	1,62	1,64	1,74	1,97	2,50	2,16	1,80	1,33

Vidutinės rezidentų indėlių metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Resident Deposits

tesinys
continued

	Indėliai iki pareikavimo ¹ <i>Demand deposits¹</i>	Terminuotieji indėliai ² <i>Time deposits²</i>								Taupomieji indėliai ¹ <i>Savings deposits¹</i>
		iš viso <i>Total amount</i>	iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	ilgiau kaip 1 mėn. <i>Over 1 month</i>					iš viso <i>Total</i>	
				1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>		
JAV doleriais <i>In US Dollars</i>										
1999	1,35	4,45	3,95	4,24	4,84	5,29	5,55	6,58	4,65	4,15
2000	1,21	4,56	4,29	4,50	4,95	5,33	5,89	5,16	4,90	4,19
2001	0,92	3,17	2,59	3,52	3,97	4,24	4,94	4,00	3,90	3,37
2002 01	0,52	1,80	1,37	1,91	2,16	2,29	3,70	2,54	2,18	1,79
02	0,54	1,62	1,35	1,79	1,94	2,01	3,02	2,13	1,94	1,78
03	0,51	1,60	1,36	1,77	1,87	1,98	2,45	2,25	1,87	1,79
04	0,74	1,50	1,35	1,75	1,88	2,02	2,35	2,27	1,86	1,79
05	0,29	1,45	1,29	1,65	1,77	1,96	2,43	2,21	1,78	1,78
06	0,34	1,49	1,24	1,53	1,74	1,99	2,53	2,25	1,75	1,78
07	0,26	1,40	1,11	1,43	1,71	2,00	2,40	2,31	1,70	1,78
08	0,24	1,38	1,12	1,43	1,63	2,00	2,40	2,16	1,68	1,78
09	0,23	1,43	1,12	1,42	1,70	1,98	2,40	2,18	1,68	1,78
10	0,17	1,34	1,19	1,39	1,61	1,90	2,36	1,97	1,60	1,78
11	0,23	1,31	1,16	1,33	1,55	1,82	2,30	1,85	1,56	1,78
12	0,19	1,21	0,81	1,25	1,54	2,18	2,35	2,57	1,64	1,78
2003 01	0,20	1,21	0,93	1,20	1,52	2,08	2,31	2,45	1,60	1,78
02	0,28	1,07	0,84	1,21	1,39	1,60	2,07	1,67	1,41	1,79
03	0,16	1,10	0,89	1,30	1,51	1,66	2,15	1,78	1,50	1,18
Eurais <i>In Euros</i>										
1999	1,13	2,21	1,77	2,68	3,23	3,20	3,75	4,46	2,91	–
2000	0,75	2,05	1,88	2,78	3,10	3,14	3,54	3,69	2,98	–
2001	0,53	2,31	2,02	3,66	3,55	3,89	4,17	3,81	3,69	2,47
2002 01	0,54	2,77	2,39	3,09	3,43	3,39	4,06	3,33	3,31	2,56
02	0,59	2,41	2,12	3,14	3,38	3,15	4,22	3,45	3,23	2,54
03	0,54	2,84	2,71	3,10	3,18	3,44	3,93	3,41	3,18	2,53
04	0,57	2,63	2,54	3,00	3,33	3,43	3,82	3,62	3,14	2,51
05	0,35	2,70	2,65	3,01	3,17	3,38	3,96	3,43	3,11	2,55
06	0,40	2,81	2,73	3,00	3,21	3,42	3,79	3,64	3,14	2,54
07	0,32	2,71	2,63	2,86	3,08	3,27	3,76	3,32	3,05	2,52
08	0,32	2,65	2,57	2,93	3,21	3,31	3,68	3,60	3,09	2,32
09	0,30	2,46	2,37	2,92	3,15	3,34	3,69	3,31	3,06	2,52
10	0,22	2,47	2,37	2,88	3,02	3,20	3,52	3,13	2,97	2,53
11	0,29	2,57	2,50	2,63	3,00	3,21	3,47	3,08	2,85	2,52
12	0,24	2,31	2,21	2,56	2,88	3,19	3,30	3,01	2,89	2,51
2003 01	0,23	2,24	2,09	2,52	2,72	3,15	3,36	3,03	2,75	2,51
02	0,30	2,22	2,15	2,50	2,67	3,08	3,57	2,75	2,79	2,51
03	0,24	2,14	2,08	2,56	2,76	3,03	3,63	3,35	2,78	2,33

¹ Vidurkis laikotarpio pabaigoje.

² Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average at the end of period.

² Average of a given period.

Vidutinės fizinių asmenų terminuotųjų indėlių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Individuals' Time Deposits

Procentais

Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–2 m. <i>1–2 years</i>	Ilgiau kaip 2 m. <i>Over 2 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	7,40	6,47	7,19	7,63	8,28	8,09	8,03
2000	7,18	5,76	6,77	7,30	7,99	8,90	8,49
2001	5,15	3,87	4,56	5,26	5,90	6,78	6,49
2002 01	4,07	3,03	3,60	4,08	4,46	5,33	4,99
02	3,89	3,02	3,42	3,89	4,41	5,26	4,79
03	3,66	2,89	3,34	3,66	4,16	4,85	4,36
04	3,55	2,79	3,23	3,56	4,10	4,75	4,15
05	3,23	2,38	2,87	3,26	3,76	4,42	3,81
06	2,95	1,95	2,41	2,97	3,54	4,41	3,78
07	2,56	1,17	2,23	2,89	3,45	4,23	3,49
08	2,54	1,44	2,16	2,75	3,34	4,25	3,56
09	2,54	1,57	2,09	2,68	3,30	4,09	3,53
10	2,41	1,56	2,01	2,52	3,08	3,94	3,40
11	2,45	1,53	1,99	2,47	3,08	3,88	3,52
12	2,58	1,38	2,03	2,59	3,37	3,88	3,53
2003 01	2,63	1,46	2,03	2,56	3,35	3,90	3,42
02	2,40	1,36	1,97	2,44	3,11	3,88	3,08
03	2,23	1,22	2,00	2,47	3,04	3,88	3,29
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	4,52	3,90	4,14	4,80	5,25	5,49	6,59
2000	4,74	3,95	4,31	4,89	5,29	5,87	6,02
2001	3,82	3,20	3,50	3,95	4,22	4,90	4,11
2002 01	2,20	1,82	2,00	2,25	2,37	3,75	2,61
02	1,96	1,75	1,86	2,01	2,12	3,13	2,19
03	1,89	1,73	1,84	1,92	2,05	2,62	2,31
04	1,91	1,73	1,86	1,96	2,08	2,53	2,37
05	1,82	1,58	1,74	1,87	2,07	2,57	2,33
06	1,82	1,46	1,67	1,90	2,18	2,66	2,56
07	1,75	1,33	1,58	1,85	2,16	2,54	2,47
08	1,71	1,31	1,62	1,79	2,12	2,49	2,37
09	1,67	1,30	1,58	1,76	2,13	2,51	2,32
10	1,68	1,35	1,56	1,77	2,11	2,56	2,15
11	1,66	1,31	1,53	1,74	2,07	2,50	2,12
12	1,71	1,14	1,43	1,78	2,36	2,57	2,69
2003 01	1,81	1,23	1,53	1,79	2,39	2,65	2,69
02	1,60	1,19	1,43	1,65	1,98	2,54	2,09
03	1,68	1,36	1,57	1,70	1,98	2,50	2,16

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.



Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Loans to Residents

Procentais

Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1993	88,25	108,60	101,78	82,64	64,63	51,02	...
1994	57,38	73,88	66,40	59,17	46,66	29,16	...
1995	27,17	30,42	29,61	28,42	27,33	19,20	...
1996	21,34	22,08	20,28	24,65	22,82	13,08	...
1997	13,86	12,09	11,16	14,56	14,89	14,42	6,95
1998	11,98	13,87	11,53	12,13	12,06	12,03	6,60
1999	12,99	13,79	12,82	13,54	13,14	13,15	8,98
2000	11,89	12,59	13,03	11,91	12,05	11,79	10,39
2001	9,28	9,12	9,04	8,82	9,82	8,91	9,03
2002 01	7,84	7,51	8,69	9,86	7,70	7,94	7,77
02	8,01	6,87	8,10	8,38	7,61	8,90	7,98
03	7,53	10,27	7,03	7,06	8,04	7,09	7,36
04	7,20	–	5,89	6,55	6,97	7,81	6,31
05	6,62	8,56	10,78	8,26	6,92	7,44	5,55
06	6,98	6,80	5,61	7,21	7,45	7,15	6,41
07	6,56	6,73	6,69	4,96	6,58	7,10	6,00
08	6,52	6,56	6,42	6,53	6,52	7,12	6,11
09	6,08	–	5,29	5,76	5,75	6,74	5,94
10	6,43	7,72	6,78	7,90	6,05	7,10	5,93
11	6,26	8,00	6,70	7,61	5,64	7,63	6,07
12	6,08	6,03	6,28	5,35	6,47	6,19	5,88
2003 01	6,02	7,71	6,71	5,28	5,97	7,07	5,81
02	6,36	5,56	6,82	6,77	6,58	7,73	5,20
03	6,27	7,83	7,45	6,12	6,15	7,05	5,56
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1993	69,21	73,53	73,41	67,18	53,70	14,81	...
1994	51,89	64,14	56,72	52,01	42,72	22,59	...
1995	27,30	31,36	31,65	26,46	27,04	18,70	...
1996	20,19	33,65	21,97	22,31	19,25	13,88	...
1997	11,90	18,62	11,84	13,33	12,60	11,09	9,72
1998	10,27	13,02	10,47	11,25	10,67	9,97	9,03
1999	11,45	12,02	11,90	11,80	11,94	11,17	10,26
2000	10,62	11,83	12,28	11,05	10,68	10,12	10,46
2001	7,86	8,78	10,28	8,44	8,02	7,67	7,20
2002 01	5,94	–	5,02	11,74	5,71	6,26	5,82
02	6,40	6,13	8,47	7,32	6,50	5,81	6,04
03	6,16	5,64	10,57	7,65	6,84	5,79	5,99
04	5,96	7,58	9,49	6,87	5,82	5,73	6,19
05	6,26	8,20	6,74	7,77	6,27	7,06	5,81
06	6,15	9,59	9,85	5,43	6,56	6,03	5,93
07	6,11	8,00	9,47	6,58	5,50	6,55	5,37
08	5,32	9,00	8,13	8,55	5,77	6,89	4,70
09	5,48	–	9,81	6,67	6,24	5,24	5,33
10	5,38	7,00	7,84	4,72	5,45	5,28	5,73
11	4,98	12,00	6,48	6,68	5,46	5,15	4,39
12	4,71	7,60	6,40	7,37	5,83	4,24	5,38
2003 01	4,99	–	8,11	6,73	5,30	5,11	4,59
02	4,58	7,50	7,34	3,64	5,84	4,73	4,73
03	5,19	6,71	6,60	5,93	5,19	5,22	4,05

¹ Čia ir kitose lentelėse nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Here and in other tables average of a given period.

Vidutinės paskolų rezidentams metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Residents

tęsinys

continued

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1999	11,67	12,24	11,97	11,91	12,13	11,40	10,57
2000	11,19	11,78	12,47	11,33	11,04	11,14	11,05
2001	8,41	11,84	11,62	8,91	8,76	8,10	7,28
2002 01	5,97	–	4,61	14,71	6,79	6,49	5,48
02	6,21	9,85	10,94	10,25	6,53	5,12	4,88
03	7,04	5,41	10,51	8,03	7,38	6,87	5,28
04	5,80	9,74	9,35	8,64	5,18	5,90	5,61
05	6,33	–	5,99	7,78	6,27	6,60	5,71
06	6,22	8,50	9,68	5,13	6,78	5,30	4,88
07	6,47	8,00	9,27	6,93	5,29	4,95	5,12
08	6,33	9,00	8,01	8,80	6,01	7,63	4,53
09	4,83	–	7,00	6,84	5,63	4,41	4,95
10	5,16	7,00	7,98	5,31	4,96	4,64	4,80
11	4,59	12,00	6,46	6,97	5,11	4,04	3,59
12	5,12	–	6,44	8,03	5,31	3,50	6,71
2003 01	5,88	–	7,55	6,97	4,87	6,29	4,72
02	4,67	8,50	8,45	4,79	7,77	3,59	5,45
03	4,73	7,03	4,88	6,03	4,26	5,20	3,26
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	9,54	6,50	9,26	9,92	10,06	9,58	8,72
2000	9,01	13,83	11,52	9,68	9,20	8,80	7,75
2001	6,84	4,82	7,23	7,05	6,67	6,88	7,07
2002 01	5,88	–	6,00	7,26	5,24	5,75	6,87
02	6,51	5,89	6,71	6,42	6,48	6,49	6,58
03	5,93	5,68	11,28	6,74	6,54	5,68	6,18
04	6,05	7,00	12,91	5,52	6,61	5,65	6,27
05	6,25	8,20	6,99	7,70	6,28	7,31	5,82
06	6,13	12,49	10,86	6,30	6,38	6,14	5,98
07	6,04	9,00	11,58	6,58	5,54	6,76	5,38
08	5,03	–	9,93	6,59	5,62	6,60	4,72
09	5,77	–	10,08	6,64	6,82	5,61	5,46
10	5,49	–	6,66	4,67	6,14	5,64	5,81
11	5,34	–	6,50	6,13	6,16	5,79	4,88
12	4,61	7,60	6,20	5,70	5,92	4,34	4,77
2003 01	4,86	–	8,48	6,25	5,46	4,90	4,59
02	4,57	5,00	7,01	3,64	5,39	5,29	4,71
03	5,43	5,39	6,76	5,85	5,35	5,22	4,84



Vidutinės paskolų įmonėms metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Enterprises

Procentais

Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	12,95	13,78	12,77	13,50	12,92	12,72	10,79
2000	11,82	12,66	12,99	12,03	11,86	11,30	11,73
2001	9,16	9,17	9,10	8,74	9,72	8,52	9,77
2002 01	7,61	7,51	8,69	9,93	7,43	7,52	8,26
02	7,83	8,41	7,96	8,33	7,44	8,79	8,96
03	7,41	10,27	7,03	7,04	8,12	6,78	7,34
04	7,05	–	5,89	6,53	6,75	7,55	5,88
05	6,34	8,56	5,93	8,17	6,59	7,14	5,44
06	6,93	9,20	5,59	7,14	7,26	6,93	6,59
07	6,53	6,71	6,63	4,92	6,45	6,81	6,51
08	6,48	5,98	6,37	6,43	6,32	6,68	6,45
09	5,83	–	5,29	5,74	5,53	6,19	6,27
10	6,30	–	6,69	7,68	5,81	6,74	6,04
11	6,10	–	6,63	7,57	5,52	6,94	6,87
12	5,97	5,92	6,28	5,34	6,48	5,73	6,18
2003 01	5,89	7,66	7,78	5,28	5,93	6,57	6,93
02	6,17	5,56	6,75	5,60	6,44	7,35	4,91
03	6,10	7,77	7,36	6,08	6,14	6,47	5,40
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,43	11,89	11,89	11,81	11,86	11,12	10,16
2000	10,54	11,83	12,29	10,99	10,59	10,01	10,20
2001	7,88	11,68	10,27	8,41	8,07	7,60	7,13
2002 01	5,83	–	5,02	11,74	5,64	6,09	5,64
02	6,31	6,13	10,58	7,95	6,45	5,76	5,73
03	6,12	5,64	10,65	7,77	6,79	5,77	5,87
04	5,94	7,58	9,49	6,95	5,79	5,66	6,44
05	6,24	8,20	6,74	6,97	6,28	7,02	5,79
06	6,17	9,59	9,85	5,43	6,55	6,03	5,95
07	6,24	8,00	9,47	6,56	5,49	6,53	5,98
08	5,43	9,00	8,12	8,55	5,74	6,82	4,75
09	5,46	–	10,08	6,81	6,21	5,21	5,27
10	5,37	7,00	7,84	4,71	5,45	5,24	5,84
11	4,94	12,00	6,74	6,72	5,44	4,92	4,35
12	4,76	7,60	6,31	7,37	5,81	4,32	5,46
2003 01	4,96	–	8,11	6,74	5,14	5,07	4,58
02	4,54	5,00	7,34	3,64	5,93	4,66	4,72
03	5,21	6,69	6,57	5,90	5,16	5,20	3,95

Vidutinės paskolų fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals

Procentais

Per cent

	Iš viso <i>Total amount</i>	Iki 1 mėn. <i>Up to 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	6–12 mėn. <i>6–12 months</i>	1–5 m. <i>1–5 years</i>	Ilgiau kaip 5 m. <i>Over 5 years</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1999	13,25	14,99	15,29	14,36	14,85	14,39	6,22
2000	12,65	12,19	15,50	13,01	13,82	14,21	8,30
2001	9,96	11,88	9,08	10,99	11,42	11,46	8,49
2002 01	8,41	8,50	11,00	9,40	10,42	9,79	7,68
02	8,85	6,30	9,89	8,69	10,36	9,18	7,90
03	8,69	–	10,00	11,09	9,26	9,61	7,37
04	8,22	–	10,00	6,92	9,66	10,00	6,55
05	8,12	–	23,99	8,47	9,42	9,01	6,01
06	7,21	2,00	10,00	10,31	8,74	8,84	6,14
07	6,65	7,00	6,76	7,93	9,59	9,18	5,88
08	6,61	8,50	11,04	8,15	8,04	8,91	5,85
09	6,69	–	–	7,22	8,17	8,70	5,85
10	6,72	7,72	8,37	9,48	8,48	8,47	5,87
11	6,66	8,00	10,72	9,26	7,70	9,43	5,83
12	6,38	11,00	7,77	9,71	6,42	8,09	5,74
2003 01	6,52	12,11	4,96	9,23	8,24	8,94	5,60
02	6,95	–	8,22	9,15	8,20	8,93	5,70
03	7,12	11,00	8,10	7,78	7,54	8,99	5,78
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1999	11,59	13,30	12,98	11,56	13,07	11,35	10,55
2000	11,45	13,38	10,96	13,22	11,85	11,41	11,07
2001	8,31	12,65	12,00	10,25	9,91	9,18	7,37
2002 01	6,90	–	–	–	7,77	8,06	6,40
02	6,78	–	6,70	6,64	7,73	7,57	6,74
03	6,55	5,40	7,59	5,80	7,42	6,67	6,29
04	6,09	–	–	5,27	6,12	7,82	5,87
05	6,31	–	–	9,02	6,26	6,95	5,87
06	5,83	–	–	–	6,74	5,77	5,77
07	6,07	–	–	7,09	6,19	7,04	5,72
08	5,62	–	15,00	–	6,51	7,38	5,41
09	5,88	–	7,00	5,02	7,34	6,04	5,77
10	5,60	–	–	7,50	5,46	6,59	5,32
11	5,24	–	5,55	6,30	6,45	6,67	4,76
12	4,38	–	8,50	10,00	6,44	3,07	5,01
2003 01	5,52	–	–	4,89	6,31	6,72	4,66
02	5,06	8,50	–	5,23	5,06	5,23	4,86
03	4,99	8,50	8,63	6,15	5,49	5,24	4,48

Vidutinės paskolų pagal paskirtį fiziniams asmenims metų palūkanų normos

Average Annual Interest Rates on Loans to Individuals by Purpose



Procentais

Per cent

	Paskolos vartojimo prekėms ir paslaugoms išsigyti <i>Consumer credits</i>	Paskolos gyvenamajam būstui išsigyti <i>Housing loans</i>
Litais		
<i>In Litas</i>		
1999	15,27	10,07
2000	14,46	10,40
2001	12,11	8,77
2002 01	10,88	7,75
02	11,37	7,65
03	11,13	7,46
04	10,84	6,69
05	11,65	6,24
06	10,55	6,13
07	10,62	5,85
08	10,67	5,84
09	10,66	5,85
10	10,43	5,86
11	10,46	5,82
12	9,90	5,73
2003 01	10,17	5,61
02	9,97	5,67
03	10,50	5,74
Užsienio valiutomis		
<i>In foreign currencies</i>		
1999	13,41	11,16
2000	12,28	11,31
2001	10,34	7,68
2002 01	7,76	6,38
02	9,14	6,76
03	7,86	6,22
04	7,44	5,93
05	7,33	5,89
06	8,16	5,75
07	7,98	5,78
08	7,35	5,27
09	8,56	5,44
10	6,62	5,25
11	7,11	4,80
12	10,14	5,02
2003 01	8,72	4,66
02	11,20	4,75
03	8,14	4,48

Vidutinės rezidentų trumpalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.*Average Annual Interest Rates on Resident Short-term¹ Deposits and Loans in 2003*

Procentais

Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Sausis <i>January</i>		Vasaris <i>February</i>		Kovas <i>March</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	2,83	8,47	3,10	7,59	2,64	7,71
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	1,04	5,51	1,27	6,31	0,89	5,83
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	3,37	7,89	3,28	7,29	3,24	7,26
Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	4,02	8,46	3,51	7,41	3,17	8,87
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	3,22	7,12	3,33	7,09	3,13	7,14
Lietuvos žemės ūkio bankas <i>Agricultural Bank of Lithuania</i>	2,78	6,00	2,45	6,73	2,06	8,21
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank "Hansabankas"</i>	1,75	5,00	1,66	5,30	1,59	5,23
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	2,76	10,20	2,69	7,81	2,83	6,66
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	2,42	6,89	2,46	6,74	2,23	7,97
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	2,04	4,40	2,51	–	2,55	6,35
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	5,30	–	2,82	6,04	1,58	3,78
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>	2,81	6,17	2,55	6,23	2,36	6,34

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų iki 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.¹ *Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litais with the maturity of up to 12 months.*



Vidutinės rezidentų ilgalaikių¹ indėlių ir paskolų metų palūkanų normos 2003 m.

Average Annual Interest Rates on Resident Long-term¹ Deposits and Loans in 2003

Procentais

Per cent

Bankai <i>Name of a bank</i>	Sausis <i>January</i>		Vasaris <i>February</i>		Kovas <i>March</i>	
	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>	indėlių <i>Deposits</i>	paskolų <i>Loans</i>
Ūkio bankas <i>Ūkio Bank</i>	3,98	8,52	4,14	7,44	4,28	7,88
Vilniaus bankas <i>Vilniaus Bank</i>	3,74	6,69	3,73	6,09	3,70	5,84
Šiaulių bankas <i>Šiaulių Bank</i>	4,27	7,30	4,35	7,15	4,29	7,51
Bankas „Snoras“ <i>Bank "Snoras"</i>	4,84	9,70	4,46	9,09	4,44	9,43
Medicinos bankas <i>Medicinos Bank</i>	4,15	7,36	4,12	7,49	4,09	7,36
Lietuvos žemės ūkio bankas <i>Agricultural Bank of Lithuania</i>	3,66	6,38	3,63	8,07	3,64	6,31
Bankas „Hansabankas“ <i>Bank "Hansabankas"</i>	2,78	6,00	2,77	6,20	2,80	6,01
PAREX BANKAS <i>PAREX BANK</i>	4,08	6,40	4,18	6,47	4,07	6,79
Sampo bankas <i>Sampo Bank</i>	4,06	5,87	4,04	5,96	3,84	6,47
Kredyt Bank S. A. Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of Kredyt Bank S. A. (Poland)</i>	3,66	5,61	3,66	5,51	3,65	5,56
Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius <i>Nordea Bank Finland Plc Lithuania Branch</i>	2,55	5,28	2,55	5,73	2,55	5,60
VEREINS-UND WESTBANK AG Vilniaus skyrius <i>Vilnius Branch of VEREINS-UND WESTBANK AG</i>	–	4,98	3,00	4,36	3,00	3,54

¹ Priimtų indėlių ir suteiktų paskolų ilgiau kaip 12 mėn. litais metų palūkanų normų vidurkis.

¹ Average of annual interest rates on deposits received and loans granted in Litais with the maturity of over 12 months.

VYRIAUSYBĖS VERTYBINIAI POPIERIAI

GOVERNMENT SECURITIES

Vyriausybės vertybinių popierių aukcionai

Government Securities Auctions

Iždo vekseliai

Treasury bills

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>		
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>
2003 01 06	182	73,3	50,0	2,82	2,96	3,11
02 03	364	43,4	40,0	3,09	3,22	3,44
02 24	182	26,8	15,0	3,06	3,10	3,11
03 03	336	50,3	10,0	3,26	3,29	3,31
03 31	364	113,0	25,0	2,85	2,96	3,00

Obligacijos

Government bonds

Aukciono data <i>Auction date</i>	Terminas, dienų <i>Maturity, days</i>	Paklausa, mln. Lt <i>Demand, LTL million</i>	Parduota nominaliaja verte, mln. Lt <i>Sale by face value, LTL million</i>	Pelningumas, % <i>Yields, %</i>			Atkarpos dydis, % <i>Coupon rate, %</i>	Atkarpos išmokų dažnis per metus <i>Frequency of coupon payments per year</i>
				pasiūlytas žemiausias <i>Bid min</i>	vidutinis <i>Average</i>	patvirtintas aukščiausias <i>Accepted max</i>		
2003 01 13	1 092	68,7	43,0	4,02	4,28	4,40	4,20	1
01 20	1 827	41,5	40,0	4,49	4,75	5,10	4,70	1
01 27	3 647	60,3	40,0	5,32	5,67	5,79	5,60	1
02 10	1 064	27,6	20,0	4,00	4,38	4,45	4,20	1
02 17	2 548	58,1	30,0	4,98	5,14	5,19	5,10	1
03 10	1 092	67,4	40,0	4,04	4,16	4,24	4,10	1
03 17	1 771	50,5	30,0	4,60	4,71	4,79	4,70	1
03 24	3 591	47,3	40,0	5,45	5,65	5,75	5,60	1

PINIGŲ IR VALIUTŲ RINKA
MONEY AND FOREIGN EXCHANGE MARKET



Valiutų rinkos apyvarta
Foreign Exchange Market Turnover

Mln. Lt
 LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Grynieji pinigai <i>Cash</i>	Negrynieji pinigai <i>Non-cash</i>					
			iš viso <i>Total</i>	neatidėliotini sandoriai <i>Spot transactions</i>	išvestiniai sandoriai <i>Derivatives</i>			
					iš viso <i>Total</i>	išankstiniai <i>Outright forwards</i>	apsikeitimo <i>Swaps</i>	pasirinkimo <i>Options</i>
1999	55 762,4	7 255,5	48 506,8	38 527,5	9 979,3	317,8	7 884,1	1 777,4
2000	59 906,2	6 714,8	53 191,4	41 728,5	11 462,9	1 248,4	8 429,3	1 785,3
2001	84 565,7	6 641,9	77 923,8	59 085,0	18 838,7	3 453,3	12 282,1	3 103,4
2002 01	16 626,5	831,8	15 794,7	13 487,5	2 307,2	369,4	1 937,8	–
02	15 485,3	490,5	14 994,8	13 272,0	1 722,8	145,9	1 576,9	–
03	16 679,3	497,5	16 181,8	14 470,6	1 711,2	66,7	1 644,5	–
04	16 870,4	566,4	16 304,0	14 452,5	1 851,5	54,1	1 797,4	–
05	21 304,6	861,5	20 443,1	17 372,4	3 070,7	241,5	2 827,0	2,1
06	18 672,8	791,8	17 881,0	15 081,1	2 799,9	377,7	2 422,2	–
07	24 155,6	802,4	23 353,3	20 544,0	2 809,3	468,8	2 340,5	–
08	18 259,3	586,6	17 672,6	14 417,1	3 255,5	238,0	3 017,4	–
09	19 499,6	620,0	18 879,6	16 145,1	2 734,5	349,3	2 385,2	–
10	22 855,3	746,6	22 108,7	19 639,0	2 469,7	153,7	2 316,0	–
11	19 196,8	587,6	18 609,2	16 609,4	1 999,8	269,0	1 730,8	–
12	16 608,7	474,0	16 134,7	14 005,5	2 129,3	110,3	2 019,0	–
2003 01	21 498,1	885,2	20 612,9	18 575,6	2 037,3	115,0	1 922,2	0,1
02	15 497,9	529,6	14 968,3	13 496,3	1 472,0	84,0	1 388,0	–
03	17 185,9	539,3	16 646,6	14 934,1	1 712,5	83,1	1 628,3	1,1

Valiutų pirkimo ir pardavimo už litus sandorių apyvarta, atėmus besidubliuojančius sandorių tarp rezidentų kredito įstaigų (bankų) duomenis.

Cover banks' foreign exchange transactions against the Lit as adjusted for inter-bank double-counting.

Valiutų rinkos apyvarta¹ pagal sandorių dalyvius

Foreign Exchange Market Turnover¹ by Counterparty of Transactions

Mln. Lt

LTL million

	Iš viso <i>Total</i>	Kredito įstaigos <i>Credit institutions</i>			Nekredito įstaigos <i>Non-credit institutions</i>		
		iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>	iš viso <i>Total</i>	rezidentai <i>Residents</i>	nerezidentai <i>Non-residents</i>
1999	48 506,8	27 313,7	5 899,6	21 414,1	21 193,1	20 180,7	1 012,4
2000	53 191,4	27 856,3	3 897,3	23 959,0	25 335,1	23 215,8	2 119,3
2001	77 923,8	49 276,7	6 053,6	43 223,1	28 647,1	26 191,8	2 455,2
2002 01	15 794,7	12 184,3	877,9	11 306,4	3 610,4	2 717,7	892,7
02	14 994,8	12 497,2	538,0	11 959,2	2 497,7	1 863,3	634,4
03	16 181,8	12 824,7	606,4	12 218,3	3 357,1	2 141,4	1 215,7
04	16 304,0	13 828,8	442,5	13 386,3	2 475,2	1 985,2	490,0
05	20 443,1	17 762,3	877,7	16 884,6	2 680,9	2 647,7	33,1
06	17 881,0	15 423,7	984,2	14 439,4	2 457,3	2 299,8	157,6
07	23 353,3	20 562,8	697,3	19 865,5	2 790,5	2 749,8	40,7
08	17 672,6	15 561,5	454,2	15 107,3	2 111,1	2 000,4	110,7
09	18 879,6	16 727,4	407,2	16 320,2	2 152,2	2 084,3	67,9
10	22 108,7	19 351,9	585,8	18 766,1	2 756,8	2 710,9	46,0
11	18 609,2	16 295,9	695,8	15 600,2	2 313,2	2 284,9	28,4
12	16 134,7	13 711,1	831,2	12 879,9	2 423,6	2 396,2	27,4
2003 01	20 612,9	17 940,7	878,6	17 062,1	2 672,3	2 651,6	20,6
02	14 968,3	12 931,2	686,5	12 244,8	2 037,1	2 013,6	23,5
03	16 646,6	14 664,7	582,5	14 082,2	1 981,9	1 959,4	22,5

¹ Negrynaisiais pinigais.

¹ *Non-cash.*

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹



Mln. Lt
LTL million

	Sandoriai Transactions						
	1 d. One day	2–7 d. 2–7 days	8 d. – 1 mėn. 8 days – 1 month	1–3 mėn. 1–3 months	3–6 mėn. 3–6 months	ilgiau kaip 6 mėn. Over 6 months	iš viso Total
Litais							
<i>In Litas</i>							
1998	2 147,4	589,1	88,8	10,0	2,6	12,8	2 850,7
1999	2 755,4	396,6	224,8	75,2	6,0	7,9	3 465,9
2000	2 702,6	635,2	310,8	26,9	4,7	2,6	3 682,7
2001	5 281,6	854,3	417,6	39,6	8,0	3,1	6 604,3
2002 01	616,2	93,0	19,0	2,0	–	–	730,2
02	336,1	80,9	19,0	–	10,0	–	446,0
03	403,7	40,3	26,5	8,5	–	–	479,0
04	596,9	92,8	108,0	6,6	–	–	804,3
05	1 334,1	101,7	134,0	13,1	–	–	1 582,9
06	984,2	192,2	26,5	15,0	5,0	–	1 223,0
07	581,6	125,4	82,2	–	–	–	789,2
08	982,5	231,0	53,0	5,0	–	–	1 271,5
09	691,3	252,5	57,4	8,0	–	–	1 009,2
10	857,2	190,8	123,2	12,7	–	–	1 183,8
11	459,2	124,8	87,1	3,3	10,0	–	684,4
12	898,1	236,8	60,7	3,0	–	53,5	1 252,1
2003 01	695,5	145,2	41,5	–	–	–	882,2
02	963,0	59,3	29,8	–	–	4,6	1 056,7
03	466,7	73,7	49,6	20,0	–	–	610,0
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1998	1 022,1	211,1	75,6	37,0	33,4	6,0	1 385,3
1999	2 224,7	519,1	90,3	23,3	–	–	2 857,4
2000	917,1	226,4	76,2	10,6	3,2	7,7	1 241,1
2001	866,9	264,3	39,5	5,0	–	–	1 175,7
2002 01	90,0	50,4	–	–	–	–	140,4
02	206,7	34,1	5,0	–	–	–	245,8
03	245,8	35,3	5,6	–	–	–	286,7
04	237,9	24,0	11,4	–	–	–	273,3
05	137,8	150,9	2,2	–	–	–	290,9
06	244,6	82,8	7,3	–	–	–	334,7
07	173,4	66,6	8,1	–	–	–	248,1
08	184,5	98,8	12,2	–	–	–	295,5
09	142,2	93,5	8,7	–	–	–	244,4
10	121,5	97,1	22,6	1,7	–	–	242,9
11	153,4	114,3	43,9	–	–	–	311,6
12	194,1	156,5	29,5	–	–	5,5	385,6
2003 01	148,7	66,6	5,1	–	–	–	220,4
02	249,1	76,9	3,7	–	–	18,6	348,3
03	557,5	74,9	15,2	–	–	1,7	649,4

Tarpbankinio skolinimo rinka¹

Inter-bank Lending Market¹

tesinys

continued

	Sandoriai							iš viso <i>Total</i>
	Transactions							
	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d. – 1 mėn. <i>8 days – 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>		
JAV doleriais								
<i>In US Dollars</i>								
1998	926,6	173,8	68,2	37,0	33,4	–		1 239,0
1999	2 136,8	439,4	83,7	23,0	–	–		2 683,0
2000	888,1	212,4	73,0	8,0	3,2	1,4		1 186,1
2001	720,7	224,4	39,5	5,0	–	–		989,6
2002 01	84,4	50,4	–	–	–	–		134,8
02	193,3	32,0	5,0	–	–	–		230,3
03	237,5	31,7	4,9	–	–	–		274,1
04	205,9	23,0	8,6	–	–	–		237,5
05	117,4	137,1	2,2	–	–	–		256,7
06	222,0	77,9	5,2	–	–	–		305,1
07	134,2	66,3	7,0	–	–	–		207,5
08	154,7	90,5	8,8	–	–	–		253,9
09	111,9	83,7	6,0	–	–	–		201,6
10	80,2	87,1	16,2	0,3	–	–		183,8
11	103,5	88,0	22,2	–	–	–		213,7
12	109,0	80,8	25,9	–	–	5,5		221,1
2003 01	105,5	57,6	3,8	–	–	–		166,9
02	149,3	68,6	3,2	–	–	13,4		234,5
03	257,1	53,0	10,7	–	–	–		320,7
Eurais								
<i>In Euros</i>								
1999	86,1	79,7	6,6	0,3	–	–		172,6
2000	28,4	13,6	3,2	2,6	–	6,3		54,0
2001	144,9	39,8	–	–	–	–		184,7
2002 01	5,4	–	–	–	–	–		5,4
02	13,1	2,1	–	–	–	–		15,2
03	8,3	2,8	0,7	–	–	–		11,7
04	32,0	1,0	2,8	–	–	–		35,8
05	20,4	13,5	–	–	–	–		33,8
06	22,6	4,8	2,1	–	–	–		29,5
07	39,2	0,3	1,0	–	–	–		40,6
08	29,9	8,3	3,5	–	–	–		41,6
09	30,2	9,8	2,7	–	–	–		42,8
10	41,3	10,0	6,4	1,4	–	–		59,0
11	49,5	26,3	21,7	–	–	–		97,5
12	85,1	75,7	3,6	–	–	–		164,5
2003 01	43,2	9,0	1,4	–	–	–		53,5
02	99,7	8,4	0,5	–	–	5,2		113,8
03	296,6	22,0	4,6	–	–	1,7		324,9

¹ Nurodytą laikotarpį tarp bankų rezidentų sudarytų sandorių apimtis.

¹ Amount of transactions concluded between resident banks in a given period.



Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions

Procentais

Per cent

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d. – 1 mėn. <i>8 days – 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
Litais							
<i>In Litas</i>							
1998	6,31	7,26	8,02	8,34	7,45	8,53	6,58
1999	7,19	7,48	6,37	8,52	8,50	7,91	7,20
2000	3,77	4,73	5,17	6,11	11,63	5,06	4,08
2001	3,41	3,65	3,59	4,70	4,30	3,99	3,46
2002 01	2,42	1,68	2,96	3,40	–	–	2,34
02	2,49	3,61	4,17	–	4,30	–	2,80
03	1,84	2,95	2,59	2,32	–	–	1,99
04	0,64	0,92	1,71	2,02	–	–	0,83
05	1,20	1,37	1,76	2,17	–	–	1,27
06	3,45	4,18	2,47	3,08	3,60	–	3,54
07	1,66	2,18	2,31	–	–	–	1,81
08	2,61	2,80	2,59	3,00	–	–	2,65
09	2,30	2,19	2,32	3,21	–	–	2,28
10	2,70	2,79	2,76	3,00	–	–	2,73
11	1,66	1,99	2,43	2,65	3,30	–	1,85
12	3,57	3,27	3,42	2,45	–	3,26	3,49
2003 01	3,29	2,88	2,79	–	–	–	3,20
02	3,55	3,90	3,49	–	–	3,14	3,57
03	1,32	1,93	2,08	3,06	–	–	1,51
Užsienio valiutomis							
<i>In foreign currencies</i>							
1998	5,60	6,19	7,80	9,71	10,00	3,32	6,01
1999	5,01	5,03	9,24	12,68	–	–	5,21
2000	5,84	6,11	6,37	6,24	6,83	7,11	5,94
2001	3,63	3,33	3,72	6,00	–	–	3,58
2002 01	1,79	1,84	–	–	–	–	1,81
02	1,79	1,96	5,50	–	–	–	1,89
03	1,73	2,14	5,25	–	–	–	1,85
04	1,87	1,96	3,80	–	–	–	1,96
05	1,93	1,94	1,68	–	–	–	1,93
06	1,87	1,87	2,34	–	–	–	1,88
07	2,04	1,74	1,97	–	–	–	1,96
08	1,90	1,82	2,15	–	–	–	1,88
09	1,99	1,91	2,25	–	–	–	1,97
10	2,20	1,90	2,18	3,01	–	–	2,08
11	1,91	1,77	2,36	–	–	–	1,92
12	2,07	2,24	1,59	–	–	1,60	2,10
2003 01	1,64	1,47	1,75	–	–	–	1,59
02	1,85	1,43	1,47	–	–	1,90	1,76
03	2,00	1,68	1,72	–	–	2,65	1,96

Vidutinės tarpbankinio skolinimo rinkos sandorių metų palūkanų normos¹

Average Annual Interest Rates¹ on Inter-bank Lending Market Transactions

tesinys

continued

	1 d. <i>One day</i>	2–7 d. <i>2–7 days</i>	8 d. – 1 mėn. <i>8 days – 1 month</i>	1–3 mėn. <i>1–3 months</i>	3–6 mėn. <i>3–6 months</i>	Ilgiau kaip 6 mėn. <i>Over 6 months</i>	Iš viso <i>Total amount</i>
JAV doleriais							
<i>In US Dollars</i>							
1998	5,79	6,82	8,27	9,71	10,00	–	6,30
1999	5,09	5,39	9,75	12,80	–	–	5,35
2000	5,90	6,25	6,44	6,45	6,83	10,57	6,00
2001	3,60	3,19	3,72	6,00	–	–	3,53
2002 01	1,69	1,84	–	–	–	–	1,74
02	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,79
03	1,68	1,87	5,50	–	–	–	1,77
04	1,66	1,90	3,90	–	–	–	1,77
05	1,70	1,77	1,68	–	–	–	1,74
06	1,72	1,77	1,89	–	–	–	1,74
07	1,70	1,74	1,75	–	–	–	1,71
08	1,68	1,68	1,66	–	–	–	1,68
09	1,68	1,74	1,76	–	–	–	1,70
10	1,69	1,72	1,73	1,82	–	–	1,71
11	1,27	1,29	1,42	–	–	–	1,30
12	1,29	1,31	1,36	–	–	1,60	1,31
2003 01	1,20	1,23	1,27	–	–	–	1,21
02	1,28	1,24	1,24	–	–	1,58	1,29
03	1,27	1,23	1,24	–	–	–	1,26
Eurais							
<i>In Euros</i>							
1999	2,98	3,06	2,73	2,50	–	–	3,01
2000	3,98	3,99	4,59	5,60	–	6,34	4,37
2001	3,70	4,01	–	–	–	–	3,76
2002 01	2,90	–	–	–	–	–	2,90
02	3,23	3,37	–	–	–	–	3,24
03	3,23	3,44	3,45	–	–	–	3,29
04	3,24	3,32	3,50	–	–	–	3,27
05	3,26	3,43	–	–	–	–	3,33
06	3,36	3,40	3,47	–	–	–	3,37
07	3,20	3,40	3,49	–	–	–	3,21
08	3,04	3,36	3,39	–	–	–	3,13
09	3,17	3,42	3,33	–	–	–	3,23
10	3,21	3,45	3,33	3,31	–	–	3,26
11	3,18	3,38	3,31	–	–	–	3,26
12	3,08	3,23	3,25	–	–	–	3,15
2003 01	2,70	3,02	3,08	–	–	–	2,76
02	2,71	2,98	2,90	–	–	2,75	2,73
03	2,64	2,76	2,85	–	–	2,65	2,65

¹ Nurodyto laikotarpio vidurkis.

¹ Average of a given period.

VILIBID ir VILIBOR¹
VILIBID and VILIBOR¹



Procentai
 Per cent

	VILIBID							VILIBOR						
	1 naktis <i>Overnight</i>	1 sav. <i>1 week</i>	2 sav. <i>2 weeks</i>	1 mėn. <i>1 month</i>	3 mėn. <i>3 months</i>	6 mėn. <i>6 months</i>	1 m. <i>1 year</i>	1 naktis <i>Overnight</i>	1 sav. <i>1 week</i>	2 sav. <i>2 weeks</i>	1 mėn. <i>1 month</i>	3 mėn. <i>3 months</i>	6 mėn. <i>6 months</i>	1 m. <i>1 year</i>
2003														
03 03	2,26	2,50	2,59	2,60	2,65	2,73	2,78	3,25	3,50	3,61	3,58	3,61	3,65	3,74
03 04	2,11	2,36	2,50	2,56	2,64	2,73	2,77	3,00	3,38	3,48	3,56	3,60	3,64	3,73
03 05	1,45	1,95	2,23	2,56	2,64	2,73	2,77	2,41	2,90	3,21	3,54	3,60	3,64	3,73
03 06	1,25	1,64	2,03	2,50	2,63	2,71	2,75	2,03	2,53	2,96	3,45	3,60	3,64	3,70
03 07	0,34	0,99	1,49	2,35	2,56	2,68	2,74	1,51	2,05	2,49	3,35	3,54	3,61	3,69
03 10	0,11	0,56	0,95	2,33	2,56	2,68	2,74	1,41	1,70	2,08	3,33	3,54	3,61	3,69
03 12	0,11	0,56	0,91	2,26	2,55	2,68	2,74	1,23	1,58	2,04	3,26	3,53	3,61	3,69
03 13	0,35	0,45	0,94	2,21	2,46	2,66	2,74	1,24	1,45	2,00	3,21	3,46	3,60	3,69
03 14	0,50	0,68	1,19	2,26	2,46	2,66	2,74	1,40	1,68	2,25	3,26	3,46	3,60	3,69
03 17	0,73	1,35	1,66	2,26	2,46	2,66	2,74	1,75	2,33	2,66	3,26	3,46	3,60	3,69
03 18	0,24	1,39	1,81	2,25	2,46	2,66	2,74	1,28	2,39	2,81	3,25	3,46	3,60	3,69
03 19	–	1,31	1,84	2,25	2,46	2,66	2,74	1,00	2,31	2,84	3,25	3,46	3,60	3,69
03 20	–	1,35	1,76	2,24	2,46	2,66	2,74	1,00	2,35	2,76	3,24	3,46	3,60	3,69
03 21	–	1,53	1,75	2,21	2,46	2,66	2,74	1,00	2,53	2,75	3,21	3,46	3,60	3,69
03 24	1,53	1,60	1,75	2,13	2,40	2,65	2,75	2,46	2,58	2,76	3,13	3,41	3,60	3,70
03 25	1,39	1,50	1,70	2,06	2,35	2,63	2,74	2,39	2,53	2,71	3,09	3,36	3,58	3,69
03 26	1,05	1,34	1,56	1,88	2,35	2,63	2,74	2,05	2,34	2,56	2,90	3,35	3,58	3,69
03 27	0,43	0,69	1,28	1,74	2,33	2,58	2,71	1,40	1,75	2,28	2,76	3,33	3,53	3,66
03 28	0,38	0,64	1,04	1,61	2,25	2,50	2,71	1,29	1,61	2,11	2,61	3,25	3,50	3,66
03 31	0,18	0,55	0,78	1,50	2,08	2,40	2,69	1,15	1,55	1,78	2,50	3,03	3,35	3,64

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) pasiskolinti lėšų litais iš kitų bankų.
 VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – vidutinės tarpbankinės palūkanų normos, už kurias bankai pageidauja (pasirengę) paskolinti lėšų litais kitiems bankams.

¹ VILIBID (Vilnius Interbank Bid Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to borrow funds in Litas from other banks.
 VILIBOR (Vilnius Interbank Offered Rate) – average inter-bank interest rates for which banks are willing (ready) to lend funds in Litas to other banks.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates

Lt už valiutos vnt.

LTL per currency unit

	GBP	AMD ¹	AUD	AZM ²	BYR ¹	BRL	BGN	CZK ³	DKK ³	EEK ³
2003 03 01	5,0621	5,7174	1,9442	6,5019	1,6208	0,8832	1,7664	1,0893	4,6485	2,2069
03 02	5,0621	5,7174	1,9442	6,5019	1,6208	0,8832	1,7664	1,0893	4,6485	2,2069
03 03	5,0742	5,7565	1,9398	6,5570	1,6280	0,9025	1,7675	1,0911	4,6484	2,2070
03 04	5,0308	5,7565	1,9493	6,5570	1,6201	0,9025	1,7675	1,0824	4,6482	2,2067
03 05	5,0049	5,7565	1,9463	6,5570	1,6004	0,9025	1,7675	1,0826	4,6474	2,2073
03 06	4,9976	5,7565	1,9416	6,5570	1,5894	0,9025	1,7675	1,0866	4,6478	2,2069
03 07	5,0488	5,7565	1,9375	6,5570	1,5934	0,9025	1,7675	1,0825	4,6498	2,2068
03 08	5,0488	5,7565	1,9375	6,5570	1,5934	0,9025	1,7675	1,0825	4,6498	2,2068
03 09	5,0488	5,7565	1,9375	6,5570	1,5934	0,9025	1,7675	1,0825	4,6498	2,2068
03 10	5,0232	5,6121	1,9278	6,3796	1,5824	0,8955	1,7680	1,0826	4,6485	2,2063
03 11	5,0232	5,6121	1,9278	6,3796	1,5824	0,8955	1,7680	1,0826	4,6485	2,2063
03 12	5,0014	5,6121	1,9230	6,3796	1,5790	0,8955	1,7680	1,0863	4,6494	2,2067
03 13	5,0283	5,6121	1,8917	6,3796	1,5763	0,8955	1,7680	1,0925	4,6496	2,2071
03 14	5,0788	5,6121	1,8745	6,3796	1,5930	0,8955	1,7680	1,0940	4,6486	2,2061
03 15	5,0788	5,6121	1,8745	6,3796	1,5930	0,8955	1,7680	1,0940	4,6486	2,2061
03 16	5,0788	5,6121	1,8745	6,3796	1,5930	0,8955	1,7680	1,0940	4,6486	2,2061
03 17	5,1040	5,7211	1,9039	6,5034	1,6083	0,9370	1,7706	1,0934	4,6488	2,2066
03 18	5,0579	5,7211	1,9181	6,5034	1,6011	0,9370	1,7706	1,0890	4,6480	2,2065
03 19	5,0863	5,7211	1,9172	6,5034	1,6303	0,9370	1,7706	1,0929	4,6493	2,2064
03 20	5,0861	5,7211	1,9274	6,5034	1,6329	0,9370	1,7706	1,0943	4,6471	2,2063
03 21	5,0913	5,7211	1,9255	6,5034	1,6299	0,9370	1,7706	1,0916	4,6483	2,2066
03 22	5,0913	5,7211	1,9255	6,5034	1,6299	0,9370	1,7706	1,0916	4,6483	2,2066
03 23	5,0913	5,7211	1,9255	6,5034	1,6299	0,9370	1,7706	1,0916	4,6483	2,2066
03 24	5,0810	5,8331	1,9308	6,6347	1,6327	0,9363	1,7694	1,0885	4,6485	2,2073
03 25	5,1128	5,8331	1,9325	6,6347	1,6290	0,9363	1,7694	1,0890	4,6485	2,2083
03 26	5,0928	5,8331	1,9289	6,6347	1,6140	0,9363	1,7694	1,0878	4,6484	2,2062
03 27	5,1064	5,8331	1,9368	6,6347	1,6239	0,9363	1,7694	1,0866	4,6490	2,2069
03 28	5,0906	5,8331	1,9396	6,6347	1,6126	0,9363	1,7694	1,0846	4,6484	2,2062
03 29	5,0906	5,8331	1,9396	6,6347	1,6126	0,9363	1,7694	1,0846	4,6484	2,2062
03 30	5,0906	5,8331	1,9396	6,6347	1,6126	0,9363	1,7694	1,0846	4,6484	2,2062
03 31	5,0421	5,7848	1,9361	6,5825	1,6164	0,9538	1,7707	1,0838	4,6493	2,2070
Vidutinis mėnesio Monthly average	5,0647	5,7316	1,9258	6,5197	1,6089	0,9168	1,7688	1,0880	4,6486	2,2067

¹ Lt už 1 000 valiutos vnt.

² Lt už 10 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 1,000 currency units.

² LTL per 10,000 currency units.

³ LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai*Official Foreign Exchange Rates*

tęsinys

continued

	EUR	GEL	HKD ¹	INR ²	ISK ²	ILS ¹	AED ¹	JPY ²	USD	YUM ²
2003 03 01	3,4528	1,4611	4,0916	6,6862	4,1076	6,5392	8,6882	2,7359	3,2010	5,5118
03 02	3,4528	1,4611	4,0916	6,6862	4,1076	6,5392	8,6882	2,7359	3,2010	5,5118
03 03	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1157	6,6559	8,7475	2,7285	3,2130	5,5495
03 04	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1242	6,6559	8,7475	2,7095	3,1990	5,5495
03 05	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1080	6,6559	8,7475	2,6906	3,1623	5,5495
03 06	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,0928	6,6559	8,7475	2,6814	3,1431	5,5495
03 07	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1043	6,6559	8,7475	2,6845	3,1517	5,5495
03 08	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1043	6,6559	8,7475	2,6845	3,1517	5,5495
03 09	3,4528	1,4793	4,1196	6,7393	4,1043	6,6559	8,7475	2,6845	3,1517	5,5495
03 10	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0746	6,4505	8,5282	2,6730	3,1324	5,4103
03 11	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0746	6,4505	8,5282	2,6730	3,1324	5,4103
03 12	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0802	6,4505	8,5282	2,6814	3,1291	5,4103
03 13	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0661	6,4505	8,5282	2,6673	3,1297	5,4103
03 14	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0818	6,4505	8,5282	2,6818	3,1652	5,4103
03 15	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0818	6,4505	8,5282	2,6818	3,1652	5,4103
03 16	3,4528	1,4475	4,0165	6,5716	4,0818	6,4505	8,5282	2,6818	3,1652	5,4103
03 17	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0996	6,6719	8,6936	2,6999	3,1932	5,5154
03 18	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0870	6,6719	8,6936	2,7053	3,1854	5,5154
03 19	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,1039	6,6719	8,6936	2,7365	3,2444	5,5154
03 20	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0720	6,6719	8,6936	2,7376	3,2511	5,5154
03 21	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0754	6,6719	8,6936	2,7094	3,2485	5,5154
03 22	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0754	6,6719	8,6936	2,7094	3,2485	5,5154
03 23	3,4528	1,4749	4,0944	6,7028	4,0754	6,6719	8,6936	2,7094	3,2485	5,5154
03 24	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,0670	6,8512	8,8638	2,7053	3,2557	5,6233
03 25	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,0791	6,8512	8,8638	2,6907	3,2523	5,6233
03 26	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,1061	6,8512	8,8638	2,6966	3,2280	5,6233
03 27	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,1249	6,8512	8,8638	2,7024	3,2477	5,6233
03 28	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,0973	6,8512	8,8638	2,6885	3,2260	5,6233
03 29	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,0973	6,8512	8,8638	2,6885	3,2260	5,6233
03 30	3,4528	1,5221	4,1745	6,8274	4,0973	6,8512	8,8638	2,6885	3,2260	5,6233
03 31	3,4528	1,5165	4,1398	6,7899	4,1375	6,8623	8,7904	2,6859	3,2287	5,5768
Vidutinis mėnesio Monthly average	3,4528	1,4808	4,1019	6,7113	4,0937	6,6564	8,7096	2,6977	3,1969	5,5255

¹ Lt už 10 valiutos vnt.² Lt už 100 valiutos vnt.¹ LTL per 10 currency units.² LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates

tęsinys

continued

	CAD	KZT ¹	CNY ²	CYP	KGS ¹	HRK ²	LVL	PLN ²	MTL	MDL ²
2003 03 01	2,1451	2,1099	3,8672	5,9499	6,8691	4,5321	5,5434	8,2278	8,1626	2,2503
03 02	2,1451	2,1099	3,8672	5,9499	6,8691	4,5321	5,5434	8,2278	8,1626	2,2503
03 03	2,1493	2,1189	3,8815	5,9448	6,9147	4,5137	5,5506	8,2595	8,1640	2,2468
03 04	2,1562	2,1126	3,8647	5,9448	6,9147	4,5137	5,5312	8,0831	8,1640	2,2339
03 05	2,1287	2,0911	3,8205	5,9448	6,9147	4,5137	5,4973	8,0375	8,1640	2,2068
03 06	2,1368	2,0791	3,7970	5,9448	6,9147	4,5137	5,4771	7,9895	8,1640	2,1926
03 07	2,1446	2,0848	3,8075	5,9448	6,9147	4,5137	5,4950	8,0471	8,1640	2,1993
03 08	2,1446	2,0848	3,8075	5,9448	6,9147	4,5137	5,4950	8,0471	8,1640	2,1993
03 09	2,1446	2,0848	3,8075	5,9448	6,9147	4,5137	5,4950	8,0471	8,1640	2,1993
03 10	2,1298	2,0672	3,7842	5,9411	6,8291	4,4958	5,4709	8,0322	8,1304	2,1859
03 11	2,1298	2,0672	3,7842	5,9411	6,8291	4,4958	5,4709	8,0322	8,1304	2,1859
03 12	2,1363	2,0646	3,7804	5,9411	6,8291	4,4958	5,4690	7,9788	8,1304	2,1836
03 13	2,1198	2,0695	3,7811	5,9411	6,8291	4,4958	5,4547	7,8882	8,1304	2,1764
03 14	2,1400	2,0959	3,8241	5,9411	6,8291	4,4958	5,4885	7,8703	8,1304	2,2004
03 15	2,1400	2,0959	3,8241	5,9411	6,8291	4,4958	5,4885	7,8703	8,1304	2,2004
03 16	2,1400	2,0959	3,8241	5,9411	6,8291	4,4958	5,4885	7,8703	8,1304	2,2004
03 17	2,1532	2,1149	3,8578	5,9293	6,9597	4,5048	5,5164	8,0145	8,1688	2,2198
03 18	2,1690	2,1104	3,8484	5,9293	6,9597	4,5048	5,5115	7,9317	8,1688	2,2144
03 19	2,1895	2,1486	3,9196	5,9293	6,9597	4,5048	5,5673	7,9431	8,1688	2,2491
03 20	2,2019	2,1456	3,9278	5,9293	6,9597	4,5048	5,5750	7,9795	8,1688	2,2452
03 21	2,1948	2,1387	3,9246	5,9293	6,9597	4,5048	5,5706	8,0110	8,1688	2,2434
03 22	2,1948	2,1387	3,9246	5,9293	6,9597	4,5048	5,5706	8,0110	8,1688	2,2434
03 23	2,1948	2,1387	3,9246	5,9293	6,9597	4,5048	5,5706	8,0110	8,1688	2,2434
03 24	2,1992	2,1361	3,9332	5,9152	7,0352	4,4896	5,5743	7,9955	8,1776	2,2484
03 25	2,1859	2,1366	3,9292	5,9152	7,0352	4,4896	5,5752	7,9938	8,1776	2,2461
03 26	2,1874	2,1243	3,8999	5,9152	7,0352	4,4896	5,5535	7,9493	8,1776	2,2293
03 27	2,2006	2,1328	3,9237	5,9152	7,0352	4,4896	5,5692	7,9865	8,1776	2,2429
03 28	2,2029	2,1242	3,8974	5,9152	7,0352	4,4896	5,5444	7,9410	8,1776	2,2210
03 29	2,2029	2,1242	3,8974	5,9152	7,0352	4,4896	5,5444	7,9410	8,1776	2,2210
03 30	2,2029	2,1242	3,8974	5,9152	7,0352	4,4896	5,5444	7,9410	8,1776	2,2210
03 31	2,2045	2,1258	3,9008	5,9166	7,0398	4,5011	5,5424	7,8993	8,1600	2,2229
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,1650	2,1095	3,8622	5,9332	6,9338	4,5030	5,5254	8,0019	8,1603	2,2201

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates



tęsinys

continued

	NOK ¹	ZAR ¹	KRW ²	ROL ³	RUB ¹	XDR	SGD	SKK ⁴	SIT ⁴	SEK ¹
2003 03 01	4,4785	3,9403	2,6773	0,9781	1,0137	4,3824	1,8316	8,2423	1,4913	3,7991
03 02	4,4785	3,9403	2,6773	0,9781	1,0137	4,3824	1,8316	8,2423	1,4913	3,7991
03 03	4,4451	4,0187	2,6917	0,9702	1,0176	4,4129	1,8487	8,2489	1,4908	3,7839
03 04	4,4783	4,0187	2,6917	0,9702	1,0125	4,3853	1,8487	8,2452	1,4908	3,7648
03 05	4,4279	4,0187	2,6917	0,9702	1,0011	4,3318	1,8487	8,2337	1,4908	3,7440
03 06	4,4296	4,0187	2,6917	0,9702	0,9949	4,3244	1,8487	8,2349	1,4908	3,7513
03 07	4,4849	4,0187	2,6917	0,9702	0,9978	4,3491	1,8487	8,2616	1,4908	3,7585
03 08	4,4849	4,0187	2,6917	0,9702	0,9978	4,3491	1,8487	8,2616	1,4908	3,7585
03 09	4,4849	4,0187	2,6917	0,9702	0,9978	4,3491	1,8487	8,2616	1,4908	3,7585
03 10	4,3772	3,9173	2,5700	0,9570	0,9926	4,3217	1,8044	8,2601	1,4820	3,7370
03 11	4,3772	3,9173	2,5700	0,9570	0,9926	4,3217	1,8044	8,2601	1,4820	3,7370
03 12	4,3359	3,9173	2,5700	0,9570	0,9917	4,3305	1,8044	8,2597	1,4820	3,7380
03 13	4,3654	3,9173	2,5700	0,9570	0,9961	4,3351	1,8044	8,2521	1,4820	3,7161
03 14	4,4149	3,9173	2,5700	0,9570	1,0084	4,3835	1,8044	8,2468	1,4820	3,7245
03 15	4,4149	3,9173	2,5700	0,9570	1,0084	4,3835	1,8044	8,2468	1,4820	3,7245
03 16	4,4149	3,9173	2,5700	0,9570	1,0084	4,3835	1,8044	8,2468	1,4820	3,7245
03 17	4,4187	3,9120	2,5724	0,9717	1,0175	4,3954	1,8232	8,2719	1,5170	3,7398
03 18	4,4260	3,9120	2,5724	0,9717	1,0148	4,3630	1,8232	8,2614	1,5170	3,7421
03 19	4,4257	3,9120	2,5724	0,9717	1,0331	4,4469	1,8232	8,2645	1,5170	3,7495
03 20	4,3479	3,9120	2,5724	0,9717	1,0356	4,4127	1,8232	8,2714	1,5170	3,7373
03 21	4,3655	3,9120	2,5724	0,9717	1,0350	4,4128	1,8232	8,2319	1,5170	3,7600
03 22	4,3655	3,9120	2,5724	0,9717	1,0350	4,4128	1,8232	8,2319	1,5170	3,7600
03 23	4,3655	3,9120	2,5724	0,9717	1,0350	4,4128	1,8232	8,2319	1,5170	3,7600
03 24	4,3936	4,0085	2,6093	0,9702	1,0375	4,4223	1,8446	8,2321	1,4890	3,7644
03 25	4,3833	4,0085	2,6093	0,9702	1,0363	4,4070	1,8446	8,2310	1,4890	3,7605
03 26	4,3980	4,0085	2,6093	0,9702	1,0286	4,3866	1,8446	8,2545	1,4890	3,7450
03 27	4,4331	4,0085	2,6093	0,9702	1,0347	4,4267	1,8446	8,2735	1,4890	3,7436
03 28	4,4120	4,0085	2,6093	0,9702	1,0278	4,3851	1,8446	8,3301	1,4890	3,7381
03 29	4,4120	4,0085	2,6093	0,9702	1,0278	4,3851	1,8446	8,3301	1,4890	3,7381
03 30	4,4120	4,0085	2,6093	0,9702	1,0278	4,3851	1,8446	8,3301	1,4890	3,7381
03 31	4,3889	4,0356	2,5721	0,9611	1,0289	4,4037	1,8249	8,3363	1,4875	3,7353
Vidutinis mėnesio Monthly average	4,4142	3,9649	2,6139	0,9678	1,0161	4,3801	1,8301	8,2609	1,4942	3,7494

¹ Lt už 10 valiutos vnt.

² Lt už 1 000 valiutos vnt.

³ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 100 valiutos vnt.

¹ LTL per 10 currency units.

² LTL per 1,000 currency units.

³ LTL per 10,000 currency units.

⁴ LTL per 100 currency units.

Oficialūs užsienio valiutų santykiai

Official Foreign Exchange Rates

pabaiga

concluded

	CHF	TJS	THB ¹	TWD ²	TRL ³	TMM ⁴	UAH ²	UZS ⁵	VEB ⁵	HUF ¹
2003 03 01	2,3607	1,0513	7,4524	0,9180	1,9845	6,1368	6,0325	3,3129	1,9970	1,4177
03 02	2,3607	1,0513	7,4524	0,9180	1,9845	6,1368	6,0325	3,3129	1,9970	1,4177
03 03	2,3595	1,0585	7,5183	0,9246	2,0100	6,1788	6,0550	3,3298	2,0106	1,4195
03 04	2,3604	1,0585	7,5183	0,9246	1,9213	6,1788	6,0292	3,3298	2,0106	1,4123
03 05	2,3672	1,0585	7,5183	0,9246	1,9236	6,1788	5,9590	3,3298	2,0106	1,4075
03 06	2,3656	1,0585	7,5183	0,9246	1,9486	6,1788	5,8945	3,3298	2,0106	1,4066
03 07	2,3660	1,0585	7,5183	0,9246	1,9542	6,1788	5,9400	3,3298	2,0106	1,4099
03 08	2,3660	1,0585	7,5183	0,9246	1,9542	6,1788	5,9400	3,3298	2,0106	1,4099
03 09	2,3660	1,0585	7,5183	0,9246	1,9542	6,1788	5,9400	3,3298	2,0106	1,4099
03 10	2,3574	1,0319	7,3616	0,9045	1,9426	6,0238	5,9037	3,2404	1,9602	1,4071
03 11	2,3574	1,0319	7,3616	0,9045	1,9426	6,0238	5,9037	3,2404	1,9602	1,4071
03 12	2,3487	1,0319	7,3616	0,9045	1,9490	6,0238	5,8975	3,2404	1,9602	1,4085
03 13	2,3520	1,0319	7,3616	0,9045	1,9289	6,0238	5,8969	3,2404	1,9602	1,4055
03 14	2,3501	1,0319	7,3616	0,9045	1,9377	6,0238	5,9639	3,2404	1,9602	1,4092
03 15	2,3501	1,0319	7,3616	0,9045	1,9377	6,0238	5,9639	3,2404	1,9602	1,4092
03 16	2,3501	1,0319	7,3616	0,9045	1,9377	6,0238	5,9639	3,2404	1,9602	1,4092
03 17	2,3527	1,0519	7,4686	0,9200	1,9364	6,1408	6,0166	3,3010	1,9982	1,4091
03 18	2,3542	1,0519	7,4686	0,9200	1,9166	6,1408	6,0019	3,3010	1,9982	1,4114
03 19	2,3456	1,0519	7,4686	0,9200	1,9837	6,1408	6,0664	3,3010	1,9982	1,4106
03 20	2,3462	1,0519	7,4686	0,9200	1,9226	6,1408	6,1285	3,3010	1,9982	1,4052
03 21	2,3479	1,0519	7,4686	0,9200	1,9030	6,1408	6,0684	3,3010	1,9982	1,4079
03 22	2,3479	1,0519	7,4686	0,9200	1,9030	6,1408	6,0684	3,3010	1,9982	1,4079
03 23	2,3479	1,0519	7,4686	0,9200	1,9030	6,1408	6,0684	3,3010	1,9982	1,4079
03 24	2,3447	1,0725	7,5854	0,9361	1,9017	6,2609	6,0818	3,3601	2,0373	1,4017
03 25	2,3426	1,0725	7,5854	0,9361	1,8553	6,2609	6,0755	3,3601	2,0373	1,4025
03 26	2,3424	1,0725	7,5854	0,9361	1,8568	6,2609	6,0301	3,3601	2,0373	1,4016
03 27	2,3440	1,0725	7,5854	0,9361	1,9149	6,2609	6,1216	3,3601	2,0373	1,4017
03 28	2,3373	1,0725	7,5854	0,9361	1,8882	6,2609	6,0807	3,3601	2,0373	1,4023
03 29	2,3373	1,0725	7,5854	0,9361	1,8882	6,2609	6,0807	3,3601	2,0373	1,4023
03 30	2,3373	1,0725	7,5854	0,9361	1,8882	6,2609	6,0807	3,3601	2,0373	1,4023
03 31	2,3353	1,0637	7,5192	0,9278	1,8772	6,2091	6,0859	3,3286	2,0205	1,3997
Vidutinis mėnesio Monthly average	2,3517	1,0539	7,4826	0,9213	1,9274	6,1520	6,0120	3,3088	2,0019	1,4078

¹ Lt už 100 valiutos vnt.

² Lt už 10 valiutos vnt.

³ Lt už 1 000 000 valiutos vnt.

⁴ Lt už 10 000 valiutos vnt.

⁵ Lt už 1 000 valiutos vnt.

¹ LTL per 100 currency units.

² LTL per 10 currency units.

³ LTL per 1,000,000 currency units.

⁴ LTL per 10,000 currency units.

⁵ LTL per 1,000 currency units.



Duomenų parengimo (skelbimo) kalendorius*

Advance Readiness (Release) Calendar*

Rodiklių grupė <i>Data category</i>	Pastabos <i>Notes</i>	Parengimo (paskelbimo) data** <i>Readiness (release) date**</i>			
		2003			
		Gegužė <i>May</i>	Birželis <i>June</i>	Liepa <i>July</i>	Rugpjūtis <i>August</i>
Pinigų apžvalga <i>Analytical accounts of the banking sector (Banking Survey)</i>	1	26 (2003 04)	24 (2003 05)	24 (2003 06)	25 (2003 07)
Lietuvos banko balansas <i>Analytical accounts of the central bank (Balance Sheet of the LB)</i>	1	15 (2003 04)	13 (2003 05)	14 (2003 06)	14 (2003 07)
Palūkanų normos <i>Interest rates</i>	2				
Mokėjimų balansas: <i>Balance of payments:</i>					
Ketvirčio <i>Quarterly</i>	1		25 (2003-1)		
Mėnesio <i>Monthly</i>		15 (2003 03)	16 (2003 04)	15 (2003 05)	12 (2003 06)
Oficialiosios tarptautinės atsargos <i>International reserves</i>	1	8 (2003 04)	6 (2003 05)	7 (2003 06)	7 (2003 07)
Tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas <i>International reserves and foreign currency liquidity</i>	1	8 (2003 04)	6 (2003 05)	7 (2003 06)	7 (2003 07)
Tarptautinės investicijos <i>International investment position</i>	1		25 (2003-1)		
Bendroji šalies skola užsieniui <i>External debt</i>	1		25 (2003-1)		
Oficialūs užsienio valiutų santykiai <i>Exchange rates (Official Foreign Exchange Rates)</i>	3				
Akcijų kainų indeksai <i>Share price indices</i>	4				

* Kalendorius skelbiamas vykdant TVF patvirtintų Duomenų platinimo specialiųjų standartų (DPSS) reikalavimus. Jame pateiktos rodiklių grupių, už kurias atsakingas Lietuvos bankas, duomenų paskelbimo datos. **Visų DPSS apibrėžtų rodiklių grupių Išankstinis duomenų skelbimo kalendorius įdėtas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/calendar.htm>).** Finansų ministerijos interneto svetainėje skelbiamas fiskalinio sektoriaus duomenų, už kuriuos atsakinga ši ministerija, skelbimo kalendorius (<http://www.finmin.lt/liet/sddsl.htm>). Be to, ministerijos svetainėje (<http://www.finmin.lt>) skelbiami konsoliduotų bendro ir centrinio šalies biudžetų bei valstybės skolos duomenys.

** Pirmoje rodiklių grupės eilutėje nurodyta duomenų parengimo (paskelbimo) data, antrąjį – laikotarpis (arba data), kurio duomenys skelbiami.

Nurodytos datos prirėkus gali būti pakeistos.

Pastabos:

1. Nurodytos datos, kada duomenys yra parengti ir juos galima rasti LB interneto svetainėje, gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Duomenys skelbiami LB mėnesio ir (ar) ketvirčio biuleteniuose, kuriuos galima užsiprenumeruoti Lietuvos banke (Gedimino pr. 6, LT-2001 Vilnius, tel. 2 68 04 03, faksas 2 68 04 28) arba išsityti LB būstinėje.
2. Kiekvienos dienos palūkanų normas galima sužinoti komerciniuose bankuose. Mėnesio palūkanų normos skelbiamos interneto svetainėje, „Mėnesiniame biuletenyje“; jas galima sužinoti kreipiantis į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Vyriausybės vertybinių popierių pelningumo duomenis aukciono dieną nuo 12 val. galima rasti Reuters puslapyje LTBank06, gauti telefonu ar faksu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą).

* The Calendar is published to meet the requirements of the Special Data Dissemination Standard (SDDS) approved by the IMF. It presents the data release dates for data categories the Bank of Lithuania is in charge of. **The Advance Release Calendar for all data categories prescribed by the SDDS is posted on the LB's Internet website (<http://www.lb.lt/eng/statistics/calendar.htm>).**

The Advance Release Calendar for the fiscal sector data dissemination is posted on the Ministry's of Finance Internet website (<http://www.finmin.lt/eng/sddsen.htm>). In addition, Ministry's website (<http://www.finmin.lt/finhomeen.htm>) provides consolidated data on both general government and central government operations, and the state debt data.

** The first line for each data category shows the release date; the period (or date) to which data to be released relate is shown in parentheses in the second line.

All dates are expected dates of release and are subject to change.

Notes:

1. The dates are shown when the data are ready and are available on the LB's web site, or by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). The data are published in the LB's "Monthly Bulletin" and/or "Quarterly Bulletin" both of which are available by subscription from the Bank of Lithuania, Gedimino Av. 6, LT-2001 Vilnius (Tel. 370 5 2 68 04 03; Fax 370 5 2 68 04 28), or at LB headquarters.
2. Not applicable, since daily data on interest rates are available at commercial banks on the same day. Monthly interest rates are disseminated on the LB's web site and in the "Monthly Bulletin"; they are available also upon request to the contact person (see note 5). On the Treasury bill auction day, data on yield are available at 12:00 (noon; local time) from the Reuters LTBank06 page, by telephone or fax upon request to the contact person (see note 5).

3. Oficialūs 25 užsienio valiutų santykiai kasdien skelbiami LB interneto svetainėje, dienraščiuose, Reuters puslapyje LTBANK10 ir Bloomberg puslapyje LITB. Be to, juos galima gauti faksu arba elektroniniu paštu po kreipimosi į atsakingą asmenį (žr. 5 pastabą). Dar 65 užsienio valiutų santykiai skelbiami kartą per savaitę. Kasdieniniai mėnesio valiutų santykiai skelbiami „Mėnesiniame biuletenyje“.
4. Lietuvos bankas, vykdydamas Duomenų platinimo specialijų standartų reikalavimus, suteikia informacijos naudotojams galimybę savo interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics>) susipažinti su akcijų kainų indeksais, kuriuos skaičiuoja ir kasdien skelbia Nacionalinė vertybinių popierių birža.
5. Atsakingi asmenys:
- Gintaras Daugėla, Pinigų politikos departamentas
(Pinigų apžvalga, LB balansas, oficialiosios tarptautinės atsargos ir užsienio valiutų likvidumas)
Tel. 2 68 01 17
Faks. 2 68 01 44
El. p. gdaugela@lb.lt
- Mindaugas Navys, Rinkos operacijų departamentas
(VVP pelningumas, oficialūs užsienio valiutų santykiai)
Tel. 2 68 06 21
Faks. 2 68 06 26
El. p. mnavys@lb.lt
- Jurgita Maslauskaitė, Pinigų politikos departamentas
(Indėlių, paskolų ir tarpbankinės rinkos palūkanų normos)
Tel. 2 68 04 22
Faks. 2 12 04 98
El. p. jmaslauskaite@lb.lt
- Raimundas Barzdžius, Pinigų politikos departamentas
(Mokėjimų balansas, tarptautinės investicijos)
Tel. 2 68 04 02
Faks. 2 68 04 26
El. p. rbarzdzius@lb.lt
6. Duomenų platinimo specialiaisiais standartais patvirtintų rodiklių grupių Lietuvos metaduomenys paskelbti TVF Duomenų platinimo specialijų standartų elektroniniame biuletenyje. Interneto svetainėje šį biuletinį galima rasti [www.tinkle](http://dsbb.imf.org) (<http://dsbb.imf.org>). Lietuvos metaduomenys jame prasideda rodiklių grupių sąrašu (<http://dsbb.imf.org/country/ltucats.htm>). Šiame biuletenyje skelbiamas ir tų rodiklių grupių išankstinis duomenų platinimo kalendorius (<http://dsbb.imf.org/country/ltu/calacal.htm>). Visą šią informaciją TVF elektroniniame biuletenyje galima rasti ir LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/lb41.htm>).
7. Vykdamas DPSS reikalavimus, parengtas Nacionalinis suvestinių duomenų puslapis. Jis abipusiu ryšiu susietas su TVF elektroniniu biuleteniu ir skelbiamas LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistics/nsdplt.htm>).
8. Lietuvos banko statistiniai duomenys skelbiami LB interneto svetainėje (<http://www.lb.lt/lit/statistika/index.htm>).
3. *Official foreign exchange rate data for 25 currencies are released on the LB's web site, in the daily newspapers, Reuters page LTBANK10 and Bloomberg page LITB. The data are also available by fax or E-mail upon request to the contact person (see note 5). Data for another 65 currencies are announced once a week. Daily exchange rates for a month are disseminated in the "Monthly Bulletin".*
4. *The Bank of Lithuania, following the requirements of the Special Data Dissemination Standard, redisseminates on its Internet site (<http://www.lb.lt/Eng/Statistics>) the daily share price indices, calculated and disseminated by the National Stock Exchange.*
5. *Contact persons:*
- Mr. Gintaras Daugėla, Monetary Policy Department (Banking survey, Balance sheet of the LB, Official reserve assets, International reserves and foreign currency liquidity)*
Tel. 370 5 268 01 17
Fax 370 5 268 01 44
E-mail: gdaugela@lb.lt
- Mr. Mindaugas Navys, Market Operations Department (Yield of government securities, Official foreign exchange rates)*
Tel. 370 2 68 06 21
Fax 370 2 68 06 26
E-mail: mnavys@lb.lt
- Mrs. Jurgita Maslauskaitė, Monetary Policy Department (Deposit and loan and interbank market interest rates)*
Tel. 370 5 2 68 04 22
Fax 370 5 2 12 04 98
E-mail: jmaslauskaite@lb.lt
- Mr. Raimundas Barzdžius, Monetary Policy Department (Balance of payments, International investment position)*
Tel. 370 5 2 68 04 02
Fax 370 5 2 68 04 26
E-mail: rbarzdzius@lb.lt
6. *Lithuania's metadata for data categories prescribed by the Special Data Dissemination Standard are posted on the IMF's Dissemination Standards Bulletin Board (DSBB). The DSBB can be accessed at a WWW site (<http://dsbb.imf.org>) on the Internet. The metadata for Lithuania start with the Index of Data Categories (<http://dsbb.imf.org/country/ltucats.htm>). The Advance Release Calendar for these data categories is also placed on the DSBB (<http://dsbb.imf.org/country/ltu/calacal.htm>). The metadata and the Advance Release Calendar placed on the DSBB can also be accessed through the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/lb41a.htm>).*
7. *The National Summary Data Page, established following the SDDS requirements, hyperlinked to the DSBB home page, is downloaded on the LB's Internet web site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/nsdplt.htm>).*
8. *Bank of Lithuania's statistical data can be accessed at a WWW site (<http://www.lb.lt/eng/statistics/index.html>) on the Internet.*



Kai kurie 2003 m. kovo mėn. duomenys išankstiniai ir ateityje gali būti patikslinti.
Kai kuriose lentelėse dėl apvalinimo eilučių suma nesutampa su duomenimis "Iš viso".
Lentelių ir grafikų šaltinis, jeigu kitaip nenurodyta, yra Lietuvos banko departamentų duomenys.

*Some data given for March 2003, are preliminary and may be updated in the future issues of the Bulletin.
Some of the totals in the tables do not correspond to the sums of lines due to roundings.
The tables and graphs have been prepared on the basis of the data of the departments of the Bank of Lithuania, unless stated otherwise.*

Biuletinį parengė Lietuvos banko Pinigų politikos departamentas.
Atsakingas už parengimą V. Trukšinas (tel. 2 68 04 00, faksas 2 68 04 28).

*The Bulletin is prepared by the Monetary Policy Department of the Bank of Lithuania.
V. Trukšinas (Tel. 370 5 2 68 04 00, Fax 370 5 2 68 04 28) is responsible for the preparation of the Bulletin.*

LIETUVOS BANKAS. MĖNESINIS BIULETENIS (2003–3)
THE BANK OF LITHUANIA. MONTHLY BULLETIN (2003–3)

2003 04 24

..... sp.l. Tir. 430 egz.

Užsakymas Nr.

Išleido Lietuvos bankas, Gedimino pr. 6, LT–2001 Vilnius

Spausdino UAB „Baltijos kopija“, Kareivių g. 13b, LT–2012 Vilnius